

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

8 lutego 2008 r., nr 6 (879) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

Nowa linia tramwajowa i bezkolizyjne skrzyżowania na Stelli-Sawickiego

AMBITNE PLANY W CZYŻYNYCH

Ulica Stelli-Sawickiego przed kilkoma laty została przedłużona do ronda Dywizjonu 308 i zyskała bezkolizyjne skrzyżowanie drogowe z al. Jana Pawła II. Korzysta z tej drogi duża grupa zmotoryzowanych. Arteria ta ma jednak dwie słabe strony. Kolejki samochodów ustawiają się przy wjeździe w Stelli-Sawickiego przy wspomnianym rondzie. Szczególne korki są przy prawoskręcie z al. Pokoju, a i na Nowohuckiej stoją rzędy samochodów. Jeszcze gorzej jest z drugiej strony Stelli-Sawickiego przy dojeździe do Bora-Komorowskiego, Wiślickiej i Andersa. Tu najsłabszą stroną jest lewoskręt w Bora-Komorowskiego, mimo dwóch pasów i tak korki w godzinach szczytu są tu potężne.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

NOWE TELEFONY
Plus
KRAKÓW
DO KAŻDEGO ZAKUPU GRATIS!!! CO TYDZIEŃ DO WYGRANIA ODTWARZACZ DVD!!!

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl

- ✓ Makaron kluseczki babuni „Abek” 250 g 2,40 - 1,75
- ✓ Miód wielokwiatowy 400 g - 5,59
- ✓ Konserwa turystyczna 300 g 1,99 - 1,49
- ✓ Karma dla psa „Azor” 850 g 3,79 - 2,59
- ✓ Pasta Blend Med Herbal Citrus 125 ml 9,20 - 7,99

DOSTAWA GRATIS!

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo

PROMOCJA!
Kocioł KONDENSACYJNY KOTŁ z systemem SOLARNY KOMINEK z PŁYNEM WODNYM URUCHOMIENIE
było 28 920 zł
teraz tylko 18 256 zł netto

MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: **www.marax.com.pl**
raty • karty kredytowe • leasing



RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
SOLIDNE TAXI!
0800 33-96-33

Mieszkania od 4.620 zł netto/m²
Inwestycja przy ul. Architektów

Spółka Mieszkaniowa „Pogórze” Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68
www.smpogorze.pl

Nowej Hucie przybył hotel na przyzwoitym poziomie

„GRAND FELIX” OTWARTY



Nowa Huta wzbogaciła się o nowy hotel. W miniony piątek nastąpiło uroczyste otwarcie hotelu „Grand Felix” w os. Złota Jesień 12. Jego właścicielem jest Przedsiębiorstwo Usług Hotelowych i Turystycznych. Tym razem poszerzyło swoją bazę hotelową o trzygwiazdkowy hotel ze 100 miejscami w komfortowo wyposażonych 49 pokojach. Oficjalnego otwarcia hotelu dokonał starosta powiatu krakowskiego Józef Krzyworzeka, a poświęcenia dokonał ksiądz Robert Skwarczyński z parafii św. Brata Alberta z os. Dywizjonu 303. Radosław Włoszek, zarządca PUHiT, witając zaproszonych gości, a wśród nich licznych przedstawicieli biur turystycznych powiedział, że nowy hotel jest efektem przemyślanej polityki przedsiębiorstwa, którym kieruje. Zapowiedział, że już od dzisiaj w hotelu będą oczekiwani goście i kibice EURO 2012. Były długoletni dyrektor

PUHiT Ryszard Wojda pogratulował sukcesu załodze, z którą współpracował 35 lat, i życzył kierownictwu firmy dalszych osiągnięć. Kierowniczką „Grand Feliksa” Elżbieta Przybyłek przybliżyła zalety hotelu. Po części oficjalnej zast. zarządcy PUHiT Tomasz Kikla podzielił ozdoby logo hotelu tort, którym raczyli się goście. Program otwarcia hotelu był połączony z promocją Nowej Huty. Przybyli przedstawiciele biur turystycznych i goście mieli okazję zobaczyć spektakl w Łazni Nowej i zwiedzić Nową Hutę by night z przewodnikiem. Więcej o hotelu Grand Felix pisaliśmy dwa tygodnie temu na łamach „Głosu”. Polecamy ten hotel, bo jest na dobrym poziomie, a ceny są przystępne. Rezerwacji można dokonywać pod nr tel. 48 12 648-48-67 lub drogą elektroniczną **grandfelix@puhit.com.pl**.
(sp) fot. autor

REMEDIUM APTEKA

Nasze ceny mówią same za siebie!

Wydajesz dużo na leki?

Sprawdź ile możesz zaoszczędzić!

os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400

TWOJA APTEKA – Twoje Zdrowie

Najlepsze apteki w Krakowie!

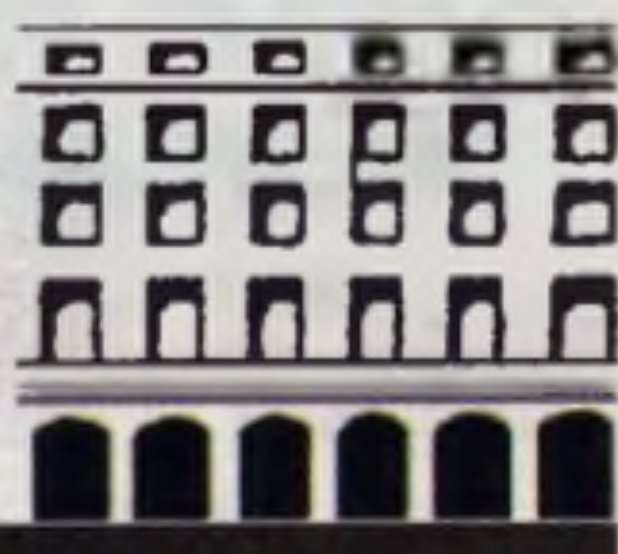
CENY HURTOWE!

Zapraszamy do nowo otwartej
Twojej Apteki

- ul. Bieńczycka 15a (obok Tomeksu) ☎ 012 681-30-50
- os. Centrum A 11 ☎ 012 643-73-27



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• W poprzednich latach „Głos” wspólnie z Maciejem Twarogiem walczył o wyremontowanie i uruchomienie zegara świetlnego przy placu Centralnym, który mocno wrosł w pejzaż Nowej Huty. Batał się skończyła się sukcesem, zegar pozostał na swoim miejscu i działał dość dobrze, a krótkotrwałe awarie były szybko usuwane. Niestety znów coś niedobrego dzieje się z tym zegarem i od pewnego czasu nie pokazuje on ani daty i ani czasu.

• W poprzednim „Głosie” pisałem o rozpoczęciu sprzątnięcia ulic nowohuckich i pytałem, kiedy ekipy drogowe przystąpią do latania dziur w jezdniach. Efekt już widać i drogowcy naprawiają jezdnie. Wiosenna pogoda tej zimy pozwala na prowadzenie takich prac. (P)

Napad na listonosza w os. Dywizjonu 303

ZAATAKOWALI GAZEM ŁZAWIĄCYM

W poniedziałek 4 lutego br. przed południem, dwóch młodych mężczyzn napadło na listonosza wychodzącego z klatki schodowej jednego z bloków na os. Dywizjonu 303. Napastnicy najprawdopodobniej zaatakowali go gazem łzawiącym. Następnie pobili go, a z torby, którą miał przy sobie, zrabowali szaszetkę z pieniędzmi. Listonosz został przewieziony do Szpitala im. S. Żeromskiego w Nowej Hucie na oddział okulisty. Jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Nie wiadomo, ile pieniędzy padło łupem złodziei. Policja poszukuje sprawców napadu i prosi ewentualnych świadków, którzy mogliby przyczynić się do ich ujęcia, o zgłaszanie się do najbliższego komisariatu policji lub pod nr tel. 997. (f)

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Stanisława KUROWSKA, lat 77
Helena MAKOWSKA, lat 84
Kazimierz RZEPKA, lat 82
Zofia ZADĘCKA-JANICKA, lat 81

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16 i 17.

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582. Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

AMBITNE PLANY W CZYZYNACH



(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jest dobra wiadomość dla mieszkańców tego rejonu Czyżyn i korzystających z tej ruchliwej arterii będącej częścią III obwodnicy Krakowa. Powstały plany uruchomienia nowej linii tramwajowej od al. Pokoju (ronda Dywizjonu 308). Linia będzie biegła ul. Stelli-Sawickiego przez węzeł przy Wiślickiej i Andersa do ronda Piastowskiego. Ma być to szybki tramwaj, czyli biegnący jak najbardziej bezkolizyjnie. Rozważa się przy tym modernizację ronda Dywizjonu 308, skrzyżowania Stelli-Sawickiego z al. Jana Pawła II oraz przede wszystkim najbardziej zaphane węzła na końcu ul. Stelli-Sawickiego. Nie tylko linie tramwajowe będą bezkolizyjne, ale także rozwiązania drogowe. Jak już wspominałem, nowa droga dla zmotoryzowanych będąca częścią III obwodnicy Krakowa zacznie być modernizowana od tzw. Trasy Ciepłowniczej łączącej ulicę Lipską z Nowohucką w rejonie Elektrociepłowni. Powstanie tu nowy odcinek drogowy o długości 2 km z nowo wybudowanym 500-metrowym mostem na Wiśle. Dalej zaplanowano estakadę nad rondem Dywizjonu 308. Wykonanie tych zadań pla-

nowane jest na lata 2014–2016. Inwestycja będzie kosztować ok. 360 mln zł. Wspomniana linia tramwajowa o długości ok. 4 km będzie budowana w latach 2013–2014 i ma kosztować ok. 244 mln zł. Największe prace czekają inwestora przy skrzyżowaniu Stelli-Sawickiego, Bora-Komorowskiego, Wiślickiej, Andersa. Tutaj powstanie nowoczesny węzeł z tunełami i estakadami. W kierunku Bora-Komorowskiego i Dobrego Pasterza powstanie łącznica lewoskrętna tunelowa. W przeciwnym kierunku rozważa się możliwość budowy jednokierunkowej estakady. Natomiast jadąc w kierunku ul. Okulickiego, będzie się przejeżdżał najpierw estakadą, a potem tunelem. Tramwaj w tym ciągu komunikacyjnym zostanie puszczonej odrębnym tunelem prowadzonym od Stelli-Sawickiego z wyjazdem w okolicach Wiślickiej. Postaramy się powrócić do istotnej dla mieszkańców aglomeracji nowohuckiej inwestycji, tym bardziej że Przewodniczący rady dzielnicy XIV i radny M. Krakowa Jerzy Woźniakiewicz zapowiedział, że będzie zabiegał o przyspieszenie tej inwestycji szczególnie newralgicznej dla mieszkańców Dzielnicy XIV Czyżyn. (SP) Fot. autor

BĄDŹ ŻYCZLIWY – USTĄP MIEJSCA!

Bądź życzliwy – ustąp miejsca! – pod takim hasłem ruszyła akcja zachęcająca pasażerów do uprzejmości i zachowania kultury w pojazdach komunikacji miejskiej. W kilkudziesięciu krakowskich autobusach wyświetlane są filmy promujące prospołeczne zachowania. Od 26 stycznia na 101 monitorach w 53 autobusach kursujących na najpopularniejszych liniach wyświetlane są krótkie historie zachęcające do ustępowania miejsca w tramwajach i autobusach osobom starszym. „Naszą akcję kierujemy szczególnie do osób młodych, które chcemy zachęcić do prospołecznych zachowań” – mówi rzecznik MPK S.A. w Krakowie. Krakowski przewoźnik od kilku lat montuje w swoich pojazdach specjalne udogodnienia, które mają ułatwić przejazdy komunikacją miejską osobom starszym i mającym trudności z poruszaniem się. Jednak zdaniem Marka Gancarczyka, „żaden tramwaj czy autobus – choćby nie wiem jak nowoczesny – nie sprawi, że takie osoby będą zadowolone z podróży, jeżeli zabraknie dla nich miejsca siedzącego”. (p)

PRZETARGI I AUKCJE WZNOWIONE

Po kilkumiesięcznej przerwie spowodowanej nowelizacją ustawy Rady M. Krakowa, wznowiono aukcje i przetargi na komunalne lokale użytkowe. W tym tygodniu aukcja odbyła się w środę 6 lutego. Szerzej o niej napiszę w następnym „Głosie”. (sp)

ciepłe kraje ciepłe morza



Na wakacje SAMOLOTEM zapraszamy do:

HISZPANIA - Costa Brava, Costa del Maresme
cena od 1750 zł, 7 dni HB

BULGARIA - Sozopol i Obzor
cena od 1250 zł, 7 dni HB

AUTOKAREM i dojazdem własnym polecamy:
"Atrakcyjne oferty w Dobrych cenach"

HISZPANIA - Costa Brava, Costa del Maresme

GRECJA - Riweira Olimpijska, Tesalia, Peloponez

BULGARIA - Sozopol, Obzor, Pomorie, Primorsko

CZARNOGÓRA - Zatoka Kotorska - Meljine, Baosić, Biela, Igalo i Kumbor - Riwiera Budwańska - Rafajlovici, Petrovać

NEUM

CHORWACJA - Wyspa Murter - Tisno, Murter
Wyspa Pag, Wyspa Brač - Supetar, Mirca
Dalmacja - Sibenik, Vodice, Primosten, Supliak, Zaborić,
Jasenovo, Riviera Makarska - Podgora, Istria

WĘGRY - Eger, Balatonelle, Hajduszoboszlo, Miskolc Tapolca

SŁOWACJA - Namestov, Slanicka Osada

Oraz wiele wycieczek objazdowych po wszystkich zakątkach Europy.

Podróże z tradycją od 1990 roku

SKARPA TRAVEL sp. z o.o.
31-010 Kraków, Rynek Główny 28, tel (+48) 012 619 48 00
biuro czynne: pn.-pt. 9-19, sob 9-15

www.skarpatravel.pl



Ujastek Sp. z o.o.
ul. Ujastek 3
30-969 Kraków

www.ujastek.pl

e-mail: biuro@ujastek.pl

Informacja i rejestracja:
Tel. (012) 685 54 00
Tel. (012) 685 54 55
Tel. (012) 685 56 55

Umowa z NFZ

Wysoko wyspecjalizowany personel,
najnowszej generacji sprzęt medyczny,
wygoda i komfort pacjentów ISO9001:2000.

Bezpłatne, nowoczesne zabiegi laparoskopowe
Bezpłatna histeroskopia

Przyjdź na konsultację, poczuć komfort, jakiego jesteś wart.
Zadzwoń

BAJMOT

TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY

Części zamienne do samochodów:

ŁADA, TAVRIA, UAZ, SKODA, FIAT, FSO, DAEWOO, ŻUK
oraz do samochodów produkcji zachodniej i japońskiej

os. Szklane Domy 1, pon.-pt. 8-18, sob. 9-14
tel./faks (012) 644-17-26

„ŚWIT” ODZYSKA BLASK

Ostatnio pojawiły się w prasie krakowskiej fragmentaryczne informacje o przyszłości znanego w Nowej Hucie Kina „Świt” w os. Teatralnym. Tym razem chcemy jako pierwsza gazeta poinformować o pełnych planach wykorzystania tego obiektu, który od kilkunastu lat popadał w marazm i wykorzystanie niezgodne z przeznaczeniem. Tym razem Apollo Film, właściciel budynku, ma kompleksowe plany jego wykorzystania z uwzględnieniem kulturalnego charakteru. Poniżej przekazujemy relację ze spotkania konsultacyjnego kierownictwa Apollo Film prezesa Tomasza Maciejewskiego i wiceprezesa Ryszarda Rutkowskiego z przedstawicielami dzielnicy nowohuckich Miłosławą Ciężką zast. przewodniczącą Rady Dzielnicy XVIII, oraz członkiem Zarządu Rady Dzielnicy XVII Janem Kawa reprezentującym Porozumienie Dzielnicy Nowohuckich z udziałem posła Ireneusza Rasia oraz radnego Sejmiku Województwa nowohucianina Stanisława Handzlika.

Spotkanie nie przypadkowo odbyło się w „Filmowym Cafe Kijów” w Krakowie. Gospodarze chcieli nie tylko pokazać działalność tej placówki kulturalnej mieszczącej się w Multimedialnym Centrum Rozrywki „Kijów”, ale tym samym zaproponować nowohucianom podobną działalność w budynku mieszczącym do niedawna kino „Świt”. Najwyższy czas odejść od pewnej improwizacji w wykorzystaniu tego obiektu. To nie może być budynek mieszczący przypadkowe podmioty handlowe, które płać czynsz na utrzymanie nieruchomości. Zarząd Apollo Film Sp. z o.o. przygotował swoje oczekiwania w postaci oferty przetargowej. Zgłosił się niestety tylko jeden kontrahent, ale na tyle poważny, że gwarantuje realizację ambitnych planów. Apollo Film jest spółką prawa handlowego i musi wypracowywać określone dochody na realizację swoich działań. Niestety czysta działalność kinowa nie zapewnia określonych dochodów, które zapewniłyby utrzymanie nieruchomości i zapewniły

realizację misji edukacyjno-kulturalnej. W tej sytuacji starano się znaleźć komercyjnego operatora obiektu, który zapewniłby określone dochody. Jak już wspominałem, jako jedyna zgłosiła się spółka prawa handlowego z polskim kapitałem notowana na warszawskiej giełdzie papierów wartościowych, która zamierza na części parteru poprowadzić Delikatesy „Stokrotka”. Nie byłoby to sklep dyskontowy, ale Delikatesy Premium gwarantujące wysoki poziom obsługi swoim klientom. Ten główny operator jak również pozostali usługodawcy, którzy prowadziliby działalność w budynku, zapewniłby określone dochody dla prowadzenia działalności kulturalnej. Zatem nie jest powiedziane, że wszyscy obecni podnajemcy obiektu zostaną wyrzuceni. Ci, co gwarantują określony poziom usług kompatybilnych z główną działalnością, mogliby nadal prowadzić tutaj swoją działalność.

Na drugiej kondygnacji w budynku

pozostanie sala kinowa na ok. 100 miejsc w dawnej małej sali kina „Świt” oraz w hallu powstanie Cafe Filmowe „Świt”, jako kolejne, trzecie, po „Kijowie” i drugim w Krakowie dwie takie placówki planuje się otworzyć w Rze-



szowie. Tutaj realizowano by misję kulturalną. Wiceprezes Zarządu Apollo Film Ryszard Rutkowski zaprezentował główne kierunki tej misji. Co tydzień w każdy wtorek będą zapraszone do Świtu placówki oświatowe na tzw. Szkolne wtorki, podczas których filmoznawcy wprowadzaliby młodych ludzi z gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych w świat filmu, którego prezentacja odbywałaby się w kinie. Filmy dobierane byłyby zgodnie z zapotrzebowaniem z czterech modułów (m.in. prezentujące dzieła literatury polskiej oraz profilaktykę i edukację w filmach ukazujących zagrożenia dla młodych ludzi). W czwartki miałyby miejsce prezentacje filmów muzycznych poprzedzane także spotkaniami z filmoznawcami, jak również koncertami zespołów muzycznych. W piątki prezentowane byłyby polskie filmy na DVD. Natomiast w niedzielę zapraszano by najmłodszych na spotkania „Czytamy i oglądamy”, podczas których aktorzy czytali by dzieciom bajki, a potem mogłyby one oglądać ich filmową wersję. W tym przypadku istnieje możliwość, aby spotkania z najmłodszymi odbywały się także w powszednie dni tygodnia, do południa, w porozumieniu z przedszkolami. W Świecie działałby Dyskusyjny Filmowy Club Cafe, gdzie cyklicznie prezentowane byłyby wybitne filmy dobrane tematycznie. Koneserzy filmów mogliby nie tylko oglądać dzieła filmowe, ale prowadzić o nich dyskusje z udziałem aktorów, reżyserów i filmoznawców. Apollo Film proponuje większość inicjatyw filmowych gratis za zaproszeniami po wcześniejszych uzgodnieniach lub za symboliczną złotówkę. Wynajęcie części obiektu na działalność komercyjną pozwoliłoby finansować misję kulturalną. Ponadto filmowców mogłoby wesprzeć Stowarzyszenie „U Siemachy”, zapewniając młodym wolontariuszy, którzy wspieraliby organizacyjną stronę spotkań filmowych. Stanisław Handzlik zaproponował także Karty Klubowe do Cafe Filmowego „Świt”, gdzie nie tylko można by napić się dobrej kawy i herbaty, ale także przekąsić jakąś sałatkę czy lody. Nie zabrakłoby tutaj prasy, którą można by w spokoju poczytać, a także spotkać się ze znajomymi. Poseł Ireneusz Raś wręcz widział tutaj miejsce spotkań ludzi aktywnych i mądrych chcących coś dobrego zrobić dla Nowej Huty, a ponadto śmia-

ło mogliby tutaj zaglądać turyści. Obecnie po likwidacji Klubu MPiK przy placu Centralnym brakuje takiego miejsca w Nowej Hucie.

Miłosławę Ciężką interesowały przyziemne sprawy: czy budynek zostanie wyremontowany, czy powstanie parking i czy działalność w kinie Świt nie będzie uciążliwa dla mieszkańców?

Jak poinformował prezes Apollo Film Tomasz Maciejewski po negocjacjach z kontrahentem i pozyskaniu określonych funduszy, budynek zostanie gruntownie

odnowiony z zachowaniem wszystkich elementów zabytkowych po konsultacjach z wojewódzkim konserwatorem zabytków. Blask odzyska elewacja budynku, a w środku zostanie zamontowana klimatyzacja i wymieniona instalacja elektryczna. Trzeba będzie też dostosować obiekt do prowadzonej tu działalności z zachowaniem pomieszczeń, tak jak to było w kinie Świt. Jeśli chodzi o parking to zostaną uporządkowane miejsca parkingowe pod kątem wykorzystania dla istniejącego obiektu. Być może w przyszłości powstanie obok parking podziemny. Natomiast działalność w żadnym wypadku nie będzie uciążliwa dla mieszkańców, a wręcz odwrotnie: ma im po prostu służyć. Cała modernizacja Świtu ma nastąpić w przyszłym roku po uzyskaniu odpowiednich zgód i zezwoleń. Pod koniec 2009 „Świt” powinien już działać w nowej formule i na poziomie, którego nie będziemy się wstydzić. Przecież obecnie nowohucianie muszą jeździć do Multikin w Plazie czy przy Bora-Komorowskiego, a teraz będą mogli pojechać do Świtu, zobaczyć dobry film, a także przy okazji zrobić od razu zakupy w Delikatesach czy skorzystać z ciekawych usług np. Fitness Clubu. Przyszły takie czasy, że realizacja ambitnych misji kulturalnych jest połączona z kompleksowymi usługami z innych dziedzin, które współfinansują przymysł czasu wolnego.

Reprezentanci kierownictwa Apollo Film wyrazili nadzieję, że tym razem zaprezentowana koncepcja wykorzystania pięknego budynku kina Świt przypadnie do gustu nowohucianom. Gwarancją zapowiedzianej działalności jest fakt, że ta spółka Samorządu Województwa Małopolskiego będzie nadal właścicielem budynku, któremu będzie zależało na realizacji misji kulturalnej. Inne podmioty prowadzące w budynku działalność będą tylko dzierżawcami i najemcami, co zapewni kontrolę realizacji zawartych umów cywilnoprawnych. Ponadto Apollo Film jest otwarte na propozycje uzupełnienia misji kulturalnej kina Świt. Oby tylko były to propozycje realne z podaniem finansowego zabezpieczenia bez sięgania do funduszy publicznych, gromadzonych z kieszeni podatników.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. autor

Łatwo się było wyśmiewać z polityki zagranicznej prowadzonej przez rząd Prawa i Sprawiedliwości. Łatwo było kpić z dość sztywnej minister Anny Fotygi. Łatwo było zarzucać antyniemieckie i antyrosyjskie fobie prezydentowi Kaczyńskiemu. I nawet łatwo

Tydzień Powiało chłodem

było nazwać ich wszystkich dyplomatami – co z niebywałą finezją obwieścił światu prof. Bartoszewski. Klimat się zmienił, gdy wybory wygrała Platforma Obywatelska. Zarówno niemiecka, jak i rosyjska prasa (o większości polskich mediów nie wspominając) zaczęły niemal piąć z zachwytem. Zławsza gdy premierem został Donald Tusk, człowiek – jak podkreślano – otwarty na sąsiadów i pozbawiony niezrozumiałych uprzedzeń. Po prostu Europejczyk całą gębą.

I nagle, po trzech miesiącach okazało się, że nowemu premierowi wcale nie będzie łatwiej. W Berlinie zamiast niemieckiego zrozumienia dla polskich racji, premier Tusk otrzymał niemiecki prysznic. Nie lepiej zapowiada się też wizyta w Moskwie. Na kilka dni przed oficjalnym wyjazdem premiera do Rosji „Niezawisimaja Gazeta” zamieściła artykuł, w którym podważała prawdę o mordzie dokonanej przez NKWD na polskich oficerach (choć Rosjanie doskonale wiedzą, jak wyczuleni jesteśmy na sprawę Katynia). A gdy do tego dodamy groźbę wycelowania rosyjskich rakiet w Polskę i opinię rosyjskiego ambasadora przy NATO, że dla Rosji minister Radosław Sikorski jest gorszy nawet od Jarosława Kaczyńskiego, to widzimy, że miodowe miesiące dla rządu Donalda Tuska już się skończyły – także w polityce zagranicznej.

Jan L. FRANCZYK

NIERUCHOMOŚCI

FIRMA „GARRET”

Licencjonowani pośrednicy w DH Wanda

JEDNOPOKOJOWE

Bohaterów Września –
25 m kw. – 165 000 zł
Kalinowe – 25 m kw. – 180 000 zł
Boh. Września 25 m kw. – 185 000 zł
Fatimska 29 m kw. – 199 000 zł
Kolorowe 32 m kw. – 200 000 zł
Złotego Wieku 30 m kw. – 210 000 zł
Wysłouchów 37 m kw. – 215 000 zł
Centrum B 30 m kw. – 215 000 zł
Urocz. 38 m kw. – 225 000 zł
Boh. Września 39 m kw. nowe
– 230 000 zł
Górali 38 m kw. – 250 000 zł
Zyblikiewicza 48 m kw. – 389 000 zł

Willowe 46 m kw. – 260 000 zł
Kościszowskie 41 m kw.
– 260 000 zł
Złotego Wieku 37 m kw. – 265 000 zł
Centrum B 45 m kw. – 270 000 zł
II Pułku Lotniczego 49 m kw.
– 280 000 zł
Centrum A 46 m kw. – 290 000 zł
Zgody 49 m kw. – 300 000 zł
Górali 52 m kw. – 300 000 zł
Pużaka 42 m kw. – 319 000 zł

Oświeceni 64 m kw. – 340 000 zł
Baziaka 55 m kw. – 405 000 zł

CZTEROPOKOJOWE

ks. Zagrodzkiego 103 m kw. –
750 000 zł (NOWE)

DOMY

Nowa Huta, Mogiła – 170 m kw.
w zabudowie szeregowej – 830 000 zł

DZIAŁKI:

Grębałów – inwestycyjna 1,28 ha
(ofertę mieszkań 3-pokojowych zamieścimy w następnym numerze)

DWUPOKOJOWE:

Sportowe 32 m kw. – 210 000 zł
Kalinowe 37 m – 215 000 zł
Na Wzgórzach 30 m kw. – 220 000 zł
Kazimierzowskie 36 m kw. – 235 000 zł
Hutnicze 35 m kw. – 235 000 zł
Na Stoku 40 m kw. – 240 000 zł
Strusia 38 m kw. – 245 000 zł
Hutnicze 38 m kw. – 250 000 zł

Na prezentację tych i wielu innych ciekawych ofert zaprasza
BIURO NIERUCHOMOŚCI FIRMA „GARRET”,
DH WANDA, 1 p., tel. 012 642 59 10/11

Półmetek małopolskich ferii

ŚNIEŻNY KARNAWAŁ

Pod koniec stycznia dzieci i młodzież z województwa małopolskiego (w tym dzieci hutników z Arcelor-Mittal) wyjechały w góry na obozy i zimowiska organizowane przez Biuro Podróży „Galeon” do Niedzicy, Kacwina, Białego Dunajca i Zawoi. Wszystkim uczestnikom wypoczynku dopisywały humory i sprzyjała pogoda – spadł wymarzony i długo oczekiwany śnieg!

Podczas tegorocznych obozów dzieci i młodzież (za jedyne 549 zł lub 539 zł za 7 dni) mieszkały we wspólnych, malowniczo położonych ośrodkach w Pieninach i na Podhalu w pokojach z łazienkami lub z 1 łazienką na 2 pokoje, korzystały z 4 posiłków dziennie (z suchym prowiantem na stok włącznie), wypoczywały pod opieką fantastycznej kadry pedagogicznej, która intensywnie organizowała konkursy, gry i zabawy. Były kuligi prawdziwymi saniami górskimi, nocna jazda na nartach i sankach, ogniska z pieczeniem kiełbasy, bale piżamowe, bale przebierańców, konkurs fryzur, makijażu i mody, bitwy śnieżne, konkursy rzeźby w śniegu itp. itd.

Początkujący narciarze już po kilku dniach nauki (po kilka godzin dziennie) pod okiem instruktorów narciarskich brali udział w Slalomie Gigancie i innych zimowych „olimpijskich” zmaganiach.

Zarówno dzieci, jak i rodzice doceniają fakt, że na 1 godzinę nauki jazdy na nartach trzeba by zapłacić ok. 50–65 zł, a tu tyle godzin jazdy dziennie w cenie turnusu i jeszcze tyle atrakcji!!!

Zresztą młodzież dość dobrze jeżdżące (obóz „4 Stoki” i „Stoki w Białce Tatrzańskiej i inne”) też wskazówki instruktorów się przydały, bo w przyszłości będą korygować błędy i jeździć poprawnie. Dodatkowo na obóz do Białego Dunajca wyjechało 2 instruktorów: snowboardowy

i narciarski, więc dzieciaki nie miały dylematu, czy jeździć na nartach czy na snowboardzie i niektóreabrały i jedno, i drugie.

Także w Niedzicy pracowali z dziećmi 4 instruktorzy narciarstwa (jednocześnie wychowawcy) i każdy z nich szkolił codziennie swoją dzie-



siatkę dzieci na stoku Polana Sosny. Tegoroczny sezon jest więc pod każdym względem bardzo udany, wszyscy chętnie brali udział w konkursach i zabawach i wrócili z zimowisk z dyplomami i nagrodami.

Za rok znowu ferii, ale wcześniej lato i wyjazdy kolonijne, na które krakowski „Galeon” zaprasza!

PS

Biuro Podróży „GALEON” zostało laureatem konkursu „ODYS

2007” za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu starowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon” został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007” w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ”.

BIURO PODRÓŻY „GALEON”



Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5. Telefon 012 642-26-20, tel. kom. 606-394-103. Tel. przez centralę HTS: 012 390-39-60 wewn. (99) 39-60, www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

Z „UNIHUTEM” NA NARTY

JEDNODNIOWE WYJAZDY NA NARTY

Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza narciarzy na jednodniowe wyjazdy na narty.

Sobota:

■ **BIAŁKA TATRZAŃSKA;** cena dla Pracowników Huty 13 zł, pozostałe osoby – 26 zł. Wyjazd: al. Jana Pawła II, przystanek naprzeciw NCK – 6.50; Hotel Wyspiański (ul. Kopernika) – 7.10; rondo Mateczny (parking obok Georytu) – 7.20

■ **WIERCHOMLA;** cena dla Pracowników Huty 15 zł, pozostałe osoby – 30 zł. Wyjazd: Hotel Wyspiański (ul. Kopernika) – 6.00; al. Jana Pawła II, przystanek przy NCK – 6.20.

Niedziela:

■ **KŁUSZKOWCE;** cena dla Pracowników Huty – 13 zł, pozostałe osoby – 26 zł.

Wyjazd: al. Jana Pawła II, przystanek naprzeciw NCK – 6.45; tondo Mateczny (parking obok Georytu) – 7.15.

■ **ROHACE;** cena dla Pracowników Huty – 15 zł, pozostałe osoby – 30 zł.

Wyjazd: al. J. Pawła II, przystanek naprzeciw NCK – 6.10; Hotel Wy-

spiański (ul. Kopernika) – 7.30; rondo Mateczny (parking obok Georytu) – 7.50.

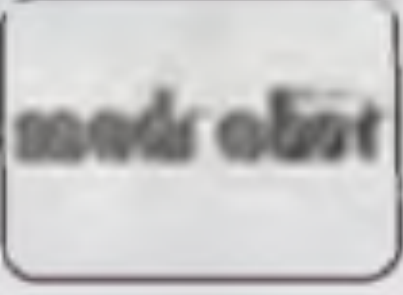
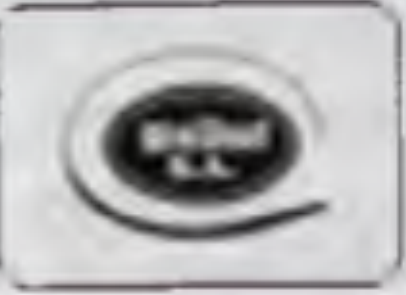
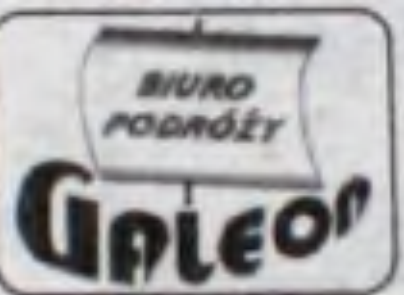
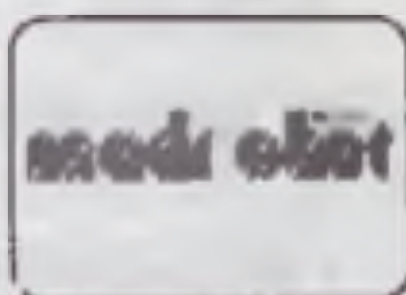
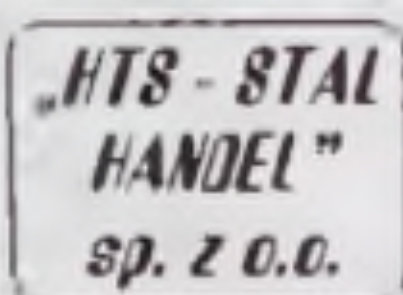
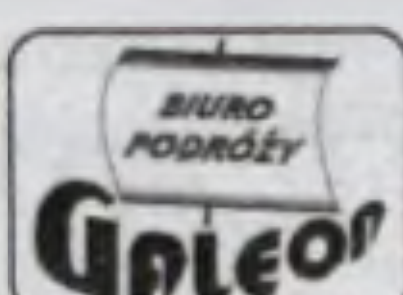
■ **ROHACE, Racibor, Malino Brdo, Kubińska Hala.** Cena dla Pracowników Huty – 15 zł, pozostałe osoby – 30 zł.

Wyjazdy z ul. Kałuży obok hotelu Cracovia ok. godz. 6.30; w czasie ferii zimowych wyjazdy codziennie: Rohace, Racibor; Białka Tatrzańska w miarę warunków narciarskich.

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE

„UNIHUT” S.A.

„UNIHUT” S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”, klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl



MODERNIZACJA SIECI GAZOWYCH

Należący do Oddziału w Krakowie Zakład Energetyczny eksploatuje ponad 100 km sieci służących do przesyłu gazów technicznych i opałowych. Większość z nich, szczególnie tych do przesyłu gazu wielkopieczowego i koksowniczego, powstała w pierwszym okresie budowy huty i dziś trudno zaliczyć je do nowoczesnych. Brak jest głównie odpowiedniej ilości zasuw odcinających, umożliwiających szybkie wyłączenie odcinków rurociągów w przypadku powstania miejscowego zagrożenia i wypływu gazu do atmosfery.

O tym, jak niebezpieczne są to gazy, świadczy awaria, do jakiej doszło w 1995 roku w hucie stali w Koszycach na Słowacji – wspomina kierownik Wydziału Gazowego w krakowskim oddziale ArcelorMittal **Andrzej Sopol**. – Śmiertelnemu zatruciu tlenkiem węgla uległo wtedy aż 11 osób, 136 hospitalizowano, a 2700 osób ewakuowano z zagrożonej strefy w wyniku awarii rurociągu gazu wielkopieczowego.

Aby zmniejszyć zagrożenie, Zakład Energetyczny podjął długotrwałe działania zmierzające do dozbudowania sieci gazowych w zasuw suwakowe.

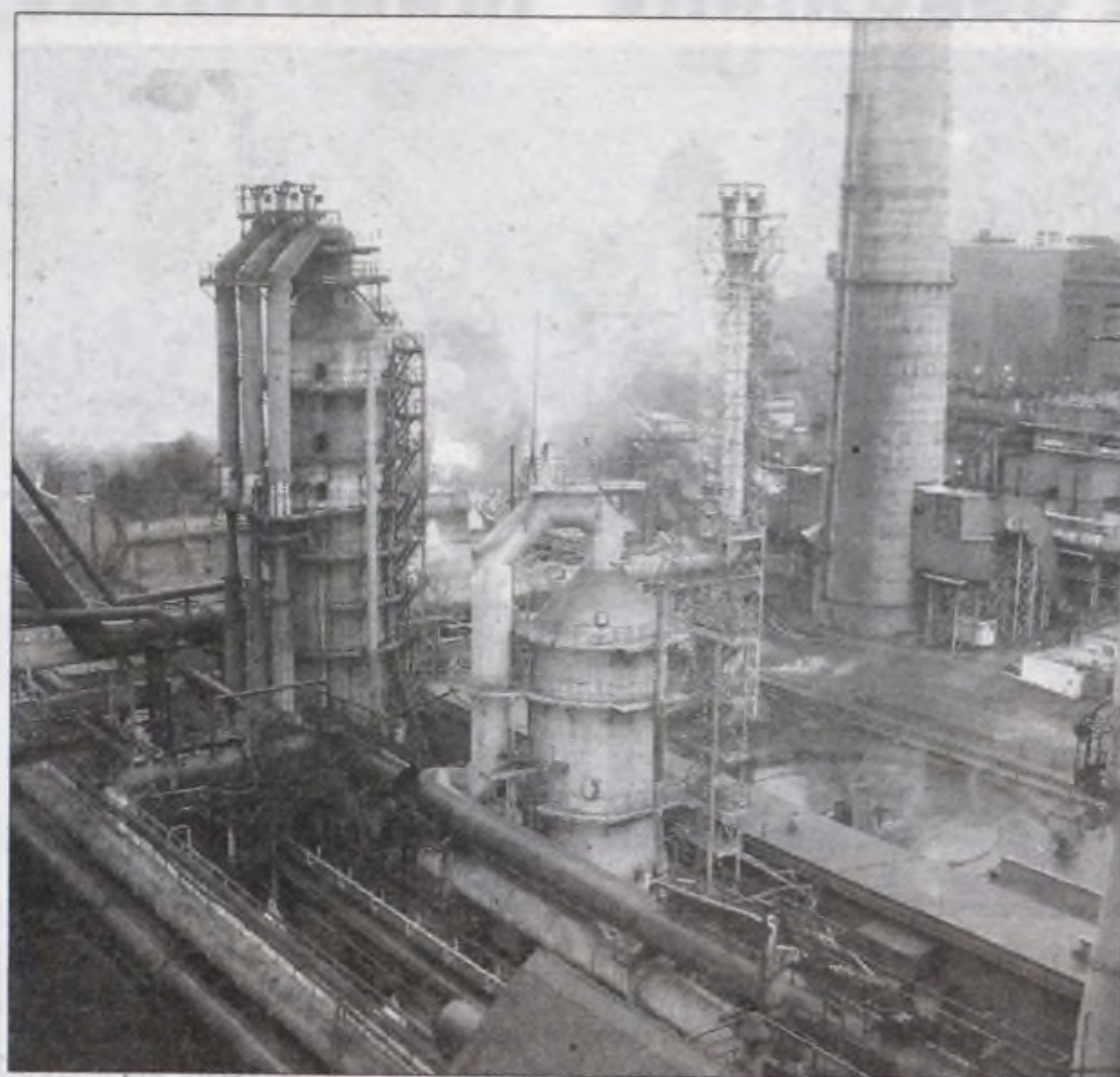
– W pierwszym etapie wyeliminowano zasuw termiczne przy wielkich piecach nr 3 i 5, zastępując je zasuwami suwakowymi, a w styczniu br. zabudowano kolejne cztery do nagrzewnic wielkich pieców – mówi **Jan Miłosz**, kierownik Działu Gazów Opałowych. – Z uwagi na

duże średnice i utrudnienia w dostępie, same prace wymagały ponad dwumiesięcznego okresu przygotowawczego, w ciągu którego wykonano dodatkowe podesty, dojszcia, przełączono rurociągi, wykonano szereg prac pod ciśnieniem gazu. Sama operacja zabudowy zasuw suwakowych przebiegała w trakcie zwykłych postojów wielkich pieców, tak aby nie ograniczać produkcji surowki.

Prace były wykonywane w trudnych warunkach zimowych przez „Eko-Energię” i brygadę pogotowia gazowego Zakładu Energetycznego.

Już dziś zauważalne są efekty, głównie wynikające ze zmniejszenia zagrożenia zatruciem tlenkiem węgla zarówno dla pracowników rejonu wielkich pieców, jak i wykonujących do tej pory operacje zaślepiania zwykłych zasuw, często w porze nocnej, w różnych warunkach atmosferycznych. Samo zaślepienie z uwagi na duże średnice trwało ok. 30 minut, a obecnie wystarczy wcisnąć przycisk i zasawa suwakowa sama szczelnie zamyka dopływ gazu w ciągu 1 minuty.

– Jeszcze na ten rok przewidujemy zabudowę zasuw suwakowej na okolicy gazu wielkopieczowego, między piecami nr 3 i 5, a na lata następne budowę kolejnych 10 zasuw. Tego typu prace, uznawane za szczególnie niebezpieczne, wykonywane są pod ścisłym nadzorem Stacji Nadzoru Ratownictwa Gazowego – dodaje A. Sopol.



XXV Międzynarodowe Mistrzostwa Polski Hutników w Pilce Nożnej

TYLKO ĆWIERĆFINAŁ

Od 25 do 27 stycznia br. w Zawierciu odbyły się XXV Jubileuszowe Międzynarodowe Halowe Mistrzostwa Polski Hutników w Pilce Nożnej. W turnieju udział wzięło trzydzieści zespołów reprezentujących huty oraz zakłady branży metalowej. Niestety, tym razem drużyny reprezentujące ArcelorMittal Poland zakończyły walkę w ćwierćfinale.

Drużyny – poprzez losowanie – podzielono na siedem grup eliminacyjnych – do dalszych gier awansowali zwycięzcy grup oraz trzy drużyny z drugich miejsc, które zebrały najwięcej punktów, z korzystną różnicą bramek. Bez gry eliminacyjnej w drugiej rundzie zagrały zespoły gospodarzy turnieju: CMC Zawiercie oraz obrońca tytułu z ubiegłego roku – Huta Głogów.

Drużyna krakowska reprezentująca oddział ArcelorMittal Poland grała w grupie czwartej, mając za przeciwników Czermet Tarnów, Metalurgię Radosko oraz czeski zespół Hutnik Montáže z Ostrawy. W pierwszym meczu hutnicy z Krakowa pokonali Czermet Tarnów 2:0, po bramkach Pituly i Stojaka. W kolejnym spotka-

niu Metalurgii z krakowskim zespołem padł wynik remisowy 1:1, a bramkę zdobył Maśnica. W ostatnim meczu grupy nasza reprezentacja pokonała wysoko 4:0 Czechów z Ostrawy (po bramkach Maśnicy – 2, Pecia i Pituly), zapewniając sobie pierwsze miejsce w grupie i awans do dalszych gier. Dalej awansowała również drużyna MPZZ Pracowników ArcelorMittal z Dąbrowy Górniczej, zajmując drugie miejsce w pierwszej grupie.

Oba zespoły, reprezentujące koncern ArcelorMittal Poland S.A. spotkały się w kolejnej rundzie eliminacyjnej, a skład tej grupy uzupełniła drużyna gospodarzy CMC Zawiercie. Była to jedna z najsilniejszych grup drugiej rundy. W pierwszym meczu w „brato-



W ćwierćfinale drużyny reprezentujące ArcelorMittal Poland zakończyły swój udział w turnieju. Krakowska drużyna najpierw natrafiła na chorwacki zespół CMC CISA. To, co działo się na boisku, trudno opisać. Mająca cały czas przewagę krakowska drużyna nie mogła pokonać doskonale broniącego bramkarza Chorwatów. Zawodnicy CISA nie potrafili się bronić, nie stwarzając dla siebie żadnej sytuacji bramkowej, i mecz zakończył się wynikiem 0:0. Dlatego zwycięzcę wyłonić musiały rzuty karne. Fenomenalna dyspozycja chorwackiego bramkarza, który na cztery strzelone karne obronił dwa, wyeliminowała drużynę z Krakowa. Nie powiodło się również zespołowi z Dąbrowy Górniczej, który po wyrównanym meczu został wyeliminowany przez drużynę Huty Częstochowa 2:3. Cały turniej pełen był zaskakujących wyników i niespodzianek, takich jak wyeliminowanie z dalszych gier gospodarzy turnieju CMC Zawiercie, ubiegłorocznego mistrza – Huty Głogów, czy czołowego zespołu Stalproduktu z Bochni.

Hutnikom z ArcelorMittal Poland – i tym z Krakowa i tym z Dąbrowy Górniczej – tym razem zabrakło szczęścia. Dla krakowskich hutników były to kolejne mistrzostwa niepowodzeń, przegrane rzutami karnymi. Największym szczęściarzem turnieju okazał się zespół z Częstochowy, który po pokonaniu przez MPZZ Pracowników ArcelorMittal z Dąbrowy Górniczej kolejne mecze: półfinałowy z Cisialem z Chorwacji i finałowy – z Hutą Legnica – wygrał rzutami karnymi, zdobywając Mistrzostwo Polski Hutników na rok 2008.

Reprezentacja ArcelorMittal Poland oddział w Krakowie grała w składzie **Krzysztof Szot, Tomasz Curokowski, Robert Strojek, Piotr Maśnica, Marcin Pitula, Paweł Pecia, Jurand Satora, Robert Pieńkowski, Marcin Bursa, Marek Budka, Paweł Kopyś, Sebastian Zięba**. Drużyną opiekowali się **Kazimierz Pyż, Łucja Kumpicka i Krzysztof Zięba**.

(kp, fot. Janusz Czechowski)



bójczej” walce, lepsi okazali się zawodnicy z Dąbrowy Górniczej, zwyciężając 2:0 hutników z Krakowa. Zespół krakowski nie wykorzystał szeregu okazji, a w końcówce spotkania „skarcony” został dwoma kontrami, po których padły bramki. Kolejny mecz tej grupy – spotkanie gospodarzy CMC Zawiercie z ArcelorMittal Kraków – był jednym z najładniejszych w turnieju. Walka i determinacja drużyny krakowskiej o „być albo nie być” w dalszej grze, sprawiły, że zawodnicy krakowscy wzniesli się na wyżyny swoich umiejętności i po bardzo dobrym meczu pokonali gospodarzy 3:0, po bramkach Pecia (2) i Budki. To zwycięstwo dało krakowiakom awans do ćwierćfinału. Załamanie porażką gospodarze przegrali również z hutnikami z Dąbrowy Górniczej 0:2, nie strzelając żadnej bramki.

POŻEGNANIE KARNAWAŁU



W tłusty czwartek Koło Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów nr 4 z Kocmyrzowa Luborzycy zorganizowało dla swoich członków i zaproszonych gości m.in. z koła nr 30 z Raciborowic, Koła Gospodyń Wiejskich z Dojazdowa, Spółdzielni Inwalidów „Hutnik”, z SP z Wadowa, zabawę karnawałową. A przybyło na nią wielu zacnych gości, wśród nich poseł na Sejm Ireneusz Raś, który istotnie przyczynił się do zorganizowania zabawy. Już jesienią obiecał on wsparcie dla tego koła PZERiL i słowa dotrzymał. Dzięki temu ponad 100 osób mogło pobawić się przy muzyce „Kapeli Gokowiaków” z Łukaszem Rudeckim na czele. Stoły były obficie zastawione wędlinami i ciastami. Mnie smakował przede wszystkim pyszny smalec ze skwarkami, podobnie jak wójtowi Kocmyrzowa-Luborzycy Markowi Jaworskiemu. Gminę ponadto reprezentowali radna Krystyna Adamska i skarbnik Halina Markiewicz. Na zabawę przybył też prezes Zarządu Okręgu PZERiL Eugeniusz Weislo, który życzył seniorom, aby radosny nastrój panował nie tylko w czasie karnawału, ale na co dzień. Wśród bawiących się była

też przewodnicząca Rejonu Nowa Huta PZERiL Leokadia Pawlus z małżonkiem. Gospodyni wieczoru przewodnicząca Koła nr 4 Maria Szopa dziękowała wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania zabawy karnawałowej, a w szczególności: Zofii i Kazimierzowi Zasiurom, Tadeuszowi i Stanisławowi Filipek z firmy „Ekler”. Zabawa odbywała się w budynku wielofunkcyjnym w Baranówce, gdzie znajduje się biblioteka, ale także sala z zapleczem kuchennym dla organizacji przyjęć i zabaw. W rozmowie z wójtem Markiem Jaworskim dowiedziałem się, że w gminie, którą kieruje, jest aktywne środowisko emerytów i rencistów, na czele którego stoi niestrudzona Maria Szopa, kierując kołem PZERiL liczącym ponad 230 członków. Obok nas siedział starszy rzemieślnik Edward Juszczyk, który od lat, współinicjator komitetów społecznych, dzięki którym gmina wzbogaciła istotnie swoją infrastrukturę komunalną. Seniorzy zatem nie tylko potrafią się bawić, ale także są dobrym przykładem, ile dobrego można zrobić dla swojej lokalnej społeczności. (SP)

Fot. Sławomir Pietrzyk

CO NOWEGO W BIBLIOTECE?

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

♦ Charles Higham, *Miłość ponad tron. Edward VIII i Pani Simpson*, Wydawnictwo Twój Styl 2007. Nowe wydanie biografii księcia Edwarda VIII i Wallis Simpson, uzupełnione przez autora o nowe odtajnione dokumenty FBI. Bestseller o 40-letnim związku księcia i księżnej Windsoru, nazywanym najwspanialszą historią miłosną XX wieku. To fascynująca, a czasami wręcz szokująca opowieść o pani Simpson i angielskiej rodzinie królewskiej. Nowe informacje poszerzyły wiedzę o kołach króla Anglii, która przyczyniła się do jego abdykacji. Ukazuje zasięg szpiegowskiej działalności księżnej przeciwko Wielkiej Brytanii, jej faszystowskie sympatie i niebezpieczne, zakrawające na zdradę stanu powiązania.

♦ Vesana Goldsworthy, *Czarnobylskie truskawki*, Wydawnictwo Czarne 2007. Autorka (ur. 1961, dziennikarka, pisarka, eseistka, pochodzenie czarnogórsko-hercegowińskie) przeplata w swojej opowieści wspomnienia z dzieciństwa i młodości w titowskiej Jugosławii (m. in. historię prababki, która nie ruszając się z domu, mieszkała w pięciu różnych państwach) z okresem

emigracji do Anglii i zmaganiem się z chorobą. Mamy tutaj refleksje na temat życia na wyspie, z brytyjskim mężem, a także wnikliwe rozważania o tożsamości narodowej i o istocie języka. Napisała ją, gdy dowiedziała się o chorobie nowotworowej, aby w razie śmierci jej dwuletni, wychowywany w Anglii syn miał ogniwo łączące go z bałkańską historią jego rodziny, ze swymi bałkańskimi korzeniami.

♦ Kiran Desai, *Brzemień rzeczy utraczonych*, Wydawnictwo Znak 2007. Powieść (Nagroda Brookera 2006) hinduskiej pisarki od lat żyjącej w USA, mogącej konkurować z Salmanem Rushdinem i Zadie Smith. Akcja rozgrywa się w małym miasteczku w Himalajach, w roku 1986 w domu emerytowanego sędziego Patela, pochłoniętego nienawiścią do wszystkiego, co nieangielskie i jego szesnastoletniej wnuczki. To opowieść o poszukiwaniu tożsamości i sposobach (nie)radzenia sobie z bagażem tradycji. O wpływie Zachodu i ludziach, którzy nie mogą znaleźć swojego miejsca w świecie, stają się emigrantami we własnym kraju. O zderzeniu wyobrażeń z rzeczywistością i poszukiwaniu akceptacji. (as)

Notowania cenowe

CZAS NA RYBKĘ

Jak zwykle o tej porze, gdy nadchodzi czas postu przedświątecznego, piszę w tej rubryce o rybach. Ceny podaję z jednego z ostatnich sklepów specjalizujących się w sprzedaży ryb: świeżych, mrożonych, wędzonych, konserw i garmazejki rybnej. Jest to „Delfin” w os. Ogródowym 12 czynny od poniedziałku do piątku w godz. 8.00–19.00 i w soboty od 8.00 do 14.00. Można tutaj kupić świeżą, a nawet pływającą rybę. Jak np. karpia po 13 zł (ceny za 1 kg) od sprawdzonego od lat dostawcy z Przyborowa. Na zamówienie można sprowadzić takie ryby jak: szczupaka po 27 zł, lin po 18 zł czy najtańszy karaś po 9 zł. Co środę sprowadzane są od dostawcy znad morza świeże ryby w postaci patroszonych: flądry po 11 zł, pstrąga po 18 zł, śledzi bez głów po 9,90 zł, dorsza fileta po 24 zł oraz łososa fileta po 34 zł. Ponadto można tutaj kupić całą gamę ryb mrożonych: mintaja 9,90 zł, mirunę 12,80 zł, morszczuka 13,80 zł, pangę glazurowaną 14,90 zł, pstrąga patroszonego 18 zł, solę fileta 23,80 zł, fileta z pstrąga 24 zł, płaty z karpia 26 zł, kargulenie tusze 28 zł, fileta z łososa 34 zł. Są też częściowo obrobione ryby w postaci kostek z dorsza po 14,20 zł, kostek z pangi po 13,50 zł, steków z łososa panierowanych po 14,90 zł. Z wędzonych ryb polecam szprotki po 8,30 zł, makrele po 13,50 zł, tusze śledziowe po 10,50 zł, tuńczyka po 15,90 zł, dorsza po 19,20 zł oraz halibuta i łososa po 39,50 zł. W „Delfinie” jest duży wybór garmazejki rybnej ze sprawdzonej wytwórni „Jaga” w postaci różnych sałatek czy śledzików. Sałatki kaszubska, delikatesowa, meksykańska, których bazą jest śledzik, są w cenie 1,80 zł/150g. Polecam śledzia po japońsku porcja 3,20 zł oraz galaretki z ryb: łososa 6 zł/porcja oraz karp i pstrąg po 5,20 porcja. Filety śledziowe w sosie śmietankowym kosztują 3,20 zł, a pastella z łososa, krewetek i tuńczyka kosztuje 2,20 zł/porcja. Pasta z makreli na wagę to wydatek 12 zł/kg. Ponadto można tutaj kupić przeróżne konserwy rybne w oleju, sosie własnym czy w pomidorach po kilka złotych za sztukę. Jak z tego wynika, ceny ryb w ogóle się nie zmieniły i warto, aby zagrościły na naszym stole częściej nie tylko w okresie postu. (sp)

WALUTA

Złotówka po chwilowym wahnięciu znów pnie się do góry, zyskując na wartości w stosunku do walut obcych.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,40–2,47 zł, euro: 3,55–3,62 zł, GBP: 4,73–4,82 zł. (mp)

„POD BRZÓŻKAMI”

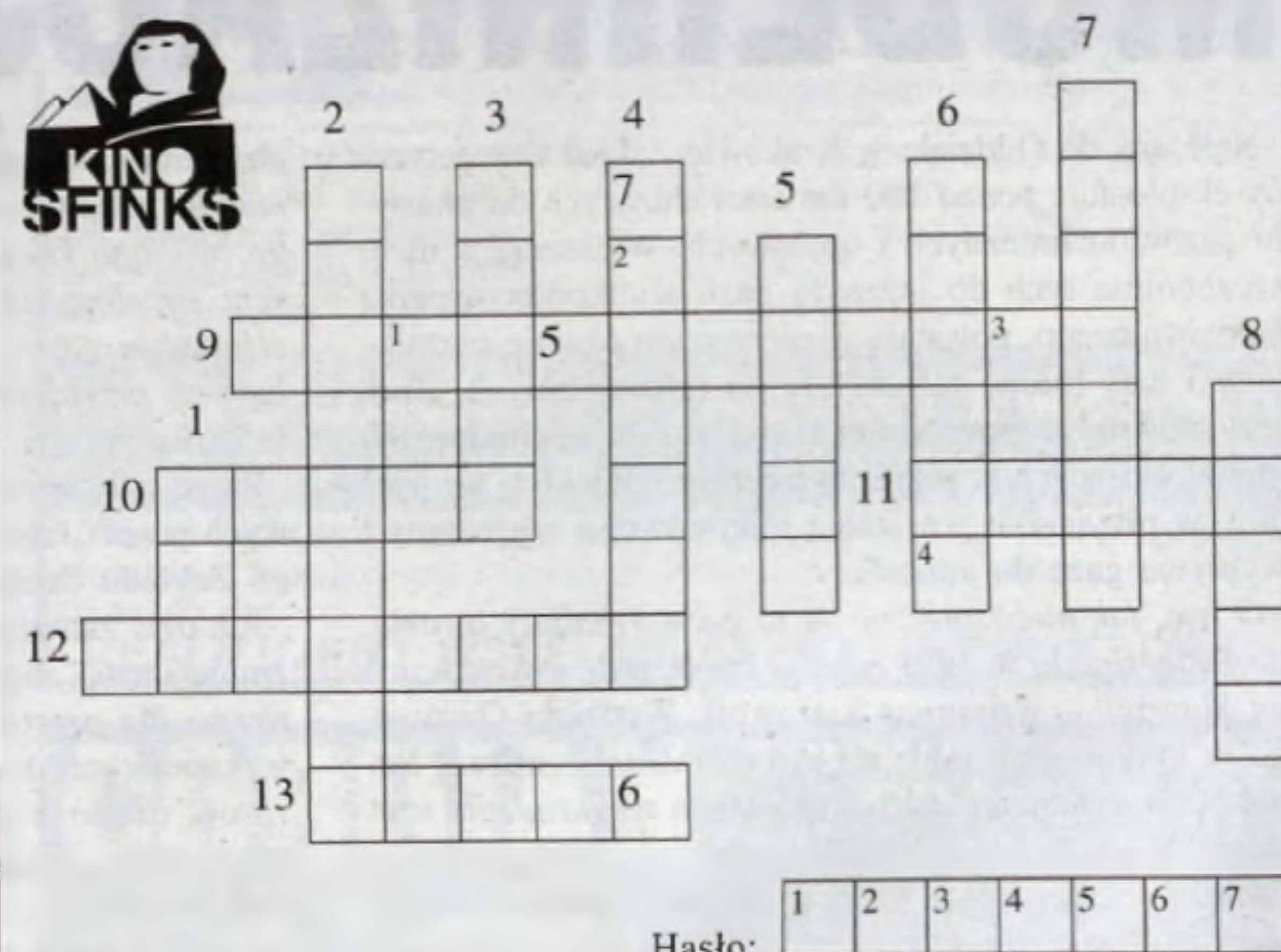
Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kureczaki
- kebab
- „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY
FIRMOWE

wejście od strony „Tomeksu”
– czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA”



Hasło:

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

POZIOMO: 9. imię i nazwisko amerykańskiego aktora znanego z takich filmów jak: „Ojciec chrzestny” i „Ostatnie tango w Paryżu”, 10. nazwisko reżysera, który w serialu „Czterdziestolatek” powołał do życia cudowną postać „kobiety pracującej”, 11. malarz ... Kokoschka – jeden z czołowych twórców ekspresjonizmu, 12. tytuł słynnego horroru Stanleya Kubricka z Jackiem Nicholsonem w roli głównej, 13. w tytułach różnych filmów była: „... botanika”, „... D’Artagnana”, „... mafii”.

PIONOWO: 1. zoologiczne określenie głupiej dziewczyny, 2. świat ją znał jako Polę Negri, my jako Apolonię..., 3. wyjątkowo wąską szczyciła się Scarlett O’Hara, 4. Roger Vadim znany był z tego, że ze swoich żon czynił wielkie gwiazdy filmowe, jedną z nich była Catherine ... („Wstręt”, „Parasolki z Cherbaurga”), 5. nazwisko australijskiego aktora („Gladiator”, „Dowód życia”), 6. nazwisko założyciela awangardowego Teatru Cricot 2, 7. na przykład Greta Garbo i Gabriela Kownacka, 8. tak ma na nazwisko oryginalna postać członkini rady parafialnej grana w serialu „Plebani” przez Barbarę Zielińską.

Wśród czytelników którzy przysłały prawidłowe rozwiązanie krzyżówki do 13 lutego na adres: Kino Studyjne „Sfinks”, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub mailem na adres: sfinks@okn.edu.pl rozlosujemy miesięczny kupon do Kina „Sfinks”.

Hasło krzyżówki z dn. 31 stycznia brzmi PERSOPOLIS

Kupon do rozwiązywania krzyżówki z dnia 24 stycznia wylosował Wiesław Istelski. Gratulujemy.

Od 8 do 14 lutego br.

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS”

• **ROZWAŻNI I ROMANTYCZNI. KLUB MIŁOŚNIKÓW JANE AUSTEN.**

Obraz Robina Swicorda opowiada historię grupy osób, miłośników twórczości Jane Austen, którzy spotykają się ze sobą, aby omawiać powieści tej znakomitej angielskiej pisarki. Pomimo że współczesna Kalifornia leży tysiące kilometrów od Anglii i jest oddalona w czasie od epoki opisywanej przez brytyjską autorkę niektóre rzeczy nigdy się nie zmieniają. Ludzie stale są pochłonięci kwestiami związanymi z małżeństwem, przyjaźnią, romantycznymi perypetiami, normami i pozycją społeczną. Film będzie wyświetlany: 8, 9, 12 i 14 lutego o godz. 17.00 oraz 10 i 13 lutego o godz. 19.00.

• **SIÓDMY DZIEŃ.** Film oparty jest na autentycznych wydarzeniach, które miały miejsce 26 sierpnia 1990 roku. Saura oddaje głos młodej dziewczynie, która relacjonuje przebieg tragedii, do jakiej doszło w małej wsi na północy Hiszpanii. Dwaj bracia zamordowali wtedy dziewięciu członków wrogiej im rodziny Cabanillasów, mszcząc się za wydarzenia z przeszłości. Zginęło też kilka innych osób, które próbowały pomóc zaatakowanym. Z masakry ocalała tylko jedna osoba - opowiadająca całą historię dziewczyna. Zapraszamy na seanse: 10 i 13 lutego o godz. 17.00 oraz 8, 9, 12 i 14 lutego o godz. 19.00.

Z cyklu „Pisarze wyklęci” w DKF „Kropka”

„ANIOŁ PRZY MOIM STOLE”

DKF „Kropka” zaprasza 7 lutego br. o godz. 19.00 na seans filmu „Anioł przy moim stole” w reżyserii Jane Campion. Film opowiada historię nowozelandzkiej pisarki Janet Frame. Samotność i poczucie nieatrakcyjności doprowadziły ją do załamania nerwowego. Po kilku próbach samobójczych, uznana za schizofreniczkę, trafiła do szpitala psychiatrycznego. Dopiero dzięki nagrodzie literackiej pisarka mogła opuścić szpital. „Anioł przy moim stole” to jeden z najlepszych filmów Jane Campion, który został nagrodzony Srebrnymi Lwami w Wenecji w 1990 r. (kn)

SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

NCK zaprasza 10 lutego na godz. 16.00 na odbywającą się w kawiarni na „Spotkanie z piosenką” poprowadzone przez Wojciecha Dąbrowskiego. Ta impreza, pod patronatem „Głosu”, przeznaczona jest dla wszystkich, którzy chcą: miło spędzić czas, słuchając starych, niezapomnianych przebojów; nauczyć się piosenek z Antologii Polskiej Piosenki XX wieku; zaśpiewać piosenkę z profesjonalnym podkładem muzycznym. Wstęp wolny. Informacje: tel. 012 644-12-33, pok. 013, bud. A. (mp)

Fot. Marcin Pietrzyk

KRYPTONIM „GIGANT”

A black and white photograph of a large industrial machine, possibly a steam engine or pump, in a factory setting. Several workers are visible around the machine, and a framed portrait hangs on the wall in the background.

nym kryptonimem „Gigant”, a dopiero w styczniu 1954 nadano hucie imię wodza rewolucji Włodzimierza Lenina. Wystawa będzie czynna do września tego roku. (sp) Fot. autor

SALON LITERACKO-MUZYCZNY

Informacje: tel. 012 644-02-66, w. 207, pok. 216 b. (mp)

KLUB PRZYJACIÓŁ PSYCHOLOGII

Zabierz głos na temat przyszłości skweru między NCK a Centrum E

PROJEKTY ZOBACZYSZ W NCK

Zapraszamy wszystkich mieszkańców Nowej Huty, dla których ważna jest przestrzeń publiczna w naszej dzielnicy, do odwiedzenia niewielkiej wystawy w Nowohuckim Centrum Kultury (budynek B, obok sali widowiskowej). Prezentowane są tam projekty zagospodarowania terenu między NCK a Centrum E. Powstały one w wyniku współpracy mieszkańców z architektami. Wystawa służy nie tyle pokazaniu projektów, ile zachęceniu zwiedzających do wyrażenia swojej opinii na temat przyszłości tego terenu. Można to zrobić, wypełniając ankietę bezpośrednio na wystawie lub za pośrednictwem strony www.autoportret.pl. Tam też zamieszczono więcej informacji o projekcie „Autoportret. Debaty”, w ramach którego powstała wystawa. Wszystkie opinie złożą się na raport dla władz miasta i reprezentować będą głos obywatelski w sprawie przyszłego zagospodarowania tego terenu. Realizatorem projektu jest Małopolski Instytut Kultury wraz z Wydziałem Architektury PK i instytucjami nowohuckimi.

KALENDARZ NOWOHUCKI

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Młodzieńca: 9, 10.15, 11.30
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicza: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

ks. Piotr Gasior

DYŻURY APTEK

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: <http://members.chello.pl/s.pietrzyk>.

KINA

SFINKS: ● 8 i 9.02 (piątek i sobota) – godz. 17.00 „Rozważni i romantyczni. Klub Miłośników Jane Austen” (USA, 15 lat), godz. 19.00 „Siódmy dzień” (Hiszpania, 15 lat). ● 10.02 (niedziela) – godz. 17.00 „Siódmy dzień”, godz. 19.00 „Rozważni i romantyczni. Klub Miłośników Jane Austen”. ● 11.02 (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 12.02 (wtorek) – godz. 17.00 „Rozważni i romantyczni. Klub Miłośników Jane Austen”, godz. 19.00 „Siódmy dzień”. ● 13.02 (środa) – godz. 17.00 „Siódmy dzień”, godz. 19.00 – „Rozważni i romantyczni. Klub Miłośników Jane Austen”. ● 14.02 (czwartek) – godz. 17.00 – „Rozważni i romantyczni. Klub Miłośników Jane Austen”, godz. 19.00 – „Siódmy dzień”

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 12 II (wtorek), godz. 11 i 13.15 – Błysk rekina. ● 13 II (środa), godz. 10 i 12.15 – Błysk rekina. ● 14 II (czwartek), godz. 11 – Książe i żebrak, czyli zagadka cyberprzestrzeni.

◆ **Scena Stolarska, os. Teatralne 23:** ● 9 II (sobota), godz. 11 – Studio improwizacji.

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 8 II (piątek), godz. 19 – Poważny jak śmierć, zimny jak głaz. ● 9 II (sobota), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 10 II (niedziela), godz. 11 – Niezwykły dom Pana A., czyli skradzione dźwięki; godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 14 II (czwartek), godz. 19 – Gaska.

Pod koniec ubiegłego roku ukazała się biograficzna książka „Krakowskim szlakiem rodu Bednarskich” autorstwa członka tego rodu Tadeusza Z. Bednarskiego. Jak sam autor twierdzi, jest ona ukoronowaniem jego pięćdziesięcioletniej pracy twórczej. Jako poeta debiutował na studiach w 1956 r. na łamach protoplasty „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” liryczną impresją „Choinkowe ozdoby”. Natomiast regularne publikacje rozpoczął w „Głosie Nowej Huty” tuż po jego powstaniu w roku 1957. W numerach 3 i 4 w sierpniu tegoż roku nawiązał stałą współpracę z redakcją prowadząc rubrykę „Kronika Wydawnicza”. Współpraca ta była kontynuowana przez lata i zaowocowała wieloma publikacjami. Ukazały się 82 odcinki informacji prasowych przybliżających ulice, place, pomniki, a nawet rzeźby znajdujące się w Nowej Hucie. Na 30-lecie Nowej Huty Tadeusz Z. Bednarski zaprezentował na łamach „Głosu” sylwetki trzydziestu wybitnych nowohucian. Był też felietonistą nowohuckiego tygodnika.

stych spotkań z wybitnymi indywidualnościami związanymi z Nową Hutą. Byli wśród nich m.in.: Bogusława Czuprynówna-Świątek, Anna Lutosławska, Zdzisław Klucznik, Edward Rączkowski, artyści pędzla i dłuta np. Waleria Bukowiecka, Lucjan Mianowski, Jerzy Panek, Janusz Trzebiatowski, ludzie świata muzyki – Domicela i Juliusz Łuciukowie, Krystyna Rapacka-Rościszewska, ludzie pióra – Jerzy Broszkiewicz, Stanisław Chruściński, Ryszard Kłysz, Stanisław Stanuch, Jerzy Walawski, muzeolog Stanisław Buratynski, nauczyciele,

zywały się – oprócz prasy – również w folderach „Krakowskiej Nocy Poetów” (1993–1998), w siedmiu zbiorach Zwierzynieckiego Koła Przyjaciół Sztuk Wszelkich (1996–2001), w II t. „Antologii Polska nam papieża dała” (1997), w „Słowobrazie” St. Jakubczyka (2000), „Śpiewniku artystów Salonu Zwierzynieckiego” (opr. muz. B. Brzezińskiej – 2000).

Tadeusz Zygmunt Bednarski jest członkiem Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich, Stowarzyszenia Autorów Polskich, ma tytuły: Zasłużo-

Huty (2007) J.L. Franczyka i R. Dzieszyńskiego.

Na koniec zalekamenduję Czytelnikom „Głosu” ostatnio napisaną książkę „Krakowskim szlakiem rodu Bednarskich”. Jest ona wydana przez Oficynę Wydawniczo-Drukarską „Secesja” jak większość wydanych przez tego autora książek. Twarde oprawy oraz znakomity papier kredowy zapewniają wysoką jakość reprodukowanych zdjęć i materiałów archiwalnych. Największą wartością tego wydawnictwa są wspomnienia autora

Tadeusz Zygmunt Bednarski rozpoczynał swoją twórczość w „Głosie Nowej Huty”

NA 50 LAT PRACY TWÓRCZEJ

Tadeusz Zygmunt Bednarski (ur. 2 września 1934 r.), krakowianin, spadkobierca rodzinnych tradycji Bednarskich i Ziembickich, Rettingerów i Le-

Mocno wrośnięty w pejzaż starego Krakowa nie tylko nie wypiera się swoich związków z Nową Hutą, ale

podkreśla, że odegrała ona w jego twórczym życiu istotną rolę. W sierpniu 1957 roku już jako młody polonista dyplomem magisterskim krakowskiej Almae Matris zaczął dostarczać pierwsze kilkunastowieczne odcinki kroniki wydawniczej – przeglądu książkowych nowości. Redaktor naczelny „GNH” Roman Wolski, przechodząc do „Gazety Krakowskiej”, gdzie już etatowo pracował Tadeusz Bednarski, zachęcił młodego dziennikarza do stałej współpracy, co zaowocowało kilkudziesięcioma odcinkami felietonu „To ciekawe”. Jego kontakty z Nową Hutą, jak sam podkreśla, były największe u

organizatorzy produkcji, urzędnicy, społecznicy”... Trudno ich tu wszystkich wymienić.

Tadeusz Z. Bednarski sam jest człowiekiem pióra. Miał wiele własnych wieczorów autorskich i promocji swych publikacji książkowych. Ogłosił zestawy felietonów o pobytach znakomitości pod Pieninami: „Spotkania w dawnej Szczawnicy” (1994), „Nie-dawne i najnowsze spotkania w Szczawnicy” (1995) oraz tomiki poezji: „Liryczne spotkania ze Szczawnicą i Pieninami” (cz. I–III, 1996–1998) – wszystkie wydane w Oficynie Podhalańskiej. W 1999 roku wydał drukowany w „Secesji” albumik „Krakowskim szlakiem Jacka Malczewskiego”. W 2001 roku ukazała się druga część trylogii o malarzach młodopolskich „Krakowskim szlakiem Stanisławskiego”. Trzecią część „Krakowskim szlakiem Leona Wyczółkowskiego” wydano w 2002 r. W następnych latach wydał trzy kolejne części Krakowskim Szlakiem: Teodora Axentowicza (2004), Juliana Fałata (2005) oraz Józefa Mehoffera (2006). Podjął przygotowanie do druku „Z kronik Jamy Michałika”. Wiersze jego uka-

nego Członka Związku Podhalan (1993) i wspólnie z żoną – tytuł Honorowego Kustosza Biblioteki Jagiellońskiej (1996). Jest laureatem m.in.

poparte bardzo staranną dokumentacją historyczną. Z książki dowiemy się najwięcej o działalności pradziada Wojciecha Bednarskiego, mocno wrośniętego w historię Krakowa założyciela parku w Podgórze, pedagoga i dyrektora tamtejszych szkół ludowych. Autor przypomina też sylwetki swoich innych trzech pradziadów. Józef Rettinger, pradziad ze strony ojca urodzony w Tarnowie, potomek spolonizowanej rodziny znad Renu w wieku lat 16 zgłosił się do Powstania Styczniowego, absolwent prawa UJ, adwokat, radny m. Krakowa. Kolejny słynny pradziad tym razem ze strony matki to Teofil Ziemiański, absolwent filozofii Uniwersytetu Jana Kazimierza we Lwowie, pedagog w szkole Nowodworskiego i profesor UJ wychował wielu wybitnych uczniów, m.in. Stanisława Wyspiańskiego, Lucjana Rydla, Kazimierza i Włodzimierza Tetmajerów. Czwartym pradziadem ze strony matki był Jarosław Leitgeber pochodzący ze spolszczonej rodziny niemieckiej, zasłużył się jako szer-



W mieszkaniu Tadeusza Z. Bednarskiego.

itgeberów, nowodworscyk, absolwent studium doktoranckiego Instytutu Filologii Polskiej UJ. Praszynawca, emerytowany redaktor „Dziennika Polskiego”, autor rozpraw naukowych, biogramów słownikowych, artykułów, felietonów, recenzji, posłowi do książek i komentarzy do katalogów malarskich. Zaczynał swoją karierę dziennikarską, jak już wspominałem, na łamach „Głosu Nowej Huty”. Od tego czasu zamieścił swoje prace w ponad 50 tytułach prasowych – od „Aury” po „Życie Literackie” – naukowych, informacyjnych, podhalańskich. Duży tematyczny blok jego publicystycznych zainteresowań stanowiło tropienie w dawnej prasie śladów pobytów – krótszych i dłuższych – wybitnych Polaków, zwłaszcza pisarzy i malarzy pod Wawelem, w Tatrach i Pieninach. Opracował historię pomników i tablic krakowskich, w swym dorobku publicystycznym ma dziesiątki rozmów z artystami pióra, palety, dłuta i sceny oraz not o książkach i spotkaniach literackich. Te wszystkie prace powstawały na marginesie jego etatowych zajęć dokumentalisty prasowego w redakcjach „Gazety Krakowskiej”, a od 1986 r. „Dziennika Polskiego”.

schyłku lat siedemdziesiątych, gdy ówczesny redaktor naczelny Marian Oleksy zaproponował publikację stałej rubryki poświęconej nazewnictwu nowohuckich ulic i osiedli, jak również sylwetek twórców z dziedziny sztuki i kultury. Jak sam twierdzi, „to była przygoda dziennikarza i dokumentalisty i wspinała szansa osobi-



Tadeusz Z. Bednarski z nowohuckim malarzem Antonim Kawalko, który jest twórcą jego portretu.

Nagrody m. Szczawnicy (1996). Został wyróżniony w 2002 roku Złotym Laurem Fundacji Kultury Polskiej za mistrzostwo w sztuce utrwalania sławy młodopolskich malarzy. Miasto Szczawnica w 2003 nadało mu Honorowe Obywatelstwo. W roku 2005 Rada Dzielnicy VII Miasta Krakowa wyróżniła go Statuetką Marszałka Józefa Piłsudskiego. W tym samym roku Redakcja Magazynu „Prestiż” i Kapituła Bractwa Wawelskiego Dzwonu przyznało mu Wawelski Dzwon Spiżowy, przyznając mu zarazem członkostwo Bractwa. W 2006 roku Akademia Sztuk Pięknych wyróżniła go Medalem Jana Matejki.

Informacje o nim są m.in. w „Wielkiej encyklopedii tatrzańskiej” (1995) Z. i W.H. Paryskich, V t. „Słownika pseudonimów pisarzy polskich” (1998), „Leksykonie polskiego dziennikarstwa” (2000) E. Ciborskiej, Who is who w Polsce, III tomie „Krakowianie 2004” A. Kozioła, „Tadeusza Z. Bednarskiego publicystyczna twórczość górą poświęconą” (2007) i Encyklopedii Nowej

zryciel polskości na rynku wydawniczym i księgarskim. Autor przybliża też aktywność krakowskich sponsorów, swoich dziadków Tadeusza i Heleny Bednarskich, a także swoich rodziców Józefa i Ireny Bednarskiej. Nie brakuje w książce współczesnych śladów protoplastów. Dopełniając sagę rodu Bednarskich, autor pisze o swoich bliskich, bracie Marku i jego żonie Zofii Meissner, a także o szlaku najmłodszych pokoleń. Dużo ciepłych słów w książce pada pod adresem żony Zofii Bednarskiej, która jak powiedział mi Tadeusz Bednarski, jest w zasadzie współautorem książki. Ona była konsultantem, wybierała ilustracje i pracowała nad indeksem nazwisk...

ŚLAWOMIR PIETRZYK
fot. autor



Książki Tadeusza Z. Bednarskiego o malarzach Młodej Polski z cyklu „Krakowskim szlakiem” (1999–2006, Wydawnictwo „Secesja”).

PS Promocja książki „Krakowskim Szlakiem rodu Bednarskich” – Biblioteka Jagiellońska, 7 lutego o godz. 17.00 (wejście od strony ul. Oleandry).

ZA KLASZTORNYM MUREM

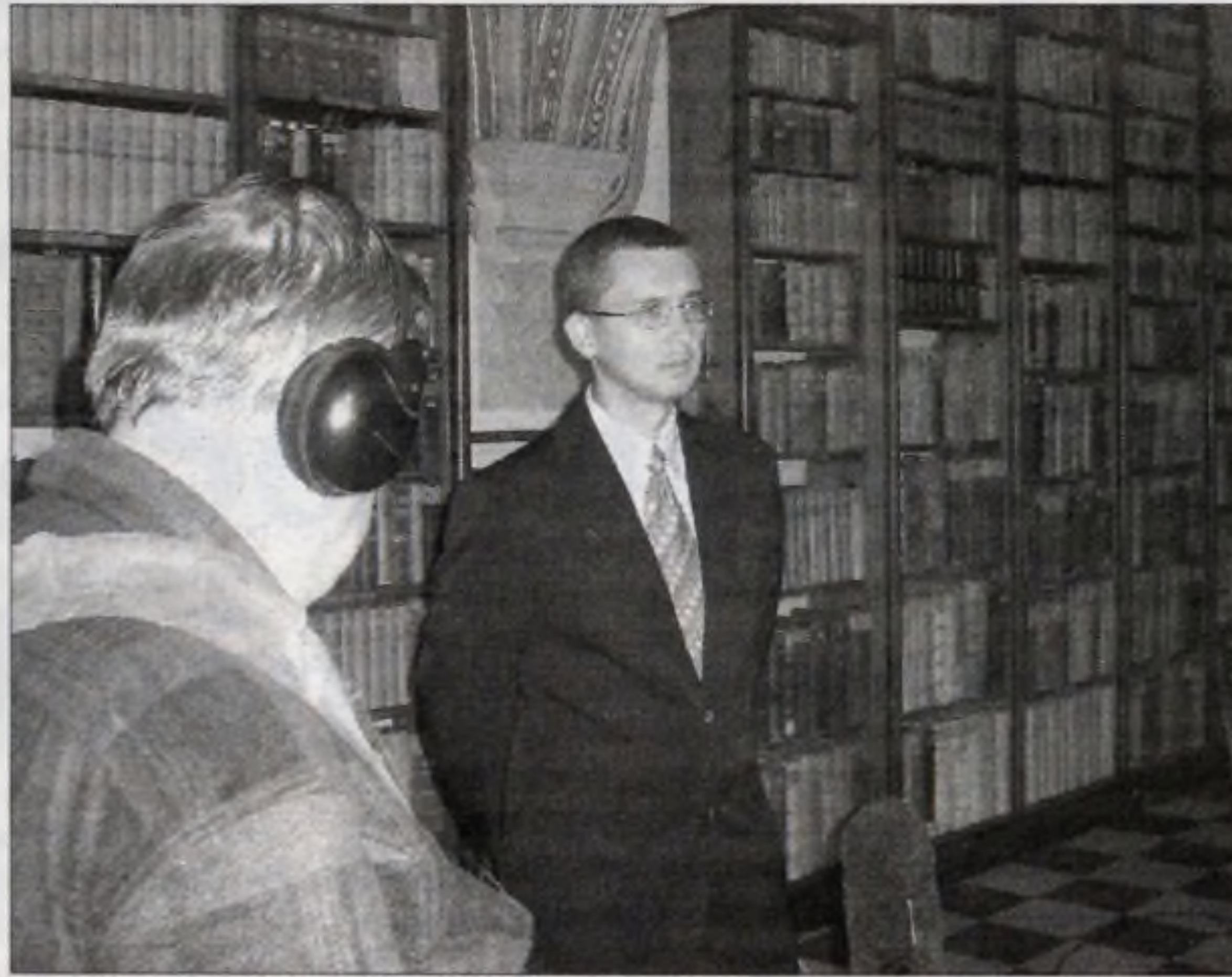
Cysterski klasztor w Mogile kryje wiele bezcennych skarbów kultury. Niektóre znane są historykom sztuki i konserwatorom od dawna. Wielokrotnie były opisywane. Część mogińskich dzieł sztuki można było zobaczyć w 1993 roku w Muzeum Historycznym Miasta Krakowa na jednej z wystaw z cyklu „Skarby krakowskich klasztorów” – oczywiście tej, która poświęcona została klasztorowi Cystersów w Mogile. Ale skarbem są również unikalne wnętrza. Tych nie da się przenieść do sal wystawowych – trzeba je zobaczyć na miejscu. Do takich wnętrz należy przepiękna biblioteka z polichromią Stanisława Samostrzelnika.

W KLASZTORNEJ BIBLIOTECE

– Dla nas historyków – mówi **Maciej Zdanek**, historyk z Polskiej Akademii Nauk – bezcenny jest zbiór zgromadzonych w tutejszej bibliotece dokumentów, rękopisów, starodruków... Trzeba przy tym pamiętać, że inne klasztory cysterskie, w wyniku kasat, straciły swoje zbiory. Ich archiwalia zostały rozproszone, a często uległy zniszczeniu. Natomiast w Mogile znajdujemy materiał do badań, także nad innymi placówkami cysterskimi w Polsce.

– Sama biblioteka jest jednym z najcenniejszych, zachowanych do dnia dzisiejszego, renesansowych wnętrz klasztoru w Mogile – opowiada **Marcin Starzyński**, historyk z Uniwersytetu Jagiellońskiego. Pomieszczenie to pełni swoją funkcję od lat trzydziestych XVI stulecia, od

go Królestwa. Widzimy więc herby zarówno rodziny królewskiej (Zygmunta Starego, Zygmunta Augusta, królowej Bony), jak i biskupa krakowskiego Piotra Gamrata oraz kanoników krakowskich. Cała kompozycja heraldyczna nie jest przypadkowa, gdyż Erazm Ciołek w roku 1536 został wprowadzony, jako pierwszy opat mogiński, do grona krakowskiej kapituły katedralnej i dlatego jego herb również znajduje się w programie namalowanym przez Samostrzelnika. Cały ten program spajają dwie tarcze herbowe umieszczone na ścianach bocznych – to herb Odrowąż, używany także przez Erazma Ciołka, oraz trzy litery: EAC, które tworzą skrót, a w rozwiązaniu oznaczają łacińską wersję imienia oraz godność opacką Ciołka: *Erasmus Abbas Claratumbensis* (Erazm Opat Jasnej Mogiły).



Historyk Maciej Zdanek opowiada o prawdziwych skarbach znajdujących się w klasztornej bibliotece.

czej ich wizerunki imaginacyjne. Można przyjąć, że Stanisław Samostrzelnik, wraz z innymi braćmi pracującymi w pracowni iluminatorskiej mogińskiego klasztoru, brał udział w pracach nad tą kroniką – dodaje krakowski historyk.

Po roku 1506 Krzysztof Szydłowiecki, blisko związany z dworem Zygmunta Starego, późniejszy kanclerz wielki koronny, przeprowadził formalną eksklaustrację Samostrzelnika. Stanisław przeniósł się z klasztoru na dwór Szydłowieckiego, od którego otrzymał co prawda probostwo, ale tak naprawdę funkcjonował w charakterze nadwornego malarza. Po pewnym czasie Samostrzelnik podjął współpracę z dworem królewskim. Zajął się wówczas iluminacją dwóch wspaniałych modlitełek – dla króla Zygmunta Starego i dla królowej Bony. Później, na początku lat trzydziestych XVI wieku iluminował jeszcze jeden, dziś zaginiony modlitek, który sporządzony został z okazji ślubu córki Zygmunta Starego, Jadwigi Jagiellonki. Pracował także nad kolejnymi modlitełkami: dla Krzysztofa Szydłowieckiego i kanclerza litewskiego Wojciecha Gasztołda oraz nad malarską kroniką rodziny Szydłowieckich.

W końcowym okresie pobytu w Krakowie, na początku lat trzydziestych XVI wieku, Samostrzelnik podjął współpracę z biskupem krakowskim Piotrem Tomickim i na jego zamówienie iluminował kilka wspaniałych kodeksów. Pracował też nad monumentalnym poczem biskupów gnieźnieńskich. Po śmierci biskupa Tomickiego, około 1535 roku, Samostrzelnik powrócił do klasztoru w Mogile. Przebywał w nim aż do śmierci, która nastąpiła w roku 1541. I właśnie między rokiem 1535 a 1541, na zlecenie opata Erazma Ciołka, Samostrzelnik pracował nad wykonaniem monumentalnej pracy malarskiej – zarówno wewnątrz kościoła klasztornego, na ścianach i sklepieniu krużganków oraz w fundowanej wówczas klasztornej bibliotece. Notabene, opat Erazm został umieszczony w charakterze adoranta na fresku znajdującym się w klasztornych krużgankach, przedstawiającym scenę ukrzyżowania.

Co ciekawe, w archiwum klasztor-

nym nie zachowały się żadne wzmianki o śmierci brata Stanisława. Datę jego śmierci poznaliśmy dzięki zachowanemu zapisowi w nekrologu kanoników regularnych, którzy swój klasztor mają przy ul. Bożego Ciała w Krakowie. Klasztor ten od początku XV wieku związany był z klasztorem mogińskim konfraternią modlitewną – dodaje Marcin Starzyński.

SKARBY ODKRYWANE

Ale mogiński klasztor to nie tylko dzieła znane. W ostatnich latach dowiedzieliśmy się sporo ciekawych rzeczy dzięki prowadzonym tutaj badaniom i pracom konserwatorskim. Opowiada o nich **Aleksandra Grochal**, konserwator zabytków: – Naszym podstawowym zadaniem było odsłonięcie oryginalnych polichromii w krużgankach spod późniejszych nawarstwień. Ich stan był nie najlepszy. Bardzo dużo było zatarć, barokowych domalowań. Niektóre fragmenty były ukryte pod tynkiem, inne zamalowane... Gdy udało nam się odsłonić malowidła oryginalne i zabezpieczyć je, pojawił się problem podstawowy: w jaki sposób je wyeksponować? Gdybyśmy je pozostawili w takim stanie, w jakim je zastaliśmy,

to na ścianie pozostałyby rozproszone fragmenty, które w sumie nie dałyby wyobrażenia o całym dziele. Tym bardziej, że krużganki to bardzo charakterystyczne klasztorne wnętrza, które ma swoistą rytmikę. I gdybyśmy pozostawili te porzucane bezładu i składu fragmenty polichromii, to mielibyśmy wrażenie chaosu, jakiegoś dysonansu między nimi a harmonią powtarzających się rytmicznie detali architektonicznych. Dlatego po wielu dyskusjach w gronie fachowców zdecydowaliśmy się na rekonstrukcję całości. Nasza rekonstrukcja została wykonana taką techniką, że można odróżnić fragmenty wykonane przez Samostrzelnika (czyli fragmenty oryginalne) od fragmentów zrekonstruowanych. Te zrekonstruowane fragmenty wykonane są za pomocą kropek. A tam, gdzie fragmenty są scalone, oznacza iż są oryginalne. Oczywiście z daleka tych szczegółów nie widać i oglądający ma wrażenie, że ogląda jednolite całe dzieło.

W trakcie prowadzonych prac konserwatorzy odkryli wiele tajemnic. Na przykład w obrębie żeber sklepienia odnaleziona została polichromia gotycka. Odkryty został także gotycki zegar, który znajdował się w pobliżu wyjścia na wirydarz, czyli wewnętrzny ogród. – Proszę sobie wyobrazić, że był to zegar mechaniczny – opowiada Aleksandra Grochal. – Te relikty zostawiliśmy oczywiście niekńnięte.

Inna ciekawostka wiąże się z oknami. Obecnie istniejące okna w krużgankach wykonane zostały w okresie baroku, i w takim stanie przetrwały do dzisiaj. Okna gotyckie były wyższe i wyższe. To były piękne okna w kamiennych obramowaniach. Został po nich ślad w postaci podokienników w jednym ze skrzydeł. W kluczu okien, ponad oknami barokowymi, odkryliśmy szczyt okien gotyckich. Usunęliśmy „zamurówkę” i te szczyty widać z dołu, one mają formę niewielkich wnęk, w których pozostawiliśmy ślady oryginalnej polichromii Samostrzelnika – dodaje pani konserwator.

Jan L. FRANCZYK
Fot. autor



Tutaj znajdował się gotycki zegar mechaniczny.

chwili, gdy opat mogiński Erazm Ciołek przebudował je na bibliotekę. I co wyjątkowo ważne – od tamtego czasu pomieszczenie zachowało swój pierwotny wygląd. Z wyjątkiem posadzki i szaf, które zostały wymienione na początku XX wieku.

Sklepienie biblioteki pokrywa przepiękna polichromia wykonana przez cysterskiego mnicha Stanisława Samostrzelnika, wybitnego polskiego renesansowego iluminatora schyłkowej epoki malarstwa książkowego. Biblioteczną polichromię Samostrzelnik wykonał na polecenie wspomnianego opata Ciołka, który zresztą uwiecznił swoją osobę, jako fundatora, w napisie umieszczonym na jednej z bibliecznych ścian.

Na zwornikach sklepienia Samostrzelnik namalował interesujący program heraldyczny, który odzwierciedlał nie tylko pozycję opactwa mogińskiego w strukturach małopolskiego kościoła początków XVI wieku, ale także kontakty opata Erazma z ówczesnymi środowiskami intelektualnymi zarówno Krakowa, jak i całej

STANISŁAW SAMOSTRZELNIK

Był najwybitniejszym polskim iluminatorem doby renesansu. Urodził się w Krakowie około 1480 roku. Jego rodzice mieszkali w dworcu cysterskiego opata w Koprzywnicy. W wieku 15 lat Samostrzelnik wstąpił w mury mogińskiego klasztoru. Po raz pierwszy spotykamy się z nim w dokumentach źródłowych z roku 1506, gdzie określany jest jako malarz – pictor. Z tego okresu nie znamy żadnych jego prac malarskich, chociaż możemy podejrzewać, że prawdopodobnie brał udział w pracach nad dekoracją malarską klasztornej kroniki, spisanej w latach 1504-1506 przez innego mogińskiego cystersa, brata Mikołaja z Krakowa – mówi Marcin Starzyński. Tekst tej kroniki ozdobił cykl rysunkowy przedstawiający postaci wszystkich opatów mogińskich – począwszy od pierwszego opata Piotra z Lubiąża aż po Jana Weinricha, opata, który sprawował swoją funkcję w stuleciu XVI. – Oczywiście nie są to portrety opatów, ale ra-



W klasztornym wirydarzu.

Z NOTESU KIBICA

9.02 (sobota) – godz. 12, piłkarski Puchar Polski na szczeblu okręgu krakowskiego: Hutnik – Puchar Polski.

SUNDAYA NIE BĘDZIE

Jeszcze na początku tygodnia trener piłkarzy Hutnika, Albin Mikulski liczył, że uda się na rundę rewanżową pozyskać nigeryjskiego pomocnika, Sundaya Ibrahima, który ma za sobą występy w ekstraklasie. Byłby on sporym wzmocnieniem dla krakowskiego trzeciolicowca, w którym po długotrwałej kontuzji chciał powrócić do dobrej formy fizycznej i sportowej.

– Ma jednak jakąś propozycję z zagranicy i w ciągu kilku dni obiecał nam udzielić odpowiedzi – mówi szkoleniowiec hutników. W środę okazało się jednak, iż Sundaya nie będzie, gdyż będzie występował poza Polską, w której mieszka, a dokładnie w Krakowie, już od dziesięciu lat. – Rozmawiałem z tym piłkarzem i niestety, okazało się, iż menedżer znalazł mu jakiś zagraniczny zespół. Szkoda, bo wiązaliśmy z nim spore nadzieje, a chciałbym podkreślić, iż mieliśmy możliwości, żeby spełnić oczekiwania tego piłkarza – podkreśla prezes Hutnika, Mieczysław Gil.

Podczas tej przerwy zimowej Hutnik pozyskał pięciu piłkarzy – Rafała Brzezińskiego, Michała Janickiego, Sławomira Jezioraka, Radosława Kolańskiego oraz Marcina Makucha – i wiele wskazuje, że kolejnych transferów przed rundą rewanżową nie będzie. Ostatnim z nowych miał być Sunday, ale w tej chwili nie słychać, żeby klub czynił starania o kogoś nowego. – Odeszło od nas dziesięciu graczy, część została wypożyczona i w tej chwili mamy w kadrze 22 zawodników, w tym trzech bramkarzy. W tym gronie jest pozyskana piątka i trzech graczy, Tadeusz Kaczor, Paweł Kępa i Krzysztof Świątek, którzy powrócili po kontuzjach. Tylu piłkarzy powinno nam wystarczyć na wiosenne zmagania – dodaje trener Mikulski.

W piątek piłkarze Hutnika kończą dwutygodniowy obóz dochodzący, który odbywał się przez dwa tygodnie na Suchych Stawach. W tym okresie trenowali dwa razy dziennie, a zajęcia odbywały się na boisku, w hali, w terenie. – Ciężko pracować, a robiliśmy wszystko, bo były różne zajęcia. Na szczęście kontuzje nas teraz omijają i wszyscy są zdrowi, co oznacza, że mogą trenować – mówi Albin Mikulski. Przez ten czas hutnicy nie grali żadnego sparingu (w tym roku zmierzali się jedynie z zespołem Cracovii występującym w Młodej Ekstraklasie), ale zajęć z piłką nie brakowało. W sobotę powrócą na boisko i zmierzą się z Puszcą Niepołomice. Jest to tradycyjnie rywal krakowian podczas każdego okresu przygotowawczego, ale tym razem ten mecz będzie miał dodatkowe znaczenie. Otóż będzie to także spotkanie Pucharu Polski na szczeblu okręgu krakowskiego, dzięki czemu wiosną oba zespoły zaoszczędzą jeden termin. (dan)

WSZYSCY SOBIE POGRALI

WANDA – KŁOS OLKUSZ 3-0 (25-18, 25-14, 25-21)
WANDA: Flis, Pietryka, Orman, Rutkowski, Klimas, Księżny – Moskala (libero), Mroczek, Orzel.

Siatkarze lidera trzeciej ligi małopolskiej do tej pory przegrali tylko jedno spotkanie i trudno przypuszczać, by oddali jeszcze jakiś mecz. Złazcza w swojej hali, w której są bezlitośni dla konkurentów, wygrywając, jak chcą. – Obyło się bez emocji – ocenił trener nowohuckiego zespołu. Grzegorz Silczuk. Wystarczył bardzo dobry blok zawodników Wandy – słowa uznania należą się m.in. Maciejowi Klimasowi, który zdobył aż czternaście punktów, czy Pawłowi Ormanowi – i mocna zagrywka, by pozbawić gości szans na równą grę. Jedynie w ostatniej partii Kłós zerwał się na chwilę do walki, ale gospodarze na niewiele mu pozwolili.

DWUNASTKA – GKSP GORLICE 3-0 (25-20, 25-18, 29-27)

DWUNASTKA: Drobisz, Słonina, Czechowski, Fedorczak, Piwowarczyk, Rybicki – Noska (libero), Jakubowski, H. Szymczyk, M. Wadas.

Od dłuższego czasu zawodnicy Dwunastki znajdują się w dobrej dyspozycji, i co jest najważniejsze, zaczęli także wygrywać. O tym, jak grają siatkarze z Nowej Huty, przekonali się teraz ich rywale z Gorlic, chociaż trener Andrzej Szymczyk próbował przez całe spotkanie różnych ustawień, dając także pograć większej grupie zawodników. – Była ku temu

dobra okazja – mówi szkoleniowiec Dwunastki. Najciekawiej było w końcówce ostatniego seta. Gospodarze wykazali się odpornością nerwową, chociaż przegrywali 22-24 i piłkę mieli rywale. Ale zawodnicy GKPS aż trzy razy zagrywali w siatkę – w takich chwilach to wielka rzadkość – co krakowianie potrafili wykorzystać, nie tracąc w efekcie żadnego seta.

KĘCZANIN KĘTY – RODIUM DOBRY WYNIK 3-0 (25-22, 25-21, 25-20)

RODIUM DOBRY WYNIK: Musialek, Grot, Pozłutko, Michno, Karmowski, Kurenda – Kluczyński (libero), Józefowski.

Drużyna z os. Teatralnego przez cały prawie sezon ma kłopoty personalne. Wciąż kogoś brakuje, bo ktoś jest kontuzjowany, inny pojechał na jakieś zgrupowanie czy obóz z uczelni, albo akurat ma sesję. Tak też było tym razem, na ławce był tylko jeden zawodnik, a z pełnym składem krakowian byłoby stać na lepszy wynik. Siatkarze Dobrego Wyniku, kierowani przez prowadzącego grę Michała Pozłutkę starali się jednak przeciwstawić gospodarzom. Złazcza środkowy Tomasz Karmowski dawał się im we znaki, zdobywając 18 punktów po atakach z krótkiej.

Na czele trzeciej ligi małopolskiej siatkarzy znajduje się Wanda – 45 pkt, szóste miejsce zajmuje Dwunastka – 27.

(dan)

Strzał w okienko

DECYDUJĄCA WIOSNA

Nowa Huta pozostanie wtedy kopciuszkiem na piłkarskiej mapie Krakowa. Pomimo że najlepiej prowadzimy szkolenie młodzieży, że Hutnik organizuje wiele imprez dla najmłodszych mieszkańców dzielnicy, że być może zmodernizujemy stadion.

W piłce nożnej liczy się dobra gra z dobrymi przeciwnikami. No i oczywiście – zwycięstwo. Daje to też szansę na dobre promowanie się zawodników. Wie o tym kadra Hutnika. I to napawa mnie optymizmem.

Mieczysław Gil

SP 155 – NOWY SIATKARSKI MISTRZ

Igrzyska Młodzieży Szkolnej rejonu Nowa Huta w mini-siatkówce tradycyjnie kończyły się zwycięstwem zespołu Szkoły Podstawowej nr 87. Tak było jednak do tego roku szkolnego, bo w hali Szkoły Aspirantów Pożarnictwa zgłaszyły ambicje i dotychczasowe tradycje.

Ponad trzydziestoletnia hegemonia tej szkoły, prowadzącej klasy sportowe o profilu piłki siatkowej, została przełamana. Oto mistrzem Nowej Huty na rok szkolny 2007/8 została ekipa SP 155! Wynik finałowego meczu SP 155 – SP 87 2-1 może sugerować, że walka była wyrównana, ale tak jednak nie było. Zespół SP nr 155 przeważał zdecydowanie, kontrolował grę i pewnie zwyciężył. Musiał wygrać! Chłopcy prowadzeni przez takiego mistrza siatkówki, jakim jest jeden z ich trenerów Marek Fornal, nie mieli innego wyjścia, zwłaszcza że na boisku występowało jeszcze dwóch Fornali. Tomek i Janek to synowie mistrza, i to oni nadawali ton w tych zwycięskich dla ich szkoły zawodach. Organizatorem był Międzyszkolny Ośrodek Sportowy w Krakowie Nowej Hucie.

Wyniki fazy finałowej zawodów – ćwierćfinał I: SP 155 – SP 85 2-0, SP



Siatkarze mistrzowie Nowej Huty z SP 155.

155 – SP 156 2-0, SP 85 – SP 156 2-0; ćwierćfinał II: SP 101 – SP 126 2-1, SP 87 – SP 126 2-0, SP 87 – SP 101 2-0; półfinał: SP 87 – SP 85 2-0, SP 155 – SP 101 2-0; o trzecie miejsce: SP 101 – SP 85 2-1; finał: SP 155 – SP 87 2-1.

Kolejność końcowa: 1. SP 155, 2. SP 87, 3. SP 101, 4. SP 85, 5-6. SP 126 i SP 156. Ponadto w rywalizacji udział brały reprezentacje: SP 37, SP 80, SP

88, SP 89, SP 91, SP 98, SP 100, SP 105, SP 130, SP 144.

Wyróżnienie otrzymał: Jan Fornal (SP 155). Oprócz niego w mistrzowskim zespole grali: Tomasz Fornal, Marcin Lasoń, Tomasz Ćwikowski, Wojciech Smiatek, Szymon Lipiński, Piotr Skrybant, Tomasz Matusik, Adam Adameczyk, Jakub Gładki. Opiekunami drużyny byli: Paweł Leja, Marek Fornal. (dan)

TRAMPKARZE PRZESZLI DO GRĘBAŁOWIANKI, PUCHAR ZOSTAŁ

Trampkarze młodzi Parafialnego Klubu Sportowego Faustyna są już piłkarzami Grębałowianki. Na pożegnanie z dotychczasowym klubem przekazali w darze parafii pw. Miłosierdzia Bożego, której proboszczem jest ksiądz prałat Jan Głód, prezes Faustyny, puchar zdobyty podczas niedawnego turnieju w Warszawie. (dan)



TRENUJ W UKS JOLA

Powstał nowy klub w Nowej Hucie. Jest nim Uczniowski Klub Sportowy Jola, w którym działa jedna sekcja – tenisa stołowego – działająca przy Szkole Podstawowej nr 85 w os. Złoty Wiek. W tej też placówce odbywają się treningi.

UKS Jola ma już grupę zawodników, a cały czas prowadzi nabór osób pragnących grać w tenisa stołowego, choćby rekreacyjnie. Treningi dla początkujących, dzieci i młodzieży w wieku od 7 do 18 lat, chętnych do uprawiania ping-ponga odbywają się w poniedziałki i środy, w godz. 15.45-17.30. W tych samych dniach, w godz. 18.30-20, prowadzone są zajęcia grupy rekreacyjnej. Nad wszystkimi ćwiczącymi pieczę sprawuje trener Jolanta Szatko-Nowak, kiedyś świetna zawodniczka, medalistka mistrzostw Europy. Informacje pod telefonem 0 504 618 329. (dan)

PIĄTEK

8.02

TVP1

5:20 Wszystko jest muzyką: Wczesny klasycyzm – serial dokumentalny 5:55 Był taki dzień – felieton 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 I Ty zostaniesz Indianinem – film fabularny produkcji polskiej (1962); reż.: Konrad Nałęcz; wyk.: Henryk Borowski, Kazimierz Brusikiewicz, Mirosława Krajewska, Wojtek Wojciechowski, Ewa Godlewska 10:15 Sąsiedzi: Kłopoty z pamięcią – serial komediowy produkcji TVP 10:40 Faceci do wzięcia: Zły glina – serial produkcji TVP 11:10 Moda na sukces (3698) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 11:35 Moda na sukces (3699) 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Wielkie sprzątanie 12:40 Plebania (1013) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1402) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? – teleturniej muzyczny 14:00 Kandydat (5) – magazyn 14:30 Kobieta zaradna – magazyn 15:00 Wiadomości 15:05 Moda na sukces (3700) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 15:30 Moda na sukces (3701) 15:55 Klan (1407) – telenowela produkcji TVP 16:20 Puchar Świata w skokach narciarskich – Liberec (studio) 16:30 Puchar Świata w skokach narciarskich – Liberec (w przerwie ok. 17:20 Teleexpress) 18:30 Plebania (1018) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Śmierć (80): Magiczna grzechotka – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Terminator (6/13) – serial kryminalny produkcji TVP 21:15 Galimatias, czyli Kogel-Mogel II – komedia produkcji polskiej (1989); reż.: Roman Zaluski; wyk.: Grażyna Błęcka-Kolska, Dariusz Siatkowski, Jerzy Turek, Katarzyna Laniewska, Ewa Kasprzyk, Zdzisław Wardejn, Malgorzata Lorentowicz 23:00 Horror w Amityville – film fabularny produkcji amerykańskiej (1979); reż.: Stuart Rosenberg; wyk.: James Brolin, Margot Kidder, Rod Steiger (dozwolone od lat 16) 1:00 Bez pardonu III (5): Wiara – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2002) 1:45 Bez pardonu III (6): Stare rany 2:25 Sparkhouse (2) – dramat produkcji angielskiej (2002); reż.: Robin Shepperd; wyk.: Sarah Smart, Joseph McFadden, Alun Armstrong, Richard Armitage (dozwolone od lat 16) 3:20 Był taki dzień – felieton 3:23 Podróże z zagadkami 4:35 Zakończenie dnia

TVP2

5:25 Statek miłości (22/25) – telenowela produkcji amerykańskiej (1977) 6:15 Statek miłości (23/25) – telenowela produkcji amerykańskiej (1977) 7:10 Telezakupy 7:25 Dwójka Dzieciom:

Niezwykłe ranki Marcina Ranka (36/52): I to ma być normalne? – serial animowany produkcji francuskiej (2004) 7:45 Dwójka Dzieciom: Niezwykłe ranki Marcina Ranka (37/52): Guru 8:05 M jak miłość (111) – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda: 9:20, 10:10) 11:10 Święta wojna (246): The Kurczaks 11:45 Możemy wygrać – komedia produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Ramón Menéndez; wyk.: America Ferrera, Camille Guaty, Jhoanna Flores, Susan Egan 13:15 Dolina Kreatywna – co słychać? 13:20 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Korek – cykl reportaży 13:55 Duże dzieci (71) – talk-show 14:45 Gwiazdy tańczą na lodzie – widowisko rozrywkowe 15:45 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (63) – serial obyczajowy produkcji TVP 16:15 Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (64) 16:50 Czwadziestolatek (1/21): Toast, czyli bliżej niż dalej – serial produkcji TVP; reż.: Jerzy Gruza; wyk.: Andrzej Kopczyński, Anna Seniuk, Irena Kwiątkowska, Roman Kłosowski, Leonard Pietraszak 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:05 Wideoteka dorosłego człowieka (22) 20:10 Matrix, czyli 1000 kabaretowych światów – XXII Przegląd Kabaretów PaKA 2006 21:00 Przebliski pamięci – film fabularny produkcji amerykańskiej (2001); reż.: David Worth; wyk.: Roy Scheider, Dina Meyer, William McNamara (dozwolone od lat 16) 22:35 Panorama 22:45 EUROexpress – magazyn 23:00 Wyśniona namiętność – film fabularny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Alan Berliner; wyk.: Julianne Nicholson, Demi Moore, Sinead Cusack (dozwolone od lat 16) 0:45 Popiół i diament – dramat produkcji polskiej (1958); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Zbigniew Cybulski, Ewa Krzyżewska, Wacław Zastrzeński, Adam Pawlikowski, Bogumił Kobiela, Jan Ciecierski, Stanisław Miński, Artur Młodnicki, Halina Kwiątkowska, Ignacy Machowski 2:30 Ryzykanci 6 (8/15) – reality show produkcji amerykańskiej (2003) 3:15 Europa da się lubić: Europa na diecie 4:10 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Pogoda 6:32, 7:05, 7:34; Biznesowa piątka 6:18) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci 8:45 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie 9:00 Plecak pełen przygód (12/13) 9:25 My w Finlandii: Jak Polak z Finem 9:45 Sceny ze sceny 10:10 Tajemnice lasu: Skarby leśnych ludzi 10:35 Z daleka, a z bliska 11:20 Polska z bocznej drogi: Sąsiedzki handel 11:30 Plebania (1014) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1396) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Polska na weekend: Zdroje na weekend 13:10 Hity satelity 13:25 Scena współczesna: „Wampir” – spektakl teatralny produkcji polskiej 14:55 Przeszczep – reportaż 15:20 Fil-

mowa Encyklopedia Łodzi i okolic: Z dziejów Księżego Młyna 15:35 Ulice Kultury 15:50 Magazyn przechodnia 16:05 Warto rozmawiać 16:55 Bajkonurr, czyli w świecie książek dla dzieci 17:05 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie 17:20 Teleexpress 17:35 My w Finlandii: Jak Polak z Finem 18:00 Polska na weekend: Zdroje na weekend 18:25 Hity satelity 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1014) 19:15 Dobranocka: Nils i dzikie gęsi (2): Lis 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1396) – telenowela produkcji TVP 20:35 Na dobre i na złe (311): Fatalna pomyłka – serial produkcji TVP 21:25 Porozmawiaj z Haliną (23) 22:00 Kino Sąsiadów: Słoneczne miasto – film obyczajowy produkcji czeskiej (2005); reż.: Martin Šulík; wyk.: Lucie Záčková, Oldřich Navrátil, Martin Juza, Ivan Martin-ka 23:35 Serwis info 0:00 Studio Kultura: Rozmowy: Roland Topor 0:25 Polska na weekend: Zdroje na weekend 0:50 Plebania (1014) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Serwis info 8:42 Przegląd prasy 8:50 Co warto wiedzieć 9:00 Obrady Sejmu RP 16:00 Msza święta dla chorych 16:45 Kronika 16:55 Serwis kulturalny 17:05 Welcome to Kraków 17:15 Jeden do jednego 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Welcome to Kraków 18:40 Wejściówka 19:00 Czytelnia 19:25 Wiara i życie 19:50 Kalendarz 20:00 Minęła 20:20:30 Serwis info 20:40 Minęła 20:21:00 Telekurier bliżej Ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Jedź bezpiecznie 22:10 Co warto wiedzieć 22:15 Raport gospodarczy Rzeczpospolitej 22:30 Serwis info, pogoda 22:45 16/16 – cykl reportaży 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Serwis info 0:05 Uwierz w dokument



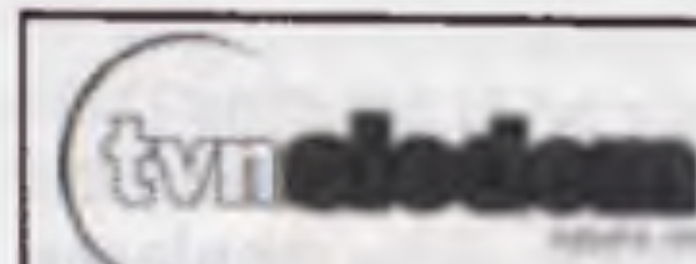
POLSAT

6:15 Adam i Ewa – telenowela 7:15 TV Market 7:30 Wielka wygrana 8:30 Lowcy skarbów – serial przygodowy 9:30 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sensacyjny 10:30 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Zostać miss – serial obycz. 13:00 Tylko miłość – serial obycz. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Mamuśki – serial kom. 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Interwencja 16:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obyczajowy 20:00 Balonowy chłopak – komedia USA (2001) 21:45 Dzień inwazji – thriller s.f. USA (2000) (21:55 Lotto) 23:35 Belfer – film sensacyjny USA (1996) 2:00 Miasto zwycięzców 3:00 Nocne randki



5:25 Telezakupy 6:20 Hej-na! Show – program rozrywkowy 8:00 Na Wspól-

nej – serial obyczajowy 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Superniania 12:00 Fabryka gry 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 13:40 Telezakupy 14:15 Weronika Mars – serial sens. 15:20 Marina – telenowela 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 18:25 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! – mag. 20:00 Tango i Cash – film sensacyjny USA (1989) 22:05 Uznany za niewinnego – kryminal USA (1990) 0:40 Szymon Majewski Show 1:40 Uwaga! 2:00 Wrzuć na luz – pr. rozryw. 3:00 Telezakupy 3:40 Nic straconego



6:15 Telezakupy 7:15 Mamy Cię! 7:45 Krag miłości – serial obycz. 8:45 Gorzka zemsta – telenowela 9:35 Ostry dyżur – serial obycz. 10:35 Wyścig po kasę 12:50 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 13:50 Gorzka zemsta – telenowela 14:50 Mamy Cię! 16:10 Przyjaciele – serial kom. 16:40 Dwóch i pół – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:10 Kobra – oddział specjalny – serial sens. niem. 19:05 Przyjaciele – serial kom. 19:35 Dwóch i pół – serial 20:05 Zakochani rywale – komedia romantyczna USA (1998) 22:25 Czarna śmierć (2, ost.) – thriller niem. (2002) 23:50 Awantura o spadek – komedia Wlk. Bryt. (1993)

TV 4

6:30 Gram.Tv 6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 mała Czarna 9:30 Zbuntowani – serial obyczajowy 10:30 Big Brother 4.1 12:25 Happy Hour 13:25 Wygraj fortunę 14:25 Big Brother 4.1 16:25 Zbuntowani – serial obyczajowy 17:25 mała Czarna – talk-show 18:25 Benny Hill 19:00 Galileo – pr. popularnonaukowy 20:00 Azazel – serial sens. 21:00 24 godziny – serial sens. 23:00 Playboy 0:50 Wydarzenia



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Wdowa w bieli – telenowela 8:00 Hacenda La Tormenta – telenowela 9:00 Po prostu miłość – telenowela 10:00 Reportaż religijny 10:30 Żebro Adama 11:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 11:30 Puls kultury 12:00 Amatorzy przygód – serial przygodowy 13:00 Historia jednego myśliwca – film wojenny produkcji polskiej (1958) 15:00 Godzina Miłosierdzia 15:30 Smaki Azji – serial dok. 16:00 Hacenda La Tormenta – telenowela 17:00 Po prostu miłość – telenowela 18:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 19:00 Tylko ty – teleturniej 19:30 Puls Raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? Polska 2007 – teleturniej 21:00 Ale numer 21:30 Uwaga żarty – pr. rozryw. 22:00 Puls Raport 22:30 Tylko ty – teleturniej 23:05 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 23:35 Niegrzeczni faceci – serial kom. 0:05 Historia jednego myśliwca – film wojenny produkcji polskiej (1958)

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **TANGO I CASH** – Amerykański film sensacyjny z 1989 roku. Los Angeles. Policjanci Raymond Tango i Gabriel Cash skutecznie utrudniają szefowi mafii prowadzenie interesów. Rozwścieczony boss postanawia się na nich zemścić. Zwabia Tango i Casha w pułapkę. Na miejscu detektywi znajdują ciało zamordowanego agenta FBI. Zostają skazani za zabójstwo i osadzeni w więzieniu. Wkrótce jednak uciekają. Muszą rozprawić się z ludźmi, którzy wmanewrowali ich w morderstwo. W rolach głównych wystąpili Sylvester Stallone i Kurt Russell.

TVN SIEDEM, GODZ. 20.05

● **ZAKOCHANI RYWALE** – Brytyjska komedia romantyczna z 1998 roku. Adwokat Kate Beckenham planuje ślub z Grahamem. Podejmuje się prowadzenia sprawy, która może okazać się przełomowa dla jej kariery. Ma reprezentować Geralda Burtona, wydziedziczonego syna zmarłego milionera, który chce odzyskać rodzinny majątek. Na sali sądowej jej przeciwnikiem zostaje Jack Sullivan. Prawnicy, chociaż nie poza pracą ich nie łączy, zaczynają ulegać wzajemnej fascynacji.

TVP II, GODZ. 21.00

● **PRZEBŁYSKI PAMIĘCI** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2001 roku. Tajny agent Clayton Pirce bierze udział w akcji przeciwko handlarzowi narkotyków. Zostaje ranny. Pomocy udziela mu Gaines. Następnego dnia Clayton budzi się w szpitalu. Dowiaduje się, że jego kolega Simon zginął w wypadku samochodowym. Pirce zauważa, że cierpi na dziwne zaburzenia pamięci. Przy pomocy byłej żony i hakerki Sooz Li odnajduje Gainesa. Okazuje się wówczas, że i on także ma podobne kłopoty.

TVN, GODZ. 22.05

● **UZNANY ZA NIEWINNEGO** – Film kryminalny produkcji amerykańskiej z 1990 roku. Prokurator Rusty Sabich nawiązuje romans z koleżanką z pracy. Niebawem kochanka zostaje zamordowana, a Rusty nadzoruje dochodzenie. Wkrótce okazuje się, że wszystkie zgromadzone dowody obciążają jedną osobę – jego samego. Sabich tylko w jeden sposób może oczyścić się z zarzutów. Musi sam znaleźć mordercę.

TVP I, GODZ. 23.00

● **HORROR W AMITYVILLE** – Amerykański horror z 1979 roku. George i Kathy Lutzowie wprowadzają się z dziećmi do posiadłości na wybrzeżu. Wkrótce, zaniepokojeni serią tajemniczych i niewytłumaczalnych zjawisk, zwracają się o pomoc do duchownego, ojca Delaney. On uważa, że dom jest nawiedzony. Okazuje się, że jego poprzedni lokatorzy zostali zamordowani.

TVP1

TVP2

5:45 Fitness club (19) 6:15 Fitness club (20) 6:40 Był taki dzień 6:45 Smaki polskie 7:00 Dzień dobry w sobotę 7:30 Rok w ogrodzie 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Dotknij życia: Droga Krzyżowa (1) – film produkcji polskiej (2007) 8:40 Historie Starego Testamentu: Józef w Egipcie (2) 9:10 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Ogóreczki prosto z beczki 9:25 Ziarno – magazyn 9:55 Baranek Shaun (7): Trener Shaun 10:00 Scooby, gdzie jesteś? (10): Zamieszanie w cyrku 10:25 Siódme niebo VIII (4): Kto by się spodziewał 11:15 Kandydat (6) 11:40 Zwierzęta świata: Lwica i lamparcica. Przyjaźń wbrew naturze (2/2) 12:10 Podróżnik: Terre-de-Haut 12:30 Kuchnia z Okszą: Tajlandia od kuchni 13:00 Wiadomości 13:10 Napad na bank – komedia produkcji francuskiej (1963); reż.: Jean Girault; wyk.: Louis de Funès, Anne Doat, Jean Pierre Marielle, Yvonne Clech, Michel Tureau, Claude Pieplu, Jean Valmont, Catherine Demongeot 14:45 Sąsiedzi 15:10 Śpiewać, jak to łatwo powiedzieć (1) – widowisko rozrywkowe 15:50 Puchar Świata w skokach narciarskich – Liberec (studio) 16:00 Puchar Świata w skokach narciarskich – Liberec (w przerwie ok. 16:50 Teleexpress) 18:00 Śmiechu warte 18:25 Faceci do wzięcia: Pojedynki tytanów – serial produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Przygody Myszy Miki i Kaczora Donalda (43): Odporny miś – serial animowany produkcji amerykańskiej (1982) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Hit na sobotę: Bezprawie – western produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Kevin Costner; wyk.: Kevin Costner, Robert Duvall, Diego Luna, Kevin Costner 22:35 Męska rzecz...: Chartum – dramat produkcji angielskiej (1966); reż.: Basil Dearden; wyk.: Richard Johnson, Ralph Richardson, Laurence Olivier, Charlton Heston, Alexander Knox 0:50 Kino nocnych marów: Frank Riva (2) – serial policyjny produkcji francuskiej (2003); wyk.: Alain Delon, Sophie von Kessel, Mireille Darc, Carmela Ramos, Venantino Venantini, Charlotte Favre, Nicolas Woirion, Philippe Leroy 1:40 Opowieści kanterberyjskie: Wdowa z Bath – film fabularny produkcji angielskiej (2003); reż.: Andy De Emmony; wyk.: Julie Walters, Bill Nighy, Paul Nichols (dozwolone od lat 16) 2:35 Karol II – Władza i namiętność (1) – serial produkcji angielskiej (2003); reż.: Joe Wright; wyk.: Rufus Sewell, Ian McDiarmid, Sean Biggerstaff, Richard Rowlands, Garry Cooper, Martin Freeman (dozwolone od lat 16) 3:35 Karol II – Władza i namiętność (2) – serial (dozwolone od lat 16) 4:35 Był taki dzień – felieton 4:40 Zakończenie dnia

6:00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 6:30 Dwójka Dzieciom: Molly (1/13) – serial produkcji angielsko-polsko-francuskiej (1994) 7:00 Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych 7:25 Poezja łączy ludzi 7:35 Dzieciom do wzięcia – film TVP produkcji polskiej (1972); reż.: Janusz Kondratiuk; wyk.: Jan Mateusz Nowakowski, Jan Stawarz, Ewa Szykulska, Ewa Pielarz, Regina Regulska, Zbigniew Buczkowski, Jądwig Chojnacka, Jan Himilbach, Iga Cembrzyńska, Stanisław Mikulski 8:30 Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda o 8.50 i 9.45) 10:40 Lzy Afrodyty – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 11:40 Na dobre i na złe (318) 12:35 Egzamin z życia (95) 13:25 Święta wojna (284): Hoida 14:00 Familiada – teleturniej 14:30 Złotopolscy (925): Linijka 15:05 Duże dzieci 16:00 Tajemnicza wyspa (2/2) – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Russell Mulcahy; wyk.: Kyle MacLachlan, Patrick Stewart, Omar Gooding, Gabrielle Anwar 17:40 Na wyłączność: wywiad 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:10 Europa da się lubić: Europa dorasta 20:05 Kabaretowa sobota w Dwójce – 14. Marzenia Marcina Dańca 21:15 Weekendowe Kino Dwójki: Idealni nieznajomi – film fabularny produkcji angielskiej (2004); reż.: Robin Shepperd; wyk.: Rob Lowe, Anna Friel, Khandi Alexander (dozwolone od lat 16) 22:45 Słowo na niedzielę 22:55 Weekendowe Kino Dwójki: Pod nadzorem – film sensacyjny produkcji kanadyjskiej (2003); reż.: Sydney J. Furie; wyk.: Dolph Lundgren, Alex Karzis, Kata Dobo (dozwolone od lat 16) 0:35 Ona i On – wojna płci (3) 1:30 Obsesja – dramat produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Sean Pean; wyk.: Jack Nicholson, Anjelica Huston, David Morse (dozwolone od lat 16) 3:15 Zakończenie dnia

TV P OLONIA

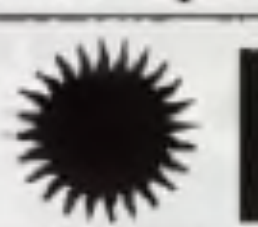
6:00 Plebania (1010) 6:20 Plebania (1011) 6:45 Plebania (1012) 7:10 Plebania (1013) 7:35 Plebania (1014) 8:00 Dla niesłyszących: Echa Panoramy 8:35 Porozmawiaj z Haliną (23) 9:05 Ranczo pod Zieloną Siódemką (6): O tym, jak doczekaliśmy się prezentów 9:30 Zwierzowicz (31): Ren czyli renifer 9:45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Namibijskie bezdroża (28) 10:10 Duże dzieci (82) 11:00 Złotopolscy (907): Marylka mówi dość 11:25 Pamiętaj o mnie 11:35 Cała naprzód 12:00 Polska dobrze smakuje (2) 12:30 Zacznie gwiazd (27): Stanisław Górka 13:00 Wiadomości 13:10 Na dobre i na złe (311): Fatalna pomyłka 14:00 Dziękujemy za solidarność 14:10 Dzika

Polska (22) 14:35 Made in Poland 15:00 Dziewczyna i chłopak: Poprawka 15:45 Polska z bocznej drogi: Złotone marzenia 16:00 Śniadanie na podwieczorek 17:00 Teleexpress 17:05 Pałac snów 17:25 Pamiętaj o mnie 17:35 Bal – film dokumentalny 18:25 M jak miłość (537) 19:10 Dobranoc: Milusiaki: Oszust Ulan 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Ja wam pokażę! (10/13) 20:55 Czesław Niemen i Aerolit: Sopot '74 21:25 Reportaż 21:45 Con amore – melodramat produkcji polskiej (1976); reż.: Jan Batory; wyk.: Małgorzata Sienkiewicz, Joanna Szczepkowska, Mirosław Konarowski, Wojciech Wysocki, Tadeusz Kaźmierski, Zbigniew Zapasiewicz, Zygmunt Maciejewski 23:20 Pałac snów 23:40 Duże dzieci (82) – talk-show 0:30 M jak miłość (537) – serial produkcji TVP 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Wiara i życie – magazyn 8:20 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 8:30 Serwis info 8:45 Wejściówka 9:00 Serwis info flesz 9:30 Serwis info 10:00 Było nie minęło 10:30 Serwis info 11:00 Zdrowie na żywo 11:30 Serwis info 12:00 16/16 – cykl reportaży 12:30 Serwis info 12:50 Serwis sportowy 12:55 Serwis kulturalny 13:00 Telenowyny 13:30 Serwis info 14:00 Na rozkaz 14:30 Serwis info 14:50 Serwis sportowy 14:55 Serwis kulturalny 15:00 Biznes tydzień 15:30 Serwis info 16:00 Punkt widzenia 16:30 Serwis info 16:50 Pod Tatrami 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Niezłomni 17:30 Serwis info 17:35 Studio Wschód 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny 18:55 Lansator 19:30 Magazyn hokejowy 20:00 30 minut 20:30 Serwis info 20:50 Tygodnik polski 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Speed 2 22:30 Serwis info, pogoda 23:00 Sportowy wieczór 23:30 Patrol

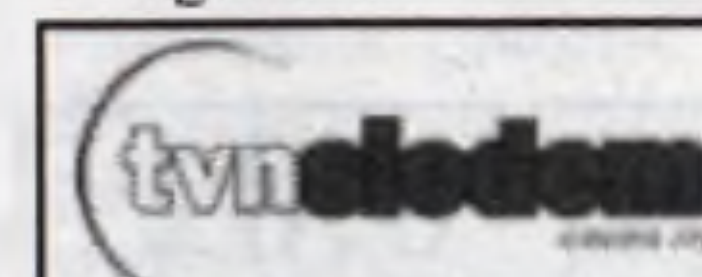


POLSAT

6:00 Pierwsza miłość 6:45 Jesteśmy 7:15 Power Rangers 7:45 Hugo – pr. dla dzieci 8:15 Dotyk anioła – serial obycz. 9:15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 9:45 Eureko – ja to wiem – teleturniej 10:45 Mali bohaterowie – film familijny USA (1999) 12:45 Czardziejki – serial przygod. 13:45 Dom nie do poznania 14:45 Się kręci 15:15 Daleko od noszy 15:45 Tylko miłość – serial obycz. 16:45 Prawdziwe kobiety (2, ost.) – western USA (1997) 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Miodowe lata – serial kom. 20:00 Szczęśliwy dzień – komedia romantyczna USA (1996) (21:55 Lotto) 22:25 Halo Hans! – serial 23:25 Kłamstwo w mundurze – dramat sensacyjny USA (2000) 1:30 Boks – gala w Lublinie 3:00 Miasto zwycięzców



6:15 Telesklep 8:00 Hela w opałach – serial kom. 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny 11:30 Na Wspólnej – serial obycz. 13:20 You can dance – po prostu tańcz 14:55 Siłacz 16:05 Płonące siodła – komedia USA (1974) 18:00 Milionerzy – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Niania 21:05 K-Pax – dramat psychologiczny Niemcy-USA (2001) 23:30 Striptizerki – komediodramat USA (1998) 1:25 Szymon Majewski Show 2:25 Telezakupy 2:45 Uwaga! 3:05 Nic straconego



7:25 Wyścig po kasę 9:10 Nikita – serial sensacyjny 11:10 Amerykański kawaler 12:10 Umarli nie potrzebują pędu – komedia USA (1982) 13:55 Olivier i przyjaciele – serial kom. 14:55 Bombonierka 15:55 Napiętnowany – serial grozy 16:55 Gorączka złota w Klondike – film przygodowy USA (1980) 19:05 Życie na fali – serial obycz. 20:05 Protokół – komedia USA (1984) 22:00 Awantura o spadek – komedia Wlk. Bryt. (1993) 23:50 Nie z tego świata – serial s.f. 0:45 Dziewczyna taka jak inne – dramat sensacyjny USA-Wlk. Bryt. (1998) 2:20 Wyścig po kasę

TV 4

6:35 VIP – London Calling 7:00 Gram.Tv 7:30 V Max 8:00 Kasa na bank 9:00 Dekoratornia 9:30 Instykt tropiciela 10:00 V Max 10:30 Gram.Tv 11:00 Big Brother 4.1 13:00 Grunt to rodzinka – gdy gasły światła na planie – dramat obycz. USA (2000) 15:00 Siatkówka mężczyzn 17:20 Asterix kontra Cezar – film animowany fr. (1985) 19:00 Wielkie Happy Hour 20:00 Telepasja – komediodramat USA (1987) 22:35 Korporacja (1/3) – serial dok. 0:01 Zakochane gwiazdy – serial dok. 0:30 Benny Hill



PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. 8:00 Wolność słowa 8:30 Historia Kościoła katolickiego – serial dok. 9:00 Autostrada do nieba – serial obycz. 10:00 MacGyver – serial sens. 12:00 Wielka podróż (1) – dramat obyczajowy wł.-arg. (1990) 14:00 Powrót do tajemniczego ogrodu – film obyczajowy Niemcy-USA-Wlk. Bryt. (2001) 16:00 Star Trek 18:00 Paczka – serial dok. 18:30 Światowe rekordy Guinnessa 19:00 Temat numer 1 19:30 Puls raport 20:00 Hokus-pokus – komedia fantasy USA (1993) 22:00 Puls raport 22:35 Wbrew regułom – dramat psychologiczny USA (1999) 0:30 Wolność słowa 1:30 Historia Kościoła katolickiego

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.00

• **SZCZĘŚLIWY DZIEŃ** – Amerykańska komedia romantyczna z 1996 roku. Rozwiedziony dziennikarz Jack ma się zaopiekować córką, Maggie. Była żona poleca mu skontaktować się z Melanie, której synek Sammy chodzi razem z dziewczynką do klasy. Dzieci mają jechać na wycieczkę. Z winy Taylor maluchy spóźniają się jednak na miejsce zbiórki. Dla Jacka i Melanie, rozwiedzionej projektantki wnętrz, oznacza to spore kłopoty. Opieka nad dziećmi koliduje bowiem z ich zawodowymi sprawami.

TVP I, GODZ. 20.15

• **BEZPRAWIE** – Western produkcji amerykańskiej z 2003 roku. Dziki Zachód. XIX wiek. Poganiacze bydła, Waite, Button, Harrison i Spearman, trafiają do Harmonville. Miasteczkiem rządzi właściciel ziemski, Baxter, który terroryzuje farmerów. Między przybyszami a ludźmi Batera szybko dochodzi do konfliktu. Harrison ginie, a Button zostaje ranny. Waite i Spearman chcą się zemścić. Wkrótce pierwszy z nich zakochuje się w Sue.

TVP II, GODZ. 21.15

• **IDEALNI NIEZNAJOMI** – Brytyjska komedia romantyczna z 2004 roku. Lloyd pracuje w firmie reklamowej w Nowym Jorku. Pochłonięty pracą nie ma czasu dla narzeczonej. Susie jest zatrudniona w londyńskiej filii tej samej firmy. W wyniku zarządzenia dyrekcji muszą na czas realizacji projektu zamienić się miejscami pracy. Żadne z nich nie może się odnaleźć w obcym środowisku. Często dzwonią do siebie, ale ich rozmowy nie należą do najprzyjemniejszych. Gdy jednak Lloyd wpada w kłopoty, Susie postanawia mu pomóc.

FIRMA ALUMARK www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA - PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62
• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• DRZWI I OKNA
• WITRYNY
• POLIWĘGLAN
PROMOCJE

F.H.U. HANBUD OKNA I DRZWI
rok założenia 1999
DRZWI • OKNA • BRAMY
SPRZEDAŻ
MONTAŻ
SERWIS
SPRAWDZONA JAKOŚĆ
KONKURENCYJNE CENY
KRAKÓW,
os. Niepodległości 3,
tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 49,
tel. (012) 633-55-45
www.hanbud.com.pl

SZKOŁY POLICEALNE
www.ece.edu.pl Kraków, ul. Szlak 32/1
■ INFORMATYKA ■ GRAFIKA/REKLAMA
■ KOSMETYKA ■ FRYZJERSTWO
■ HOTELARSTWO ■ GASTRONOMIA
■ BIOMASAŻ ■ FIZJOTERAPEUTA
■ TERAPEUTA ZAJĘCIOWY i inne...
NOWOCZESNE WYPOSAŻENIE tel. 012-632-62-03
WŁASNE PRACOWNIE 012-632-91-40
ZAŚWIADCZENIA DO WKU I ZUS 012-632-23-97

BLASK AUTO CENTRUM
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✓ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✓ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, myjnia patronacka czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, KÄRCHER w niedzielę 8.00–15.00
✓ SERWIS KLIMATYZACJI
✓ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

TVP1

5:40 Fitness club (21) 6:10 Fitness club (22) 6:40 Był taki dzień – felieton 6:44 Dziewczyna z koniem (2007) 7:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8:00 Domisie: Domisierki 8:20 Angielski z Jedyneką, czyli The Best Guest Show (11) – program edukacyjny 8:30 Kadra 2012 8:45 Teleranek 9:15 Gość w domu – komedia produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Randall Miller; wyk.: Kim Greist, Mason Adams 11:00 Pod prasą – program publicystyczny 11:30 Tydzień 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Wiadomości 13:10 Dzieci preri (2) – western produkcji amerykańskiej (1995); reż.: David Greene; wyk.: Sidney Poitiers, Farrah Fawcett, Michael Moriarty 14:45 Kyle XY (5) – serial produkcji amerykańskiej (2006) 15:30 BBC w Jedyne – Planeta Ziemia II (7): Wielkie równiny – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 16:25 Przebojowa noc 17:00 Teleexpress 17:20 Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej 18:10 Szkoda gadać – program rozrywkowy 18:40 Przebojowa noc 19:00 Wieczorynka: Gumisie (47): Powrót do Ursalii – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) 19:30 Wiadomości 19:50 Sport 20:00 Pogoda 20:15 Ranczo (19): Rozwód z miłości 21:10 Ranczo (20): Diabelskie porachunki 22:10 Uczta kinomana: Malżeństwo Tui – dramat prod. Chińskiej (2006); reż.: Wang Quan'an; wyk.: Yu Nan, Ba-ter, Sen'ge, Zhaya 23:50 Kolekcja kinomana: Fanny i Aleksander (1) – film obyczajowy produkcji niemiecko-francusko-szwedzkiej (1982); reż.: Ingmar Bergman; wyk.: Allan Edwall, Jarl Kulle, Lena Olin, Jan Malmsjö, Harriet Andersson, Börje Ahlstedt (dozwolone od lat 16) 0:55 Kolekcja kinomana: Fanny i Aleksander (2) – film obyczajowy (dozwolone od lat 16) 2:00 Kinematograf 2:30 Wokół wielkiej sceny 2:55 Był taki dzień – felieton 3:00 Zakończenie dnia

TVP2

5:20 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 5:30 Dla niesłyszących: Kopciuszek (12) – serial obyczajowy produkcji TVP 5:55 Złotopolscy (924): Kto płacze w Złotopolcach – telenowela produkcji TVP 6:20 Złotopolscy (925): Linijka – telenowela produkcji TVP 6:50 Jesteś tym co jesz III: Amy i Karen Scriven – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 7:20 M jak miłość (557) – serial produkcji TVP 8:15 Ostoja 8:45 Wyjechani – telenowela dokumentalna produkcji TVP 9:15 Z Dwójką bezpiecznie 9:30 Zaczysze gwiazd (21): Sylwester Maciejewski 10:00 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Wioska w dżungli – cykl reportaży 10:30 Rodzinne oglądanie: Potęga sztuki: Rembrandt – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 11:30 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: Smak kotliny Kłodzkiej 12:05 Gwiazdy w południe: Tajemniczy blondyn w czarnym bucie – komedia produkcji francuskiej (1972); reż.: Yves Robert; wyk.: Pierre Richard, Jean Rochefort, Mireille Darc, Bernard Blier, Jean Carmet 14:00 Familiada – teleturniej 14:30 Złotopolscy (926): Udręka listonosza – telenowela produkcji TVP 15:00 Mini szansa: Leszcze 16:00 Na dobre i na złe (319) – serial produkcji TVP 17:00 Barwy szczęścia (8) – serial obyczajowy produkcji TVP 17:30 Barwy szczęścia (9) 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram

19:00 Pogoda 19:10 Podróże z żartem – USA (2) – program rozrywkowy 20:05 Detonator – film fabularny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2003); reż.: Jonathan Winfrey Friedman; wyk.: Randall Batinkoff, Elizabeth Berkley, Stan Shaw (dozwolone od lat 16) 21:40 Raport specjalny (5/16) – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (2003) (dozwolone od lat 16) 22:30 Ulice Kultury – magazyn 22:50 Panowie dwaj czyli Satan z Grzywką – 43 Studencki Festiwal Piosenki (koncert galowy) 23:55 Stróża prawa – film akcji produkcji amerykańskiej (2005); reż.: Christopher Miller; wyk.: Casper Van Diem, Sherilyn Fenn, Jerry Kroll (dozwolone od lat 18) 1:20 Zakończenie dnia

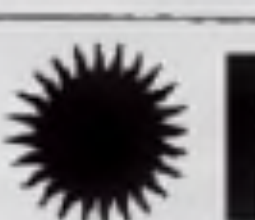
TV POLONIA

6:00 Klan (1392) 6:20 Klan (1393) 6:45 Klan (1394) 7:10 Klan (1395) 7:35 Klan (1396) 8:00 Śniadanie na podwieczorek 8:55 M jak miłość (537) 9:40 Ziarno 10:05 Powrót do Wikłowej Zatoki (4): Smak wolności 10:25 Profesor Smok i przyjaciele: Lekcja polskiego (6) 10:55 Złotopolscy (908): Lojalność. Reszta jest milczeniem 11:15 Pamiętaj o mnie 11:30 Bzik kulturalny – magazyn 11:55 Między ziemią a niebem – magazyn 12:00 Anioł Pański 12:15 Między ziemią a niebem – magazyn 13:00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia w Pilźnie 14:10 Palce liżać (4/9): Ojciec – serial produkcji TVP 14:35 Palce liżać (5/9): Pojedynki – serial produkcji TVP 15:00 Smaki polskie – magazyn kulinarny 15:10 Skarby nieodkryte (6) – program edukacyjny 15:35 Kazachstan nie do poznania – reportaż 16:05 Śpiewać, jak to łatwo powiedzieć (2) – widowisko rozrywkowe 16:35 Zaproszenie 17:00 Teleexpress 17:15 Rozmowy na temat... 17:25 Pamiętaj o mnie 17:40 Szansa na Sukces: Maryla Rodowicz 18:30 M jak miłość (538) – serial produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Noddy (66): Po prostu bądź sobą Noddy – serial animowany produkcji angielskiej (2002) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:00 Pogoda 20:10 Fałszerze. Powrót sfory (7/14) – serial sensacyjny produkcji TVP 20:55 Wideoteka dorosłego człowieka (22) 21:45 Szkoda gadać (21) – program rozrywkowy 22:10 Czas dla kibica: Hokej na lodzie: Turniej EIHC: Polska-Austria 0:05 M jak miłość (538) 0:45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Serwis info 7:45 Kronika 8:00 Bez krawata 8:30 Serwis info 8:45 Ślizg 9:00 Światowiec 9:30 Serwis info 10:00 O co chodzi? 10:30 Serwis info 11:00 Teleplotki 11:30 Serwis info 12:00 Telewizja objazdowa 12:30 Serwis info 13:00 Jacek Sobala – zapraszam – pr. publ. 13:30 Serwis info 14:00 Droga do Euro 2012 14:30 Serwis info 14:40 Sport 15:00 Nieznani sprawcy 15:30 Serwis info 15:40 Sport 16:00 Reportaż 16:30 Serwis info 16:45 Kronika 16:50 Muzyczny kalejdoskop 17:00 Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego 17:15 Cała naprzód 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Kronika tygodnia 18:30 Hokej na lodzie 20:20 Muzyczny kalejdoskop 20:30 Serwis info 20:50 Młodzież kontra 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:00 Kronika sportowa 22:15 Jedź bezpiecznie 22:30 Serwis info 23:05 Sportowa niedziela



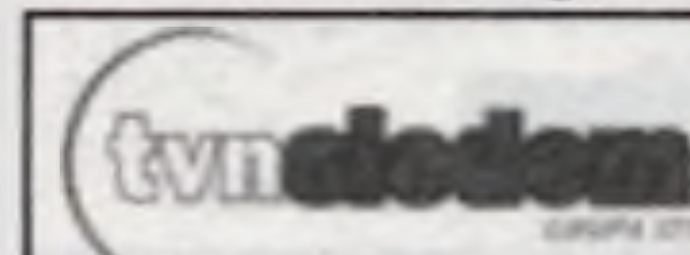
POLSAT

6:00 Pierwsza miłość – serial produkcji polskiej 7:15 Gadżet i Gadżetinis 7:45 Tutenstein 8:15 Power Rangers – serial dla dzieci 8:45 Kochanie zmniejszyłem dzieciaki – serial prod. USA

9:45 Słoneczny patrol – serial przygodowy prod. USA 10:45 Powrót trzech ninja – komedia przygodowa USA (1994) 12:40 Przygody rabina Jakuba – komedia fr.-wl. (1973) 14:45 Piotr Bałtroczyk przedstawia 15:45 Sue Thomas: Słyszające oczy FBI – serial sensacyjny 16:45 Świat według Kiepskich 17:45 Rodzina zastępcza plus 18:50 Wydarzenia, Pogoda 19:30 Miodowe lata – serial kom. 20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami – serial sensacyjny – serial prod. USA (21:55 Losowanie Lotto) 22:00 Kości – serial sens. 23:00 Brudne pieniądze – thriller USA (1999) 1:15 Sposób użycia – serial komediowy 1:40 Rozmowy nocą 2:00 Magazyn sportowy

tvn

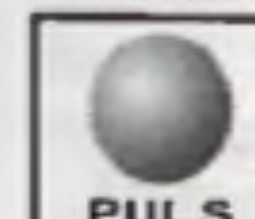
6:15 Teleszkupy 8:00 Niania – serial 8:30 Dzień dobry TVN 10:55 Kawa na ławę 11:45 Superniania 12:45 K-911 – komedia sensacyjna USA (1999) 14:45 Taniec z gwiazdami 16:25 Co za tydzień 16:55 Niania – serial kom. 17:30 Hela w opałach – serial 18:00 Milionerzy – teleturniej 19:00 TVN Fakty, sport i pogoda 19:45 Uwaga! 20:00 Clever – widzisz i wiesz – pr. rozryw. 21:10 Misja: Moskwa – film sensacyjny produkcji rosyjskiej (2006) 23:25 Tajemnice Smallville – serial przygod. 0:25 Wespzyj się na mnie – dramat obyczajowy USA (1989) 2:25 Teleszkupy 2:40 Uwaga! 3:05 Nie straconego



5:25 Telesklep 7:25 Wyścig po kasę 8:55 Nowe przygody Robin Hooda – serial przygod. 9:55 Olivier i przyjaciele – serial kom. 10:55 Krag miłości – serial obycz. 12:00 Gorączka złota w Klondike – film przygodowy kanad. (1980) 14:10 Amerykański kawaler – reality show 15:10 Życie na fali – serial obyczajowy 16:10 Rzykanci – serial sens. 17:05 Protokół – komedia USA (1984) 19:05 Bombonierka – pr. rozryw. 20:05 Tylko dla orłów – film wojenny USA-Wlk. Bryt. (1968) 23:15 Więzy miłości – dramat obyczajowy USA (1996) 1:40 Dowody zbrodni – serial sens. 2:40 Nocne igraszki

TV 4

7:00 Kasa na bank 8:35 Eurolinia plus – mag. 8:50 Wszystko o zwierzętach – serial dok. 9:25 Asterix kontra Cezar – film animowany fr. (1985) 11:00 Galileo – program popularnonaukowy 12:00 KINOMANIAK 12:30 Dekoratornia 13:00 Roswell – serial s.f. 14:00 VIP – London Calling 14:30 Zakochane gwiazdy – serial dok. 15:00 Siatkówka kobiet 17:05 Afryka. Dolina Serengeti – film dok. 18:00 Pogromcy hitów – mag. 19:00 Galileo – pr. popularnonaukowy 20:00 Włatecy Móch – serial anim. 20:30 Sex FM – serial 21:05 Kłopoty na zamówienie – film sensacyjny Kanada-USA-Wlk. Bryt. (2002) 23:10 Big Brother 4.1 1:05 Wydarzenia



PULS

6:00 Teleszkupy 7:00 Obieżyświat 9:00 Autostrada do nieba – serial obycz. 10:00 MacGyver – serial sens. 11:00 Puls tygodnia 12:00 Anioł Pański 12:30 Lato kojota – film przygodowy USA (1996) 14:00 Ale numer! – pr. rozryw. 14:30 Uwaga, żarty – pr. rozryw. 15:00 Niesamowity wyścig – reality show 16:00 Star Trek – serial s.f. 18:00 Najgorszy polski kierowca 19:00 Reporterzy – mag. 19:30 Plus Raport – mag. 20:00 Droga na Broadway – komediodramat USA (1992) 22:00 Plus raport 22:35 Życie Sary – dramat obyczajowy USA (1998) 0:30 Puls tygodnia

EQUAL

PARTNERSTWO

EFS

Europejski Fundusz Społeczny

INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

STOWARZYSZENIE DZIEWIA-
REK – ZACZYNAMY

Dwadzieścia pań zainteresowanych dziewiarstwem artystycznym spotkało się w ubiegły czwartek w Sali Konferencyjnej Miejskiego Ośrodka Wspierania Inicjatyw Społecznych, aby współ-

tach społecznych finansowanych z Europejskiego Funduszu Społecznego, przygotowanie budżetu projektu społecznego, monitoring i



nie zastanawiać się nad zawiązaniem stowarzyszenia. Wśród uczestników spotkania przeważały uczestniczkowsko-dziewiarskie, które prowadzone były w ramach Projektu EQUAL

sprawozdawczość projektu, niektóre aspekty rozliczania projektu - czynnik ryzyka to tematy poruszane podczas kolejnego spotkania warsztatowego dla grupy inicjatywnej z Chorzowa i Kato-



„Nowa Huta – Nowa Szansa”. Nie zabrakło też pasjonatek oraz osób, którym ta technika tworzenia odzieży jest bliska. Wykład na temat tworzenia stowarzyszeń wygłosiła Anna Wilk z Centrum Przedsiębiorczości Społecznej. Wszyscy uczestnicy – wśród nich niestety znów zabrakło panów – z dużym skupieniem i zainteresowaniem wysłuchali informacji o korzyściach jakie daje działalność w stowarzyszeniu. Większość zadeklarowała się podjęcia prac przygotowawczych i pracy nad celami nowej organizacji. Kolejne spotkanie grupy inicjatywnej odbędzie się już 7 lutego 2008 r. o godz. 18.00 także w Sali konferencyjnej MOWIS na os. Centrum C blok 10. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych. Szczegółowych informacji udziela lider Pracowni Dziewiarstwa Artystycznego – Ewa Borgosz tel. 012 644 38 98 i 012 642 28 70.

SZKOLENIE FINANSOWE
DLA ŚLĄSKA

Zarządzanie finansami w projekcie, aspekty kwalifikowalności w projek-

wic. Wiedza i doświadczenia przekazywane przez Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich z Ośrodkiem Kultury im. C. K. Norwida i Instytutem Spraw Publicznych UJ na czele są potrzebnym zastrzykiem i wsparciem dla naszych zdeterminowanych do działania przyjaciół ze Śląska. Kolejne warsztaty już w połowie lutego.

WYRUSZYLI DO ERFURTU

Czteruosobowa grupa przedstawicieli Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich wyruszyła w ostatni wtorek z wizytą do niemieckich Partnerów T.I.S.E. (Towards an International Social Enterprise), z którymi współpracujemy już od ponad trzech lat. Tym razem celem spotkania jest poznanie funkcjonowania instytucji kultury z regionu Turynii, wymiana doświadczeń z projektów EQUAL i promocja rezultatów PIN. Mamy nadzieję na poznanie kolejnych ciekawych pomysłów i inicjatyw, nowe inspiracje i wzmocnienie dotychczasowej współpracy. Szczegółowa relacja z wyjazdu już w najbliższym numerze „Głosu”.

TVP1

5:15 Notacje: ks. kard. Henryk Gulbinowicz. Moje dzieciństwo na Wileńszczyźnie – cykl dokumentalny **5:25** Serce z węgla (10) – cykl dokumentalny **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Gumisie (47): Powrót do Ursalii – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) **8:55** Budzik: Łyżwy **9:25** Rozgadana Farma (13): Pierwsza na balu dama pod ścianą stoi sama – serial animowany produkcji francuskiej (2005) **9:50** Telefonia: Dwa światy (17/26) – serial przygodowy produkcji polsko-australijskiej (1995) **10:20** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej **11:10** Moda na sukces (3700) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **11:35** Moda na sukces (3701) **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** W kolekcje po euro – cykl reportaży **12:40** Plebania (1014) – telenowela produkcji TVP **13:05** Klan (1403) – telenowela produkcji TVP **13:55** Byli sobie odkrywcy (15): Bruce i źródła Nilu – serial animowany produkcji francuskiej (1997) **14:30** Szkoła gadać – program rozrywkowy **15:00** Wiadomości **15:10** Ranczo (19): Rozwód z miłości – serial obyczajowy produkcji TVP **16:05** Moda na sukces (3702) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **16:30** Moda na sukces (3703) **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1408) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1573) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (1019) – telenowela produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (22): Telegrafista – serial animowany **19:05** Wieczorynka: Strażak Sam (21): Płomienny finał – serial animowany produkcji angielskiej (2003) **19:15** Wieczorynka: Swinka Peppa (47): Pan Długonogi – serial animowany produkcji angielskiej (2004) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20** Teatr Telewizji: Scena Świata: „Nadciągająca burza” – spektakl teatralny produkcji angielskiej (2002); reż.: Richard Loncraine; wyk.: Albert Finney, Vanessa Redgrave, Jim Broadbent, Derek Jacobi **22:05** Bracia i siostry (6) **23:00** Mocne kino nocne: Siedem – thriller produkcji amerykańskiej (1995); reż.: David Fincher; wyk.: Morgan Freeman, Brad Pitt, Gwyneth Paltrow (dozwolone od lat 18) **1:05** Kojak (3) – serial **2:00** Był taki dzień – felieton **2:02** Notacje: Zdzisław Skwara. Walczyłem na Starym Mieście – cykl dokumentalny **2:15** Zakończenie dnia

TVP2

4:55 Studio **5:00** Nagrody Grammy 2008 (jubileuszowa gala na 50-lecie) – transmisja **8:05** M jak miłość (112) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: Pogoda 9:23, 10:12) **11:00** Twój sprzeciw ma znaczenie **11:10** SpełniONA w biznesie **11:30** Dr Quinn V (13/26) **12:25** Złotopolscy (23): Inwestycje **13:00** Wojna i pokój w ogrodzie (4) **13:30** Między nami seniorami **13:35** Znaki czasu – magazyn **14:05** Smaczne Go! – magazyn kulinarny **14:55** Gliniarz i prokurator (6/23): Miłość na sprzedaż – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1987) **15:50** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (318) – serial produkcji TVP **16:50** Cztery pancerni i pies (9/21): Zamiana – serial produkcji TVP **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **18:59** Pogoda **19:05** Koło fortuny (27) – teleturniej **19:40** Olimpijczycy – Pekin 2008 **20:05** M jak miłość (558) – serial produkcji TVP **21:00** Kulisy serialu „M jak

miłość” (315) **21:10** Brzydula Betty (20) – serial komediowy produkcji amerykańskiej (2006) **22:00** Kryminalne zagadki Las Vegas VI (24, ost.) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **22:50** Kryminalne zagadki Las Vegas VII (1/24) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2006) (dozwolone od lat 16) **23:40** Panorama **23:55** Wieczór artystyczny: Idź do Łuży – film dokumentalny; reż.: Grzegorz Pacek **0:40** Wieczór artystyczny: 18 lat to nie grzech... – koncert XII Festiwalu Gwiazd w Gdańsku **1:30** Zakończenie programu

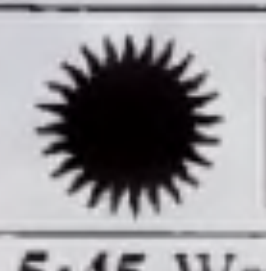
TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Zygarki: Wzór **9:00** My Wy Oni – magazyn **9:25** Szkoła gadać (21) **9:50** Dziewczyna i chłopak: Poprawka **10:40** Bal – film dokumentalny; reż.: Ewa Świecińska **11:30** Plebania (1015) – telenowela produkcji TVP **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1397) – telenowela produkcji TVP **12:35** Pamiętaj o mnie **12:45** Kazachstan nie do poznania – reportaż **13:15** M jak miłość (538) – serial produkcji TVP **14:00** Rozmowy na temat... **14:10** Falszerze. Powrót sfory (7/14) – serial sensacyjny produkcji TVP **15:00** Czesław Niemen i Aerolit – Sopot '74 **15:30** Reportaż **15:45** Podróżnik: Atlantyda – kolebka Majów **16:05** My Wy Oni – magazyn **16:30** Co słychać – spotkanie z Martą Ptaszyńską – magazyn muzyczny **17:00** Teleexpress **17:15** Zygarki: Wzór – program dla dzieci **17:40** Dzika Polska (22) – serial dokumentalny **18:10** Z archiwum IPN – magazyn **18:40** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (1015) – telenowela produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Mały pingwin Piki-Pok (26): Szkoła w igloo – serial animowany **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1397) **20:35** Sportowy tydzień **21:05** Warto kochać (48) – serial produkcji TVP **21:55** Dziękujemy za solidarność – felieton **22:05** Reportaż **22:30** Ulice Kultury – magazyn **22:45** Forum **23:30** Serwis info **23:55** Śniadanie na podwieczorek **0:50** Plebania (1015) **1:15** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

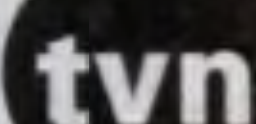
8:05 Serwis info – gość **8:45** Nowohucka Kronika Filmowa **8:50** Co warto wiedzieć **9:00** Serwis info **9:25** Kamera Serwis info **9:30** Serwis info **10:10** Serwis info – gość **10:30** Serwis info **11:05** Serwis info biznes **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:05** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:10** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Serwis info komentarze **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Czas reporterów **17:15** Rozmowa dnia **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Podglądacz **18:40** Studio otwarte TVP Kraków **19:20** Co warto wiedzieć **19:30** Speed 2 – mag. **19:40** Jedź bezpiecznie – mag. **19:50** Nowohucka Kronika Filmowa **20:00** Minęła **20:20** Serwis info **20:35** Minęła **20:50** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Podglądacz **22:10** Co warto wiedzieć **22:15** Ekonomia i rynek **22:30** Serwis info **23:00** Sportowy wieczór **0:00** Taksówki z czterech stron świata



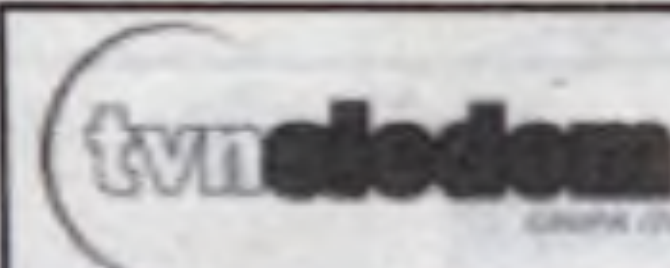
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gamy! **6:15** Adam i Ewa – serial obycz. **7:15** TV Market **7:45** Wielka wygrana **8:30** Łowcy skarbów – serial przygodowy **9:30** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. **10:30** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **11:30** Samo życie – serial obycz.

12:00 Dzień kangura **13:00** Świat według Kiepskich – serial kom. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Mamuśki – serial kom. **15:15** Świat według Bundych – serial kom. **15:45** Wydarzenia, pogoda **16:15** Interwencja **16:30** Graczykowie – serial kom. **17:00** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:05** Uciekinierzy – serial sens. **21:00** Granice wytrzymałości – film przygodowy USA (2000) **21:55** Lotto **23:55** Nieustraszeni **1:00** Nagroda gwarantowana **2:00** Nocne randki



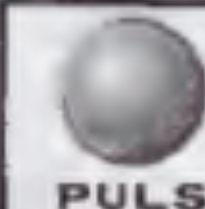
5:25 Teleszkapy **6:20** Wykręć numer **8:00** Pascal: Po prostu gotuj – program kulinarny **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Szymon Majewski Show **12:00** Fabryka gry **13:00** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **13:40** Teleszkapy **14:45** Weronika Mars – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej **21:30** Krok od domu – serial sens. **22:30** Teraz my! **23:15** Superwizjer **23:50** Bez skazy – serial obycz. **1:00** Co za tydzień **1:25** Uwaga! **1:45** Wrzuć na luz **2:45** Teleszkapy **3:05** Nie straconego



7:50 Rzykanci – serial sens. **8:45** Gorzka zemsta – telenowela **9:35** Ostry dyżur – serial obycz. **10:35** Wyścig po kasę **11:35** Teleszkapy **12:35** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **13:55** Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej **14:50** Mamy Cię! **16:10** Przyjaciele – serial kom. **16:40** Dwóch i pół – serial kom. **17:10** Ostry dyżur – serial obycz. **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Dwóch i pół – serial kom. **20:00** Napiętnowany – serial grozy **21:00** Dowody zbrodni – serial sens. **22:00** Mężczyźni nie odchodzą – dramat obyczajowy USA (1990) **0:25** Polowanie na strażaków – film sensacyjny USA (1997)

TV 4

6:55 Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Twoja wróżba **9:20** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:20** Cienka niebieska linia – serial kom. **12:00** KINOManiaK **12:25** Galileo – pr. popularnonaukowy **13:25** Wygraj fortunę **14:25** Big Brother 4.1 **16:25** Zbuntowani – serial obyczajowy **17:25** mała Czarna **18:25** Benny Hill **19:00** Galileo – pr. popularnonaukowy **20:00** Kokon – komedia s.f. USA (1985) **22:30** Happy Hour **23:30** RMS – rajd Szwecji **0:30** Benny Hill **1:05** Big Brother 4.1



PULS

6:00 Teleszkapy **7:00** Obieżyświat **8:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **9:00** Po prostu miłość – telenowela **10:00** Niedzielnik **11:00** Teleszkapy **11:30** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. USA **12:00** Doktor Martin – serial obycz. **13:00** Zamach stanu (1/2) – film historyczny pol. (1980) **15:00** Burza uczuć – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? **20:00** Polska 2007 – teleturniej **21:00** Singa-Dinga – teleturniej **22:00** Plus Raport **22:35** Tylko Ty – teleturniej **23:05** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **23:35** Niegrzeczni faceci – serial kom. **0:05** Zamach stanu (1/2) – film historyczny pol. (1980)

Nasze miasto

STRATA CZASU

Polityka w Polsce osiąga poziom absurdu. Premier rządu zwołuje nadzwyczajną naradę, z udziałem ministra spraw wewnętrznych, ministra sprawiedliwości, ministra zdrowia i jeszcze paru rządowych osobistości, w tym szefa Biura Ochrony Rządu, aby przez pół dnia zajmować się sprawą zagłuszania telefonów komórkowych kilku pielęgniarek, latem zeszłego roku okupujących jedno z pomieszczeń w Urzędzie Rady Ministrów. Premier i członkowie rządu nie mają nic do roboty, jak tylko zabrać nam głowę jakimiś dyrdymałami – ponieważ cała narada zwołana została po to, aby za pośrednictwem telewizji sprawić wrażenie, że rząd czasami zajmuje się czymkolwiek. Za ciężkie publiczne pieniądze premier marnuje czas na sprawy, które – jeżeli rzeczywiście ktoś popełnił przestępstwo – kwalifikują się jako zajęcie dla szeregowego prokuratora. Oczywiście, wszystko wskazuje na to, że żadnego przestępstwa nie było. To pielęgniarki bezprawnie okupowały salę w siedzibie rządu, a jeżeli nie wyprowadzono ich stamtąd siłą, a nawet przeciwnie – zapatrywano w kanapki, napoje i kocy, to wcale nie znaczy, że należało im pozwolić na telefoniczne narady z koleżankami, pozostającymi pod budynkiem oraz na konferencje prasowe z polującymi na sensację mediami. Decyzja o zagłuszaniu telefonów wydaje się w takiej sytuacji całkowicie uzasadniona, ale nawet jeżeli taka nie była, to z pewnością rozstrzygnięcie tego problemu nie powinno być zajęciem wypełniającym czas rządowych posiedzeń.

Innym smartwieniem, tym razem Ministerstwa Sprawiedliwości, stały się dwa uszkodzone komputery laptopy, z których jeden należał do ministra Ziobry. Przez kilka dni obecnie urzędujący pan minister biegał od kamery do kamery, strasząc nas rozmianami popełnionego przestępstwa, podczas gdy w tym samym czasie telewizja pokazywała zwalnianego z aresztu faceta, na którego czekał tłum dziennikarzy oraz dwie butelki dobrze zmrożonego szampana. Na zwalnianym jegomościu nie ciążył zarzut kradzieży roweru, bo wtedy dostałby zaraz dwa lata odsiadki, ale wielomilionowe przekręty i łapówki, które czynią z niego osobę stojącą ponad prawem. Na wolność wychodzą aferzyści, gangsterzy, łapowkarze, ale minister z wielkim przejęciem opowiada o uszkodzonych komputerach, których naprawa podobno może kosztować nawet 4 tysiące złotych. Pan minister nie wie, że za cztery tysiące można kupić dwa nowe laptopy, może także nie ma świadomości, ile podatnicy muszą płacić za każdy dzień pracy jego i jego resortu.

Rząd, który nie radzi sobie z blokadą wschodniej granicy, spowodowaną strajkiem celników, który nie ma pojęcia, jak rozwiązać problemy służby zdrowia, który nie dotrzymuje obietnic składanych nauczycielom, który ani o krok nie posunął przygotowań do Euro 2012 – zajmuje się sprawami pozornymi i błahymi w przekonaniu, że uda się odwrócić uwagę opinii publicznej od własnej niekompetencji i bezradności. Otóż, nie podobnego. W przyszłym tygodniu upłynie sto dni od inauguracji rządu Tuska i Pawlaka, a wówczas przyjdzie czas na pierwsze podsumowania. Niestety, wypadną one dla rządu katastroficznie. Piszę: nieestety, nie dlatego, że współczuję nieudolnym ministrom, ale ponieważ okaże się to czas dla nas wszystkich – dla naszego dostatku i wspólnej pomyślnej przyszłości – bezpowrotnie stracony.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

DZIWNY JEST TEN ŚWIAT

Piosenka pod takim tytułem stworzona przez Czesława Niemena w roku 1967 stała się hymnem kontestującej młodzieży. Należę do pokolenia, które wychowało się na piosenkach tego znakomitego piosenkarza, kompozytora i twórcy. „Dziwny jest ten świat” jest piosenką, która zapadła w serca wielu Polaków i o dziwo jej słowa zachowują nadal aktualność. Słuchając Czesława Niemena o świecie, gdzie jeszcze wciąż mieści się wiele zła, można odnieść to również do dzisiejszej Polski. I nadal dziwne jest to, że od tylu lat człowiekiem gardzi człowiek. Bardzo często tą pogardę do innych ludzi prezentują ci, którzy kiedyś słowa piosenki Niemena uważali za swój hymn. O, jakże się zmienili i gdzie zagubili swoje ideały? Nie trzeba długo szukać, aby znaleźć tych, którzy słowem złym zabijają tak jak nożem.

Ostatnio jesteśmy świadkami walki na słowa, jak na noże, pomiędzy ludźmi, którzy kiedyś wspólnie obalali komunizm i wywodzą się z jednego obozu solidarnościowego. Nie różnią ich sprawy ideologiczne, a jedynie dzieli bezwzględna dążność do sprawowania władzy. Takiego POPISU w wykonaniu elit politycznych już dawno nie było. Po wygranych wyborach parlamentarnych przez Platformę Obywatelską i odsunięciu od rządu Prawa i Sprawiedliwości nastąpiła niespotykana eskalacja nienawiści pomiędzy tymi obozami politycznymi. Okazało się, że Prezydent RP, który powinien być arbitrem i ponadpolityczną głową państwa, stał się jedną ze stron konfliktu, identyfikując się z obozem, z którego wyszedł. Jak twierdzi niektórzy publicyści, teraz mści się za porażkę wyborczą swojego brata bliźniaka, b. premiera. Świadczy o tym co rusz wybuchające konflikty pomiędzy Prezydentem a rządem. Zaczęło się od milczenia prezydenta, który nie pogratulował zwycięzcom. Później była ekspresowa desygnaacja nowego premiera. Równie szybko i cichaczem prezydent nominował „swoich” ambasadorów. W rewanżu premier nie poczekal na opinię prezydenta w sprawie nominowania szefów służb specjalnych. Dziwnym trafem dokumenty z archiwum WSI w tajemniczych okolicznościach zostały przewiezione do prezydenckiego Biura Bezpieczeństwa Narodowego. Prezydent „z troską” mówi o bezpieczeństwie naszego kraju, a prawie od roku nie zwołał wspomnianych naszych i zagranicznych ministrów w sprawie ratowania służby zdrowia Radę Gabinetową, która zmieniła się w zwykłą pyskówkę o to, kto jest ważniejszy premier czy prezydent. Dziwne, że nie zwoływał jej wcześniej, gdy premierem był jego brat. Kolejne żenujące pyskówki wybuchają o to, czy prezydent jest prawidłowo informowany o ważnych wydarzeniach w kraju, zamiast pochylić się z powagą nad tragiczną katastrofą lotniczą.

Ostatnio spór trwa o to, kto jest winien słabych postępów w sprawie organizacji EURO 2012 w Polsce. Po krytycznym raporcie UEFA, PO krytykuje PiS za zaniedbania w czasie, gdy sprawowało władzę, a PiS odgryza się, że to Platforma nie robi w sprawie organizacji piłkarskich mistrzostw Europy w naszym kraju.

Najwyższy czas przerwać to wzajemne ujadanie na siebie. Sprawa organizacji EURO 2012 to nie sprawa PiS-u i PO, ale nasza polska sprawa. Tu trzeba współdziałania wszystkich polityków ponad podziałami politycznymi. Zresztą tak samo jak w rozwiązywaniu naszych i innych ważnych spraw. Namawianie do eskalacji żądań płacowych przez pseudoopozycję jest podcinaniem gałęzi, na której wszyscy siedzimy. Mam jednak nadzieję, że jak w piosence Czesława Niemena ludzi dobrej woli jest więcej i nadszedł już najwyższy czas nienawiść zniszczyć w sobie. Jeśli tego nie uczynią przedstawiciele obecnych elit politycznych, to Polacy powinni takich ludzi w przyszłości rozliczyć i odrzucić.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5:20 Notacje: Zdzisław Skwara. Walczyłem na Starym Mieście 5:30 Anioli (5) 5:55 Był taki dzień – felieton 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Smocze opowieści (54): Trudna sytuacja 9:00 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku 9:10 Zagajmy (9) 9:30 Rozgadana Farma (14): Wiejskie pospolite ruszenie musi walczyć z obłąkaniem 9:55 Teleferie: Dwa światy (18/26) 10:20 Szkoła złamanych serc (93) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 11:10 Moda na sukces (3702) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 11:35 Moda na sukces (3703) 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Tak jak w Unii 12:40 Plebania (1015) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1404) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (1573) – teleturniej muzyczny 14:00 Prawdziwa wyprawa do Arktyki (4) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2005) 14:30 Wyjeżdżam – zostaje? (27) – cykl reportaży 15:00 Wiadomości 15:10 Ranczo (20): Diabelskie porachunki – serial obyczajowy produkcji TVP 16:05 Moda na sukces (3704) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 16:30 Moda na sukces (3705) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1409) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1574) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1020) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: O retę! Psoty Dudusia Wesółka (21): Tylko bez dziewczyn – serial produkcji amerykańskiej (2004) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Głina (5/12) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 21:25 Głina (6/12) (dozwolone od lat 16) 22:30 Misja specjalna – magazyn śledczy 23:00 Film fabularny 0:40 Ekonomiczny kalejdoskop Jedynki – magazyn 1:05 Bez nadzoru – dramat produkcji angielskiej (2002); reż.: Dominic Savage; wyk.: David Morrissey, Jamie Forman, Danny Young (dozwolone od lat 16) 2:40 Był taki dzień – felieton 2:42 Notacje: Sabina Rosenbach. Snobistyczna rodzina – cykl dokumentalny 2:55 Zakończenie dnia

TVP2

5:20 Statek miłości (24/249) 6:10 Statek miłości (25/249) 7:05 Telezakupy 7:20 Istebna – reportaż 7:45 Dwójka Dzieciom: Niezwykłe ranki Marcina Ranka (38/52): Wróg publiczny numer jeden 8:05 M jak miłość (113) 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Pogoda 9:23, 10:12) 11:00 Twój sprzeciw ma znaczenie 11:10 Sąsiedzi (16): Uwierzy w cuda – serial komediowy produkcji TVP 11:40 Dr Quinn V (14/26) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1996) 12:35 Złotopolscy (24): Koncert 13:05 Spór o losy Titanica – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) 14:10 Nagrody Grammy 2008 – jubileuszowa gala na 50-lecie (1) 15:05 Gwiazdy tańczą na lodzie – widowisko rozrywkowe 15:50 Twój sprzeciw ma znaczenie 16:00 Dla niesłyszanych: M jak miłość (558) – serial produkcji TVP 16:55 Cztery pancerni i pies (10/21): Kwadrans po nieparzystej – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 18:59 Pogoda 19:05 Kolo fortuny (28) – teleturniej 19:40 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej (MFF w Berlinie 2008) 20:05 M jak miłość (559) – serial produkcji TVP 20:55 Kulisy serialu „M jak miłość” (316) 21:10 Magazyn Ekspresu Reporterów 22:05 Wieczór filmowy Kocham Kino: Fisher king – film

fabularny produkcji amerykańskiej (1991); reż.: Terry Gilliams; wyk.: Jeff Bridges, Robin Williams, Amanda Plummer, Laura Harris (dozwolone od lat 16) 0:25 Panorama 0:40 Chiny – spojrzenie od środka: Kobiety (2) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 1:40 Korespondent (10) – cykl dokumentalny 2:10 Z Dwójką bezpiecznie 2:20 Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Domisie: Na łap-capu 9:00 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku 9:10 Magazyn Medyczny FAS 9:25 Alchemia zdrowia i urody 9:45 Podróżnik: Atitlan – kolebka Majów 10:05 Magazyn przechodnia 10:20 Zaczęło gwiazd (27): Stanisław Górka 10:45 Ja wam pokażę! (10/13) 11:30 Plebania (1016) – telenowela produkcji TVP 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1398) – telenowela produkcji TVP 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Sportowy tydzień 13:15 Warto kochać (48) – serial produkcji TVP 14:00 Forum 14:45 Ziemia nieznana: Afrykańska wolność – cykl dokumentalny 15:10 Reportaż 15:35 Borem, lasem... (5) – magazyn przyrodniczy 15:55 Zwierzowiec (31): Ren czyli renifer 16:10 Magazyn Medyczny - FAS 16:25 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 16:45 Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku – magazyn 17:00 Teleexpress 17:15 Domisie: Na łap-capu – program dla dzieci 17:40 Cała naprzód – magazyn 18:00 Profesor Smok i przyjaciele (6): Lekcja polskiego – widowisko 18:25 Polska z bocznej drogi: Utrzymać się w pionie 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1016) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Reksio: Reksio kompan – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1398) – telenowela produkcji TVP 20:35 Komentarz – magazyn międzynarodowy 21:05 Kopciuszek (23) 21:35 Wyjechani 22:00 Warto rozmawiać 22:55 Nigdy nie wyjechałem z Krakowa – film dokumentalny 23:30 Serwis info 23:55 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 0:10 Profesor Smok i przyjaciele (6): Lekcja polskiego – widowisko 0:40 Pamiętaj o mnie 0:50 Plebania (1016) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość 8:30 Serwis info 8:45 Kalejdoskop regionalny 9:00 Serwis info 9:20 Przegląd prasy 9:30 Serwis info 10:15 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:10 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:05 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Śladami historii 17:00 Plus – minus 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Co warto wiedzieć 18:30 Okiem kamery 18:40 Lansator 19:10 Czas reporterów 19:50 Kalejdoskop regionalny 20:00 Minęła 20 – mag. 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 – mag. 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 22:15 Ekonomia i rynek 23:00 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:15 Adam i Ewa – serial obycz. 7:15 TV Market 7:45 Wielka wygrana 8:30 Lowcy skarbów – serial przygodowy 9:30 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 10:30 Rodzina zastępcza plus – serial kom. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Łabędziem być 13:00 Miodowe

lata – serial kom. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Mamuśki – serial kom. 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:45 Wydarzenia 16:25 Interwencja 16:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Piotr Baltrocyk przedstawia 21:00 Radio – dramat obyczajowy USA (2003) (21:55 Lotto) 23:25 Chirurdzy – serial obycz. 0:25 Milenium – serial sens. 1:25 Nagroda gwarantowana

tvn

5:25 Telezakupy 6:20 Wykręć numer 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Szymon Majewski Show 12:00 Fabryka gry 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 13:40 Telezakupy 14:25 Weronika Mars – serial sens. 15:20 Marina – telenowela 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 18:25 Detektywi – serial sens. 19:00 TVN Fakty, sport 19:45 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Kryminalni – serial sens. 22:30 Uwaga faceci – serial obycz. 23:25 Szymon Majewski Show 0:25 You can dance – po prostu tańcz 2:00 Wrzuć na luz 2:55 Telezakupy 3:25 Uwaga! 3:45 Nic straconego

tvn ciędom

7:25 Mamy Cię! – pr. rozryw. 8:45 Gorzka zemsta – telenowela 9:35 Ostry dyżur – serial obycz. 10:35 Wyścig po kasę 11:30 Telezakupy 12:50 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 13:55 Gorzka zemsta – telenowela 14:50 Mamy Cię! 16:00 Przyjaciele – serial kom. 16:40 Dwóch i pół – serial kom. 17:10 Ostry dyżur – serial obycz. 18:05 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19:05 Przyjaciele – serial kom. 19:35 Dwóch i pół – serial kom. 20:05 Kobra: Druga zmiana – serial sens. 21:05 Jedna runda – komediodramat USA (1991) 23:30 Żądza władzy – dramat obyczajowy USA (1986) 1:45 Wszyscy ludzie prezydenta – dramat sensacyjny USA (1976)

TV 4

6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Twoja wróżba 9:30 Zbuntowani – serial obyczajowy 10:30 Cienka niebieska linia – serial kom. 12:00 V Max 12:30 Galileo – pr. popularnonaukowy 13:25 Wygraj fortunę 14:30 Big Brother 4.1 16:25 Zbuntowani – serial obyczajowy 17:25 mała Czarna 18:25 Benny Hill 19:05 Happy Hour – pr. rozryw. 20:00 Korporacja – serial dok. 21:10 Regina – serial obycz. 22:10 Okręt – serial 23:20 Benny Hill 23:55 Big Brother 4.1 2:05 Wydarzenia

PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Obieżyświat 8:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 9:00 Po prostu miłość – telenowela 10:00 Żebro Adama 10:30 Kościół w potrzebie 11:00 Telezakupy 11:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. USA 12:00 Doktor Martin – serial obycz. 13:00 Zamach stanu (2, ost.) – film historyczny pol. (1980) 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 17:00 Po prostu miłość – telenowela 18:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 19:00 Tylko Ty – teleturniej 19:30 Plus Raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? Polska 2007 – teleturniej 21:00 Paczka 21:30 Światowe rekordy Guinnessa 22:00 Plus Raport 22:35 Tylko Ty – teleturniej 23:05 Wszyscy kochają Raymonda – serial 23:35 Niegrzeczni faceci – serial kom. 0:05 Zamach stanu (2, ost.) – film historyczny pol. (1980)

Zapiski Jakuba Klenia

ILE ZAPŁACIMY W TYM ROKU?

Zaczął się luty. Coraz więcej wędkarzy myśli o nowym sezonie. A nowy sezon to konieczność wniesienia stosownych opłat i składek. Bo dopiero wtedy można wyruszyć nad wodę. Ile więc zapłacimy w tym roku? Okazuje się, że ceny generalnie pozostają na ubiegłorocznym poziomie. Składka członkowska wynosi 57 zł, a ulgowa 28 zł. Przypomnę, że ze składki ulgowej korzystają mężczyźni po ukończeniu 65 r. życia, a kobiety po ukończeniu 60 r. życia, młodzież ucząca się w wieku 16–24 lata, żołnierze służby zasadniczej oraz posiadacze srebrnej i złotej odznaki PZW (ci, którzy posiadają odznakę złotą z wieńcem, płacą jeszcze mniej – tylko 14 zł). Wysokość składki podstawowej okręgowej nadal wynosi 100 zł (nadal też obowiązuje porozumienie z okręgami tarnowskim i kieleckim, czyli że po wykupieniu tej składki możemy bez dodatkowych opłat łowić na terenie trzech okręgów). Nowością jest możliwość dopłaty rocznej, która umożliwi wędkowanie na obszarze okręgu Bielsko-Biała. Dla członków krakowskiego okręgu dopłata ta wynosi 50 zł. Kolejną nowością jest możliwość dopłaty rocznej za prawo do wędkowania na wodach łowiska „Raba” (od mostu w Dobczycach do mostu w Gdowie – trzeba tylko pamiętać, że z tego łowiska nie można zabierać złowionych ryb) – dopłata ta wynosi 90 zł. Doklejenie w legitymacji znaczka uprawniającego do wędkowania w wodach okręgu nowosądeckiego (szczególnie często odwiedzanych przez krakowskich wędkarzy) kosztuje 124 zł. Nie zmieniła się za to dopłata za prawo do wędkowania na wodach „Wspólnoty” – nadal za tę przyjemność płacimy 100 zł. Tych, którzy przebywali dłuższy czas za granicą lub w roku ubiegłym nie opłacali składek, czeka zapłata wpisowego – dla członków zwyczajnych oznacza to konieczność wysupłania kolejnych 25 zł. A gdy ktoś zgubił legitymację członkowską PZW, to za wyrobienie nowej zapłaci 5 zł.

Trochę się tego uzbierało. A gdy ktoś dopiero zamarzył o wędkowaniu? I nigdy wcześniej tego nie robił? Taki ktoś musi zacząć od zdania egzaminu na kartę wędkarską. Ta przyjemność kosztuje 20 zł. Z opłaty za egzamin zwolnieni są żołnierze służby zasadniczej i młodzież.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SPRYWATYZOWAĆ PRAWO

Mniej więcej rok temu my kierowcy, karmieni byliśmy obietnicami, jak to natychmiast poprawi się bezpieczeństwo na drogach, jeżeli tylko przez całą dobę i rok cały poruszać się będziemy swoimi samochodami i motocyklami z włączonym oświetleniem. Tedy od 17 kwietnia Roku Pańskiego 2007 zaczęto ścigać kierujących pojazdami silnikowymi za brak oświetlenia nawet w najbardziej rozświetlonych dniach. I co? I nic. Wypadków nie mniej niż wtedy, gdy jeździliśmy ze światłami tylko w okresie najkrótszych dni w roku, a ich skutki jakby groźniejsze. Bo też ludzki mózg racjonalny „prochami” bądź „trawą”, a nawet składnikami napojów energetyzujących – nagminnie używanych przez kierowców długodystansowych – na światło i ruch reaguje zupełnie inaczej od mózgu człowieka nieostosowanego żadnych używek. Cóż z tego, że policja w całym kraju eliminuje z ruchu dzień w dzień mniej więcej 400 kierowców, którzy „dali sobie w szyję”, kiedy znacznie trudniej wykryć tych, którzy dla dodania sobie animuszu na drodze zapalili „trawkę” (na parking, żeby auto w środku nie pachniało podejrzanie), tyknęli jakąś pastylkę lub coś powąchali.

Kto zasiądzie w samochodzie na miejscu kierowcy „pod wpływem alkoholu lub podobnie działającego środka” teoretycznie musi się liczyć z utratą wolności na okres do 2 lat i oczywiście krótszym lub dłuższym pozbawieniem uprawnień do prowadzenia pojazdów w ruchu lądowym (licencję pilota można zatrzymać, podobnie jak patent żeglarski). Gdyby jednak kara ta była stosowana, wówczas w ciągu roku dla samych pijaków w samochodach, na motocyklach i na rowerach zabrałoby miejsc we wszystkich zakładach karnych w Polsce. Chyba trzeba by amnestii albo ustawowej przerwy w odbywaniu kary dla wszystkich morderców, gwałcicieli, pedofilów, malwersantów, łapówkarzy i innych naruszających przepisy, żeby pomieścić w więzieniach i aresztach tylko pijanych wyciągniętych z kierownic i postawionych przed sądem. Ale tak nie jest, więc surowa – wydawałoby się – kara dla pijanych za kierownicą (wszak prawo jazdy to dla wielu uprawnienie pozwalające znaleźć dobrą pracę) zupełnie nie spełnia swojej roli wychowawczej, ponieważ nie jest nieuchronna.

Podobnie ma się rzecz z protestami czy też swoistymi strajkami celników na polskich rubieżach Unii Europejskiej. Kiedy utworzono Centralne Biuro Antykorupcyjne na niektórych celników i policjantów kontrolujących ruch na drogach padł błąd strach. Rychło jednak okazało się, że nie te grupy zawodowe znalazły się w polu rażenia CBA, jeno lekarze, byli i aktualni parlamentarzyści bądź członkowie najwyższych władz w państwie. Celnicy czynili więc swoje powinności na granicach w miarę sprawnie, przysparzając niemałych wpływów skarbowi państwa. Choć pewnie nie wyłącznie... Wkrótce po wyborach parlamentarnych okazało się jednak, że CBA nie ulegnie likwidacji, jak sądziło wielu, lecz nadal będzie tropić korupcję, może już nie liczoną w dziesiątkach tysięcy złotych, lecz w kwotach daleko mniejszych. A z „gołej pensji” trudno wyżyć, o czym wie każdy urodzony odpowiednio wcześniej w PRL. Bo przecież jeżeli nie wiadomo, o co chodzi, to wiadomo, że chodzi o pieniądze.

Szkoda, że nie żyjemy w starożytnym Rzymie. Tam poborcy podatkowi, zwani nomen-omen celnikami, zobowiązani byli oddać państwu określoną kwotę, a jeżeli mieli nadwyżkę, to chowali ją do własnej kieszeni. Może prywatyzacja służby celnej byłaby sposobem na odblokowanie granic? Na podobnej zasadzie warto sprywatyzować sądownictwo, które może i sprawiedliwe, ale mocno nierychliwe. Jednak wówczas warto by do roty przysięgi sędziowskiej przenieść żywce zapis ze staropolskiego Statutu Litewskiego „nie z przyjaźni ani waśni, nie posuły i dary, ani się spodziewając na potem darów, sądzić będą”. Mniej biegłym w staropolszczyźnie, zwłaszcza funkcjonariuszom CBA, wyjawię, że „posuła” zwano w I RP to, co w IV RP określano mianem łapówki.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5:20 Notacje: Sabina Rosenbach. Snobistyczna rodzina 5:25 Buleczkarz z Przemyśla – film dokumentalny; reż.: Jerzy Morawski 5:55 Był taki dzień – felieton 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Łatek (89): Grajek szuka nowego domu 9:00 Domisie: Domisierok 9:25 Rozgadana Farma (15): Z Peru lama wraca i wszystko wywraca 9:50 Teleferie: Dwa światy (19/26) – serial przygodowy produkcji polsko-australijskiej (1995) 10:20 Szkoła złamanych serc (94) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 11:10 Moda na sukces (3704) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 11:35 Moda na sukces (3705) 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Siła z natury – magazyn 12:40 Plebania (1016) – telenowela produkcji TVP 13:10 Klan (1405) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (1574) – teleturniej muzyczny 14:00 Errata do biografii 14:30 Raj – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Miłość puka do drzwi – serial obyczajowy produkcji niemieckiej 15:35 Miłość puka do drzwi 16:05 Moda na sukces (3706) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 16:30 Moda na sukces (3707) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1410) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1575) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1021) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Świat małej księżniczki – serial animowany produkcji niemieckiej 19:10 Wieczorynka: Fifi – serial animowany produkcji angielskiej 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 Okruchy życia: Opo-
wieść walentynkowa – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Mark Jean; wyk.: Emma Caulfield, Barbara Niven, John Reardon 22:00 Autografy – widowisko publicystyczne 22:35 Skradziona tożsamość – film fabularny produkcji kanadyjskiej, USA (2004); reż.: Robert Dornhelm; wyk.: Annabella Sciorra, Kimberly Williams, Jason London 0:05 Na własne oczy: Historia pewnej przyjaźni – film dokumentalny; reż.: Hanna Kramarczuk 0:55 Gwardia Republikańska – film dokumentalny produkcji francuskiej (1980) 1:20 Okazja (7): Safari 1:50 Był taki dzień – felieton 1:55 Notacje: ks. Kazimierz Suder. Serce Księcia Sapiechy – cykl dokumentalny 2:05 Zakończenie dnia

TVP2

5:15 Statek miłości (26/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1978) 6:10 Statek miłości (27/249) 7:00 Telezakupy 7:20 Znaki czasu – magazyn 7:45 Dwójka Dzieciom: Niezwykłe ranki Marcina Ranka (39/52): Wybrany przez runy – serial animowany produkcji francuskiej (2004) 8:05 M jak miłość (114) – serial produkcji TVP 9:00 Pytanie na śniadanie (w tym: Pogoda 9:23, 10:12) 11:05 Sąsiedzi (17): Wielka wygrana – serial komediowy produkcji TVP 11:35 Dr Quinn V (15/26) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1996) 12:30 Koło fortuny (27) – teleturniej 13:05 Wokół Sycylii (2) – cykl dokumentalny produkcji włoskiej (2005) 14:10 Nagrody Grammy 2008 – jubileuszowa gala na 50-lecie (2) 15:05 Gwiazdy tańczą na lodzie – widowisko rozrywkowe 15:55 Dla niesłyszających: M jak miłość (559) – serial produkcji TVP 16:50 Czerdziestolatek (2/21): Walka z nałogiem, czyli labirynt – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:10 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:40 S.O.S.

Dzieciom! – telenowela dokumentalna produkcji TVP 20:10 Barwy szczęścia (65) – serial obyczajowy produkcji TVP 20:35 Barwy szczęścia (66) 21:10 Alibi na środę: W cieniu mordercy – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Brad Keller; wyk.: C. Thomas Howell, Sean Young, Ben Browder (dozwolone od lat 16) 22:55 Panorama 23:10 Bez fikcji: Korespondent (18) – cykl dokumentalny 23:40 Bez fikcji: Pałac Putina – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) 0:40 Wideoteka dorosłego człowieka (18) 1:35 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Dobre przedszkole: Nasze ręce 9:00 Laboratorium XXI wieku (21): Nauka dla innowacji 9:25 Skarby nieodkryte (6) – program edukacyjny 9:50 Szansa na Sukces: Maryla Rodowicz 10:40 Z archiwum IPN – magazyn 11:10 S.O.S. Dzieciom! (15) 11:30 Plebania (1017) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1399) – telenowela produkcji TVP 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Komentator – magazyn międzynarodowy 13:15 Kopciuszka (23) – serial obyczajowy produkcji TVP 13:40 Wyjechani – telenowela dokumentalna produkcji TVP 14:10 Duże dzieci (82) – talk-show 14:55 Nigdy nie wyjechałem z Krakowa – film dokumentalny 15:25 Zaołzie 15:45 Kuchnia z Okrasą (51): Gotowanie pełną parą 16:05 Zwarcie – magazyn 16:30 Laboratorium XXI wieku (21): Nauka dla innowacji – magazyn 17:00 Teleexpress 17:15 Domowe przedszkole: Nasze ręce – program dla dzieci 17:40 Między Odrą a Renem 17:55 Afisz – magazyn kulturalny 18:20 S.O.S. Dzieciom! (15) – telenowela dokumentalna produkcji TVP 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1017) – telenowela produkcji TVP 19:15 Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Co kto lubi – serial animowany 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1399) – telenowela produkcji TVP 20:35 Tydzień Polski – magazyn 21:10 Komediantka (5) – serial produkcji TVP 22:05 Biznes z gwarancją – magazyn 22:30 Vivat Academia – film dokumentalny; reż.: Krzysztof Tchórzewski, Małgorzata Węckowicz-Tchórzewska. 23:30 Serwis info 0:00 Misja specjalna – magazyn śledczy 0:25 Polska dobrze smakuje (2) 0:50 Plebania (1017) 1:15 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz 8:30 Serwis info 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Obrady Sejmu RP 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Pora dla seniora 17:00 Kalendarz regionalny 17:15 Serwis kulturalny 17:30 Serwis info 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:25 Co warto wiedzieć 18:30 Okiem kamery 18:40 Taśmy PRL-u 19:05 Kalendarz regionalny 19:10 Środowisko i my 19:30 Magazyn medyczny 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej ciebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Okiem kamery 22:15 Magazyn ekonomiczny „Rzeczpospolitej” 22:30 Serwis info 22:45 16/16 – cykl reportaży 22:55 Serwis info 23:00 Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:30 Adam i Ewa – telenowela 7:15 TV Market 7:30 Wielka wygrana 8:30 Kameleon – serial sens. 9:30 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial sens. 10:30 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Łabędziem być 13:00 W pustyni i w puszczy – se-

rial przygod. 14:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Świat według Budyń – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Interwencja 16:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Świat według Kiepskich – serial kom. 21:00 Papi i dziewczyny – komedia USA (2003) (21:55 Losowanie Lotto) 22:50 Dirk i Betty – komedia USA (2000) 0:45 Nagroda gwarantowana 1:45 Nocne randki

tvn

5:25 Telezakupy 6:20 Wykreć numer 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej – serial obycz. 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Szymon Majewski Show – pr. rozryw. 12:00 Fabryka gry 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 13:40 Telezakupy 14:25 Weronika Mars – serial sens. 15:20 Marina – telenowela 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 18:25 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty. sport 19:50 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 W słusznej sprawie – thriller USA (1995) 23:35 Szymon Majewski Show 0:40 Siłacz – Super-seria 1:50 Uwaga! 2:10 Wrzuć na luz 3:10 Telezakupy 3:30 Nic straconego

tvnolodow

6:40 Telezakupy 7:25 Mamy Cię! – pr. rozryw. 8:40 Gorzka zemsta – telenowela 9:40 Ostry dyżur – serial obycz. 10:35 Wyścig po kasę 11:30 Telezakupy 12:50 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 13:55 Gorzka zemsta – telenowela 14:50 Mamy Cię! – pr. rozryw. 16:10 Przyjaciele – serial kom. 16:40 Dwóch i pół – serial kom. 17:05 Ostry dyżur – serial obycz. 18:05 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19:05 Przyjaciele – serial kom. 19:35 Dwóch i pół – serial kom. 20:05 Hazardzistka – dramat obyczajowy USA (2003) 21:55 Wszyscy ludzie prezydenta – dramat sensacyjny USA (1976) 0:45 Czekając na sen – horror Kanada-Francja-USA (2000)

TV 4

6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Twoja wróżba 9:30 Zbuntowani – serial obyczajowy 10:30 Cienka niebieska linia – serial kom. 11:00 mała Czarna 12:00 Dekoratornia 12:30 Happy Hour 13:25 Wygraj fortunę 14:30 Big Brother 4.1 16:25 Zbuntowani – serial obyczajowy 17:25 mała Czarna 18:30 Miłość z o.o. – serial kom. 19:00 Galileo – pr. popularnonaukowy 20:00 Włatec Móch – serial anim. 20:30 Sex FM – serial kom. 21:05 Azazel – serial sens. 22:10 Happy hour 23:10 Miłość z o.o. – serial kom. 23:40 Big Brother 4.1 – reality show 1:20 Wydarzenia

PULS

6:00 Telezakupy 7:00 Wdowa w bieli – telenowela 8:00 Hacienda La Tormenta – telenowela 9:00 Po prostu miłość – telenowela 10:00 Octava dies 10:30 Audiencja generalna 12:00 Władca zwierząt – serial przygod. 13:00 Austria – dramat obyczajowy pol. (1982) 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Hacienda La Tormenta – telenowela 17:00 Po prostu miłość – telenowela 18:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 19:00 Tylko Ty – teleturniej 19:30 Plus raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? – Polska 2007 – teleturniej 21:00 Zabójcze umysły – serial sens. 22:00 Plus Raport 22:35 Tylko Ty 23:05 Wszyscy kochają Raymonda 23:35 Niegrzeczni faceci – serial kom. 0:05 Austria – dramat obyczajowy pol. (1982)

MISS NOWEJ HUTY - XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencji modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail: rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową. Kandydatki będą prezentowane na naszych łamach co tydzień, aż do listopada włącznie.

Kandydatka nr 3 do tytułu miss – **Karolina Wilk**. Jest uczennicą szkoły fryzjerskiej na ul. Ułanów. Bardzo sobie ceni zdobycie tego popularnego zawodu. Chce w przyszłości być stylistką fryzjerką i pracować w renomowanym salonie lub sama taki mieć. Jej zainteresowania to jazda konna, taniec i muzyka. Słucha muzyki klubowej oraz hip-hopu. Jej stosunek do polityki jest raczej neutralny, ponieważ uważa, że jest jeszcze młoda i nie chce się w polityce spalać, odpowiada krótko „po co się denerwować.” Drażnią ją wulgaryzmy wśród młodych, nie tylko słowne, ale też wulgarne zachowanie. Uważa, że Nowa Huta jest piękna, ale zbyt szara i dodałaby jej więcej kolorów. Jej ulubiona potrawa to pierogi z mięsem i cebulką. Sama potrafi je znakomicie przygotować. Wówczas zaprasza znajomych na degustację. Jej ulubiony sportowiec to siłacz Mariusz Pudzianowski. Na co dzień kibicuje polskiemu piłkarzom, w których wierzy i ma nadzieję, że w Mistrzostwach Europy wiele zdziałają. Tak samo liczy na siatkarki i siatkarzy na



Olimpiadzie. Ulubiony pisarz to Paulo Coelho, a piosenkarz Eldo. Polski nie zamieniłaby na żaden inny kraj. Tu czuje się dobrze: realizuje swoje marzenia i spełnia się. Jej autorytet moralny to tato i mama, którym bardzo wiele zawdzięcza. W przyszłości chciałaby mieć własną szczęśliwą rodzinę. (mp)

Prawnik radzi

WYMIANA OKIEN

Będziemy przeprowadzać teraz termomodernizację budynku. Jak zmusić właścicieli lokali użytkowych, aby wymienili zmurzałe okna.

Termomodernizacja jest procesem całościowym, a nie tylko polegającym na ociepleniu ścian i wymianie okien zewnętrznych. W związku z tym wspólnota mieszkaniowa musi w tym zakresie podjąć stosowną uchwałę, określić w niej zakres i sposób sfinansowania tych robót oraz zasady, jakimi powinien kierować się zarząd wspólnoty w przypadku, gdy niektórzy z właścicieli uchylają się od obowiązku partycypacji w

kosztach lub pracach. Zgodnie z zapisem art. 13 ust. 2 właściciel lokalu jest obowiązany udostępnić lokal w celu jego remontu. Jeżeli właściciele lokali zostali zobowiązani do wymiany stolarki okiennej we własnym zakresie, to w uchwale powinien być określony termin i tak zwane zastępstwo w wykonaniu tych czynności oraz sposób odpłatności za wykonane prace.

(p)



AUTORYZOWANY PRZEZ MICHELIN GROUP

NAJLEPSZY SERWIS MAŁOPOLSKI

31-983 Kraków, ul. Nadbrzezie 2
tel. 012 686-71-73, fax. 420-01-85 kom 502-44-23-34
e-mail: progum@pro-gum.pl, www.pro-gum.pl

SPRZEDAŻ: – OPONY OSOBOWE – OPONY CIĘŻAROWE
– OPONY PRZEMYSŁOWE – AUTOKOMIS

USŁUGI: – SERWIS OPONIARSKI – MECHANIKA POJAZDOWA
– ELEKTROMECHANIKA – DIAGNOSTYKA – SERWIS TACHO



ZAPRASZAMY!!

ATRAKCYJNE
CENY

PROFESJONALNA
OBSŁUGA!!!

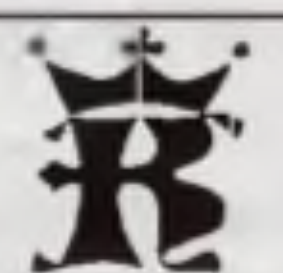
TVP1

5:25 Notacje: ks. Kazimierz Suder. Serce Księcia Sapiechy 5:30 Poszukiwacze zagubionych cywilizacji: Śmierć 5:55 Był taki dzień 6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:30 Tom (26): Tom w Indiach 9:00 Świnka Peppa (51): Nowa kamera taty 9:05 Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Sałatki 9:20 Kocham muzykę (18): Kurt i gitara 9:25 Scooby, gdzie jesteś? (11): Duchy zamku Frankenów 9:50 Teleferie: Dwa światy (20/26) 10:20 Szkoła złamanych serc (95) – serial obyczajowy produkcji australijskiej (1998) 11:10 Moda na sukces (3706) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 11:30 Moda na sukces (3707) 12:00 Wiadomości 12:10 Agrobiznes 12:20 Europa bez miedzy 12:40 Plebania (1017) – telenowela produkcji TVP 13:05 Klan (1406) – telenowela produkcji TVP 13:35 Jaka to melodia? (1575) – teleturniej muzyczny 14:00 Broń palna, zarazki i stal (1): Poza Edenem – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004); reż.: Tim Lambert 14:30 My Wy Oni – magazyn 15:00 Wiadomości 15:10 Miłość puka do drzwi – serial obyczajowy produkcji niemieckiej 15:35 Miłość puka do drzwi 16:05 Moda na sukces (3708) – serial produkcji amerykańskiej (2002) 16:30 Moda na sukces (3709) 17:00 Teleexpress 17:20 Celownik – magazyn 17:35 Klan (1411) – telenowela produkcji TVP 18:00 Jaka to melodia? (1576) – teleturniej muzyczny 18:30 Plebania (1022) – telenowela produkcji TVP 19:00 Wieczorynka: Przyjaciele z podwórka (21): Wyprawa na Marsa – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2005) 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:20 4400 III (8) – serial produkcji amerykańskiej 21:05 4400 III (9) 21:55 Sprawa dla reporterów 22:30 Śpiewać, jak to łatwo powiedzieć 23:05 Pogoda dla kierowców 23:10 Spirala (7) – serial kryminalny produkcji francuskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 0:05 Łoskot! – magazyn 0:35 Spotkania, pożegnania – film obyczajowy produkcji polskiej (1999); reż.: Józef Paczkowski; wyk.: Marzena Trybała, Jan Kidawa - Bloński, Major Melinda, Erik Desfosses, Bertok Layos, Rudolf Terez 2:25 Był taki dzień – felieton 2:27 Notacje: Jerzy Tomziński. Nieznane historie Jasna Góra – cykl dokumentalny 2:40 Zakończenie dnia

bodźce stepione – serial produkcji TVP 18:00 Program lokalny 18:30 Panorama 18:55 Sport Telegram 19:00 Pogoda 19:10 Jeden z dziesięciu – teleturniej 19:40 Młodzi twórcy mistrzom 20:05 Barwy szczęścia (67) 20:35 Barwy szczęścia (68) 21:15 Dr House (23/46) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22:00 Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) 22:35 Warto rozmawiać 23:30 Panorama 23:45 Czy świat oszalał?: Irackie szwadrony śmierci – film dokumentalny produkcji angielskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 0:35 Miaszczko Twin Peaks (7/32) – serial kryminalny (1990) (dozwolone od lat 16) 1:25 Battlestar Galactica (10/13) – serial produkcji amerykańskiej (2003) 2:15 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skróty 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) 8:00 Wiadomości 8:10 Pogoda 8:15 Kwadrans po ósmej 8:35 Budzik: Pingwiny 9:00 Raj 9:25 Afisz 9:50 Wideoteka dorosłego człowieka (23) 10:40 Wyjeżdżam – zostaje? (9) 11:00 Wielkie sprzątanie 11:15 Zaproszenie 11:35 Plebania (1018) 12:00 Wiadomości 12:10 Klan (1400) 12:35 Pamiętaj o mnie 12:45 Tydzień Polski 13:15 Komedia (5) 14:10 Biznes z gwarancją 14:30 Vivat Academia 15:25 Misja specjalna 15:50 Istebna 16:10 Olimpijczycy 2008 16:30 Raj 17:00 Teleexpress 17:15 Budzik: Pingwiny 17:40 Wyjeżdżam – zostaje? (9) 18:15 Bzik kulturalny 18:40 Pamiętaj o mnie 18:50 Plebania (1018) 19:15 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Zgubiony ślad 19:30 Wiadomości 19:55 Sport 20:05 Pogoda 20:10 Klan (1400) 20:35 Z daleka, a z bliska 21:20 Teatr przypomnień: „Upiór w kuchni” – spektakl teatralny; reż.: Janusz Majewski; wyk.: Irena Kwiakowska, Hanna Śleszyńska, Leonard Pietraszak, Stanisław Brudny, Wiktor Zborowski, Andrzej Butruk, Marek Kondrat, Marek Bargielowski, Paweł Wawrzek, Krzysztof Kowalewski 22:50 Życie za życie – film dok. 23:30 Serwis info 23:55 My w Finlandii: Jak Polak z Finem 0:20 Z archiwum IPN 0:50 Plebania (1018) 1:15 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

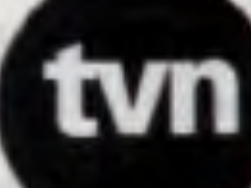
7:55 Serwis info Flesz 8:35 Korespondent TVP o poranku 9:00 Serwis info flesz 9:30 Serwis info 10:10 Gość poranka 10:30 Serwis info 11:05 Biznes – otwarcie dnia 11:30 Serwis info 12:05 Komentarz – kraj 12:30 Serwis info 13:05 Komentarz – świat 13:30 Serwis info 14:05 Komentarz – kraj 14:30 Serwis info 15:10 Raport z Polski 15:30 Serwis info 16:15 Rozmowa dnia 16:30 Serwis info 16:50 Magazyn medyczny 17:00 Kalejdoskop regionalny 17:15 Rozmowa dnia 18:00 Kronika 18:20 Tematy dnia 18:30 Podglądacze 19:00 Studio otwarte 19:10 Pora dla seniora 19:30 Wejściówka 19:50 Pod Tatrami 20:00 Minęła 20 20:30 Serwis info 20:35 Minęła 20 21:05 Telekurier – bliżej siebie 21:30 Serwis info 21:45 Kronika 21:50 Sport 22:00 Podglądacze 22:15 Magazyn ekonomiczny „Rzeczpospolitej” 22:30 Serwis info 23:05 Sportowy wieczór



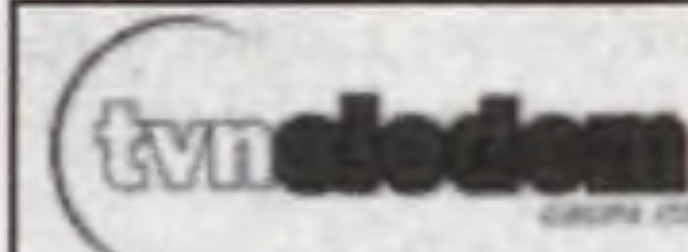
POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! 6:30 Adam i Ewa – telenowela 7:15 TV Market 7:30 Wielka wygrana 8:30 Kameleon – serial sens. 9:30 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze – serial 10:30 Beverly hills 90210 – serial obycz. 11:30 Samo życie – serial obycz. 12:00 Łabędziem być 13:00 Halo Hans – serial kom. 14:00

Pierwsza miłość – serial obycz. 14:45 Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. 15:15 Świat według Bundych – serial kom. 15:50 Wydarzenia 16:25 Interwencja 16:50 Beverly Hills 90210 – serial obycz. 18:00 Pierwsza miłość – serial obycz. 18:50 Wydarzenia, sport, pogoda 19:30 Samo życie – serial obycz. 20:00 Tylko miłość – serial 21:00 Złodziej – serial sens. (21:55 Losowanie Lotto) 23:00 Wróg naturalny – thriller Kanada-USA (1997) 0:50 Miasto zwycięzców 1:50 Nocne randki



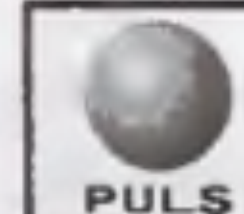
5:25 Telezakupy 6:20 Wykręć numer 7:25 Fabryka gry 8:00 Na Wspólnej 8:30 Dzień dobry TVN 11:00 Szymon Majewski Show 12:00 Fabryka gry 13:00 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 13:40 Telezakupy 14:25 Weronika Mars – serial sens. 15:20 Marina – telenowela 16:15 Rozmowy w toku – talk-show 17:25 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 18:25 Detektywi – serial sensacyjny 19:00 TVN Fakty, sport 19:50 Uwaga! – magazyn 20:15 W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny 20:55 Na Wspólnej – serial obycz. 21:30 Wizja morderstwa – thriller USA (2000) 23:25 Kuba Wojewódzki 0:30 Kryminalni – serial sens. 1:30 Multikino 1:55 Uwaga! 2:15 Wrzucić na luz 3:15 Telezakupy 3:35 Nic straconego



6:15 Telezakupy 7:15 Mamy Cię! 7:45 Nie ma sprawy – serial kom. 8:45 Gorzka zemsta – telenowela 9:40 Ostry dyżur – serial obycz. 10:35 Wyścig po kasę 11:30 Telezakupy 12:50 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 14:00 Gorzka zemsta – telenowela produkcji kolumbijskiej 15:00 Maraton uśmiechu 16:00 Przyjaciele – serial kom. 16:40 Dwóch i pół – serial kom. 17:05 Ostry dyżur – serial obycz. 18:05 Kobra – oddział specjalny – serial sens. 19:05 Przyjaciele – serial kom. USA 19:35 Dwóch i pół – serial kom. 20:05 Operacja „Aurora” – film sensacyjny USA (1995) 22:00 Kojak – serial sens. 23:00 Tajniak – film sensacyjny Belgia-Francja (2002)

TV 4

6:55 Muzyczne listy 8:00 TV Market 8:30 Twoja wróżba 9:30 Zbuntowani – serial obyczajowy 10:30 Cienka niebieska linia – serial kom. 11:00 mała Czarna 12:00 Instykt tropiciela 12:30 Galileo – pr. popularnonaukowy 13:25 Wygraj fortunę 14:30 Big Brother 4.1 16:25 Zbuntowani – serial obyczajowy 17:25 mała Czarna 18:30 Miłość z o.o. – serial kom. 19:00 Happy Hour 20:00 Moje wielkie greckie wesele – komedia romantyczna Kanada-USA (2002) 22:00 Regina – serial sens. 23:05 Miłość z o.o. – serial kom.



PULS

7:00 Wdowa w bieli – telenowela 8:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 9:00 Po prostu miłość – telenowela 10:00 Z boską pomocą – serial kom. 11:00 Telezakupy 11:30 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 12:00 Władca zwierząt – serial przygod. 13:00 Bezkrzesne łąki – komedia obyczajowa produkcji polskiej (1976) 15:00 Burza uczuć – telenowela 16:00 Hacjenda La Tormenta – telenowela 17:00 Po prostu miłość – telenowela 18:00 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 19:00 Tylko Ty – teleturniej 19:30 Plus Raport 20:00 Czy jesteś mądrzejszy od piątklasisty? – Polska 2007 – teleturniej 21:00 Najgorszy polski kierowca 22:00 Puls raport 22:35 Tylko Ty – teleturniej 23:05 Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. 23:35 Niegrzeczni faceci – serial kom. 0:05 Bezkrzesne łąki – komedia obyczajowa produkcji polskiej (1976)

SUKCESY SPORTOWE XI LO

ZWYCIĘSTWO KOSZYKARZY
Reprezentacja koszykarzy XI LO pod opieką trenera Dawida Mazura wygrała prestiżowy Noworoczny Turniej o Puchar Dyrektora VII Liceum Ogólnokształcącego. Po łatwym zwycięstwie nad VIII i XII LO w pierwszym dniu zawodów, rywalizacja stała się bardzo zacięta. „Jedenastka” wygrała kolejny z faworytem turnieju XXII LO (28-27), a następnie z reprezentacją XXVIII LO. W półfinałowym spotkaniu z gospodarzami turnieju jeszcze trzy minuty przed końcem meczu tablica pokazywała remis. Ostatecznie zawodnicy XI LO pokonali rywali z wynikiem 37-24. Zacięty półfinałowy mecz z „sąsiadami zza miedzy” – III LO – również przyniósł sukces koszykarzom „jedenastki” (27-22). Gratulacje dla trenera i zwycięskiej reprezentacji w składzie: Adrian Zawrzykraj, Maciej Ławicki, Jakub Płaszewski, Tomasz Zawartka, Sebastian Pluskwik, Grzegorz Słabosz i Paweł Łyko.

CHEERLEADERKI NAJLEPSZE

Grupa cheerleaders z „jedenastki” trenowana przez Janinę Mączkę odniosła kolejne sukcesy w zawodach międzyszkolnych. Licealiada Młodzieży zakończyła się zwycięstwem przez dziewczęta pierwszego miejsca w Mistrzostwach Krakowa Cheerleaders i pierwszego miejsca w Mistrzostwach Województwa Cheerle-

aders. W skład bezkonkurencyjnej grupy wchodzi: Agnieszka Wawrzen, Katarzyna Janik, Justyna Ciępka, Paula Dziewiszewska, Gabriela Babisz, Magda Broda, Ewa Gruska, Katarzyna Janik, Katarzyna Kamyczek, Marlena Stajno i Paulina Musiał. Dziewczyny cieszą się już sporą popularnością i zapraszane są do udziału w okolicznościowych imprezach. Ostatnio występowały w widowisku zorganizowanym z okazji XVI finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

PLYWACY

MISTRZAMI KRAKOWA

XI LO żyje kolejnymi zwycięstwami swoich sportowców. Po sukcesach cheerleaderki i koszykarzy świetne wyniki uzyskali uczestnicy Krakowskiej Olimpiady Młodzieży. 23.01 odbyły się na basenie TS „Wisła” zawody w pływaniu indywidualnym i sztafetowym (10x50 m). Drużyna chłopców, pod opieką nauczycielki wychowania fizycznego Ewy Grabowskiej, zdobyła pierwsze miejsce w sztafecie. Indywidualnie uczniowie wywalczyli: I miejsce w stylu motylkowym (Maciej Sypień), III miejsce w stylu grzbietowym (Konrad Stochel), III miejsce w stylu dowolnym (Kamil Łęczek). Najlepszym wynikiem dziewcząt było IV miejsce w stylu motylkowym uzyskane przez Annę Stępnik.

(mp)

Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON”

- ✓ siłownia tylko dla kobiet ✓ aerobik (Fitness + 50, Body ball, TBC, BPU, Pilates)
- ✓ sauna sucha
- ✓ masaż (lecniczy, relaksacyjny, modelujący, sportowy)



- przyjazna atmosfera ■ wykwalifikowana kadra
- indywidualny dobór ćwiczeń
- zajęcia w małych grupach

Serdecznie zapraszamy wszystkie Panie!!!

Os. Spółdzielcze 5A

poniedziałek–piątek:

9.00–12.30 i 14.30–21.00

sobota: 9.00–16.00

☎ 012-644-12-07

kom. 500-210-387



EWP CENTRUM JĘZYKÓW EUROPEJSKICH „INTELLECT”

★ JĘZYK ANGIELSKI ★ JĘZYK NIEMIECKI

kursy ogólne

intensywne kursy dla wyjeżdżających za granicę (5 tyg. lub 8 tyg.) przygotowanie do matury

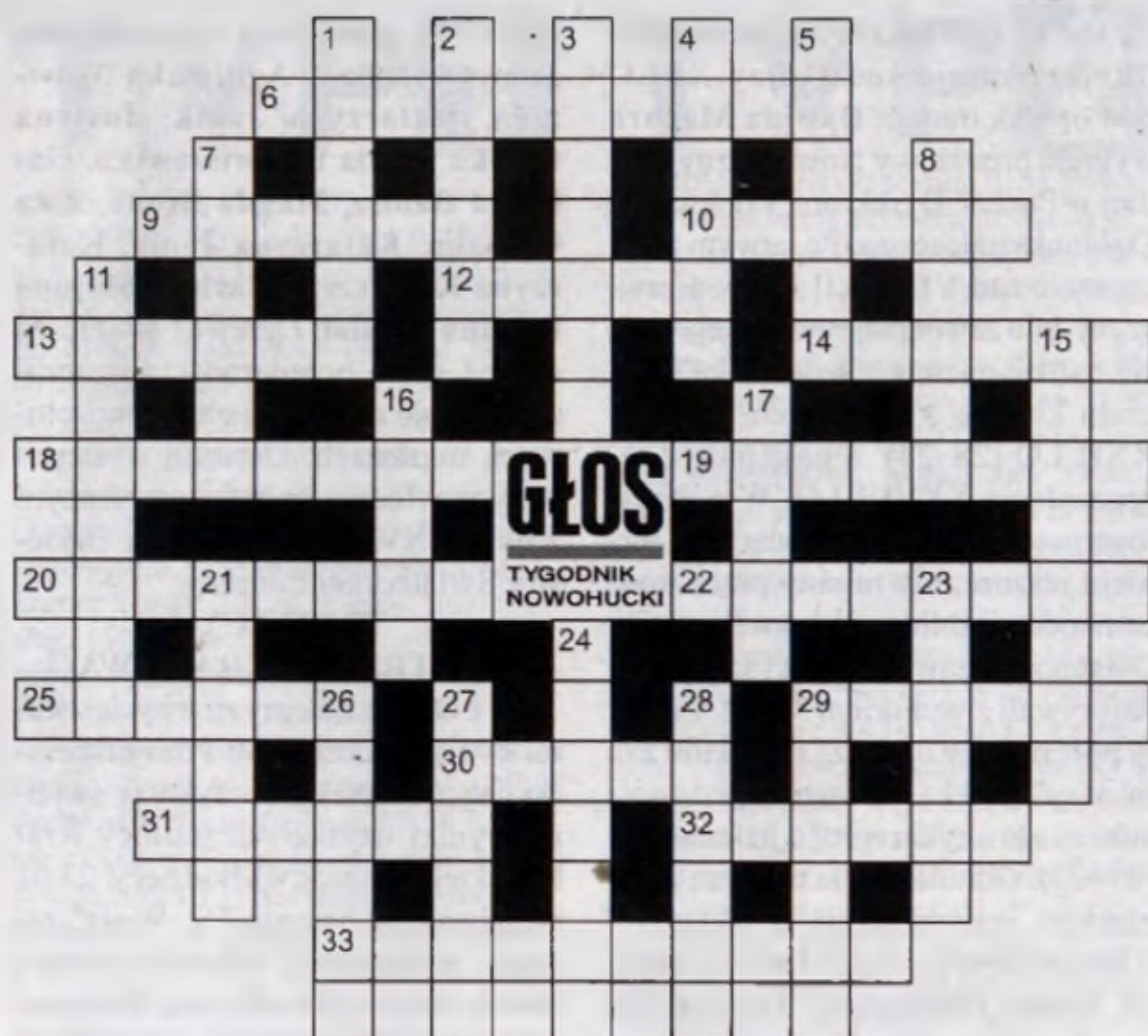
ZAPEWNIAMY:

- doświadczoną kadre
- efektywne metody nauczania
- dobrą bazę dydaktyczną
- wszystkie poziomy nauczania
- objekt monitorowany
- grupy do 8 osób
- bezpłatne testy
- dogodną lokalizację
- konkurencyjne ceny
- możliwość rat

Zgłoszenia: do 8 lutego br.

Spotkanie organizacyjne: 13 lutego, godz. 17.00, sala 220.

INFORMACJA I ZAPISY: Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 120, I piętro
poniedziałek–piątek, w godz. 9.00–15.00 tel./faks (012) 641-65-14, (012) 641-65-62



POZIOMO: 6. zastępca dziekana, 9. taksówka, 10. naramiennik przy mundurze wojskowym, 12. na schwał, 13. cztery asy w pokerze, 14. zaloty, 18. daleki krewny, 19. autorka „Morderstwa w Orient Expressie”, 20. rzeka w północno-wschodnich Indiach, 22. żołnierz wynajmujący się za pieniądze, 25. borsuk workowaty, 29. podobny do kilofa, 30. czynny wulkan w środkowej Kostaryce, 31. trzynasty księżyc Jowisza, 32. ekstrawagancki, wyszukany żart, 33. przebiegłość cudzym kosztem.

PIONOWO: 1. powyginana linia, 2. wartownia, 3. do połknięcia, 4. aprobata, formalna zgoda, 5. osiemdziesiąty pierwszy cesarz Japonii, 7. uczniowie szkoły wojskowej, 8. grecki bóg słońca, 11. długotrwały ogień artyleryjski, 15. policjant, 16. sztuka walki wywodząca się z szermierki japońskich samurajów, 17. zuch, chojrak, 21. zniewaga, despekt, 23. tytuł cesarza Japonii, 24. orzeszek ziemny, fistaszek, 26. najdłuższa azjatycka rzeka, 27. mała krowa, 28. polski kierowca wyścigowy, 29. miasto we wschodniej części Ontario.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 20 lutego 2008 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 4:

POZIOMO: 6. uciekinier, 9. szewro, 10. szpieg, 12. mopek, 13. insekt, 14. zadyma, 18. Pretoria, 19. Stirlitz, 20. adiafora, 22. kapiszon, 25. atleta, 29. nelson, 30. zorka, 31. Loreto, 32. dachma, 33. ipekakuana.

PIONOWO: 1. ochwat, 2. renoma, 3. kierpce, 4. piuska, 5. trapez, 7. azbest, 8. Mendel, 11. andradyt, 15. metronom, 16. sierp, 17. atlas, 21. aperol, 23. salami, 24. parawan, 26. anemia, 27. azotek, 28. wadium, 29. nocino.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 3 wylosowała p. Agata Domagała z os. Handlowego. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem” i dowodem osobistym.

CO NOWEGO W KRONICE?

W „Sali Tańca” Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida dojrzałe panie z pasją uprawiają gimnastykę. Zajęcia prowadzone są według autorskiego programu Renaty Świerczek, który łączy elementy aerobiku, gimnastyki rehabilitacyjnej i innych form gimnastyki. Panie dzięki konsekwencji i uporowi szybko nabierają formy, która zadziwia nawet ich instruktorów, a relacja z tych zajęć rozpocznie 116 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej.

W cyklu „Twarze nowohuckiego sportu” przedstawimy sylwetkę znakomitego czołpiniarza Jerzego Garpiela. Były zawodnik Hutnika i reprezentacji Polski, uczestnik Igrzysk Olimpijskich w Moskwie i medalista Mistrzostw Świata opowie o swojej bogatej w sukcesy karierze. Ciekawe materiały archiwalne pozwolą nam jeszcze raz przenieść się w czasy, kiedy Jerzy Garpiel królował na parkiecie.

Kronikę zakończy kolejny odcinek z cyklu „Śladami zabytków Nowej Huty”. Tym razem będzie on poświęcony XVII-wiecznemu kościółkowi w Górcie Kościelnickiej. Jest to zabytek, jakich niewiele można zobaczyć na terenie Nowej Huty, przetrwał bowiem do dnia dzisiejszego w prawie niezmienionym kształcie. Zbudowany z drewna, ufundowany został staraniem P.T. Barbary z Morzko Morsztynowej w 1646 r., co wynika z herbu diecezjalnego i z napisu nad bramą kościoła. Jakie skarby kryje jego wnętrze? Naszym przewodnikiem będzie ks. Józef Hojnowski, który od 1980 r. opiekuje się świątynią.

116 wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać przed każdym seansem w Kinie Studyjnym „Sfinks” od piątku 8 lutego oraz na antenie TVP Kraków w poniedziałek i wtorek 11 i 12 lutego. Zapraszamy też do oglądania archiwalnych wydań Kroniki na stronie www.kronika.com.pl. (as)

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

• Funkcjonariusze SM interweniowali w sprawie kierującego samochodem, który potrącił pieszego na przejściu dla pieszych. Na miejsce wezwano policję, która prowadzi postępowanie w tej sprawie.

NA STRAŻY MIASTA

• Patrol strażników został wezwany do interwencji w sprawie wypuszczenia psa bez zwykłych i nakazanych środków ostrożności. W trakcie interwencji okazało się, że trzymająca psa kobieta nie jest w stanie sobie z nim poradzić i poprosiła o pomoc w zabranii go do schroniska. Sprawę przekazano pracownikowi TOZ-u.

• Na klatkę schodowej jednego z bloków na osiedlu Przy Arce ujawniono nietrzeźwego mężczyznę leżącego z rozbitą głową. Wezwano karetkę pogotowia, która zabrała poszkodowanego do szpitala.

• Na os. Zielonym 16 patrol straży ujawnił sprzedaż alkoholu osobie nieletniej. Na miejsce został wezwany patrol policji, który poprowadził dalsze czynności.

• Patrol dostrzegł na terenie Parku Ratuszowego osoby nieletnie spożywające alkohol. Osoby te zostały oddane pod opiekę rodzicom, natomiast dalsze czynności służbowe prowadzi policja.

• Operator monitoringu zauważył cztery osoby spożywające alkohol w rejonie Alei Róż. Na miejsce udał się patrol, którego widok spłoszył sprawców i puścili się do ucieczki. Po krótkim pościgu zostali ujęci i ukarani mandatami karnymi tj.: dwa razy po 100 zł za spożywanie alkoholu w miejscu zabronionym i jednym 500 zł za zanieczyszczenie miejsca publicznego. (mp)

ZNANY KRĘGARZ TADEUSZ CZARNY W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (11.02.2008 r. od godz. 10.00) będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem tel. 644-28-63 lub 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74.

E-mail: tadeuszczarny@poczta.onet.pl. Wiadomości można znaleźć też na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 13 lutego 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca książkę Tomasza Łysiaka pt. „Szalibierz” (wyd. Picaresque). Rok 1237. Na wschodzie zbierają się ordy, by zalać Polskę, niczym armia z piekieł. Ludzie z lękiem mówią o ich okrucieństwie. Wędrowni szalibierz, kuglarz i sprzedawca fałszywych relikwii przemierza kraj. Gdy na jego drodze staje milczący chłopiec, jego życie się odменя. Ma być jednym z Siedmiu, którzy ocalą kraj.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ROZBILI SZAJKĘ

Policjanci z Proszowic rozbili szajkę włamywaczy. Grupa składała się z czterech mężczyzn: trzech włamywaczy i jednego pasera (czyli osoby zajmującej się sprzedażą skradzionych przedmiotów). Złodzieje włamywali się do domów jednorodzinnych na terenie powiatów: proszowickiego, brzeskiego, miechowskiego, suskiego, krakowskiego i w samym Krakowie. Ich łupem padała złota i srebrna biżuteria, sprzęt komputerowy oraz sprzęt RTV. Do domów dostawali się zazwyczaj przez balkony. Wpadli dzięki ścisłej współpracy między policją proszowicką i brzeską. Zatrzymani zostali w miejscach ich zamieszkania. Dwóch z nich, 31-latek i 30-latek, już wcześniej było karanych i odbywali wyroki za podobne przestępstwa. Przedstawiono im zarzut kradzieży z włamaniem w warunkach recydywy. Teraz grozi im nawet 15 lat więzienia. Trzeciemu współnikowi postawiono zarzut włamania i w więzieniu może spędzić 10 lat. Natomiast paserowi grozi 5 lat pozbawienia wolności. Jak dołączył, sprawcy przyznali się do siedmiu włamań. Szacuje się, że straty spowodowane ich działalnością sięgają 100 tysięcy złotych.

WŚCIEKLI I ŻLI

W ubiegły czwartek, w godzinach wieczornych, krakowska policja została powiadomiona, że w mieszkaniu przy ul. Stachewicza jest głośna awantura i ktoś woła o pomoc. Gdy policjanci przybyli na miejsce, nie zostali wpuszczeni do mieszkania. Zza drzwi zostali natomiast wielokrotnie słownie znieważeni. Chwilę później na miejsce dojechał drugi patrol policji. W pewnym momencie zamknięci w mieszkaniu ludzie zagrozili, że odkręcą gaz i wysadzą cały blok w powietrze, przy czym nadal słownie obrażali funkcjonariuszy. I faktycznie, po chwili z mieszkania zaczął

się wydobywać zapach gazu. Ponieważ zaistniało poważne zagrożenie życia mieszkańców bloku, policjanci wywarzyli drzwi do mieszkania. W chwilę po tym zostali zaatakowani przez agresywnych lokatorów. Jeden z nich próbował ugodzić policjanta nożem, wszyscy jednak zostali błyskawicznie obezwładnieni. Nadal jednak zachowywali się bardzo agresywnie, kopali na oślep, rzucali się. Po przewiezieniu na komisariat jeden z zatrzymanych próbował z tzw. grzywy uderzyć policjantkę. Jak się okazało wszyscy z zatrzymanych byli pijani (ponad 1 promil w wydychanym powietrzu). Policja zleciła również badania, które wykazały, czy ludzie ci byli pod wpływem narkotyków. Cała trójka to studenci krakowskich uczelni spoza Krakowa. Postawiono im zarzut czynnej napaści oraz znieważenia funkcjonariuszy. Grozi im za to do 10 lat więzienia.

NAPADLI STUDENTA

W ubiegłą sobotę na os. Prądnik Czerwony, w okolicach cmentarza Batowickiego, kilku młodych wyrostków ubranych w kurtki z kapturami napadło i pobiło 20-letniego studenta jednej z krakowskich uczelni. Wszystko działo się bardzo szybko. Chłopak został przewrócony na ziemię i był kopany po całym ciele: po głowie, rękach, brzuchu. Napastnicy wykrzykiwali obelżywe hasła pod adresem jednego z krakowskich klubów sportowych, krzyczeli też: „leż, bo cię zabijemy”. Chuligani ukradli studentowi portfel, dowód osobisty, dwa telefony komórkowe oraz klucze do mieszkania, po czy zbiegli. Niespełna godzinę później zatrzymano czwórkę młodych ludzi, którzy jak się okazało w tym samym dniu, kilkanaście minut wcześniej dokonali również uszkodzenia przedniej szyby samochodu osobowego oraz wybili szybę w sklepie spożywczym.

(f)

SERWIS KRAWAL OPON „KRAWAL” OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!

Kraków - Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej),
czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Jacka Dukaja pt. „Lód” (wyd. Literackie). I wojna światowa nigdy nie wybuchła, jest rok 1924, a Królestwo Polskie wciąż zamrożone jest pod władzą cara. Benedykt Gierosławski, zdolny matematyk, ale i niepoprawny hazardzista, na zlecenie carskiego Ministerstwa Zimy zostaje wysłany Ekspresem Transsyberyjskim do skutego lodem Irkucka, by szukać swojego ojca.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książki promowanej w tym numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 13 lutego 2008 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

8.02.2008

e-mail: gmh@o2.pl

Nr 6 (100)

POETYCKI HYDE PARK

Grzegorz Zariczny

KONTAKT

Dwa dni temu straciłem kontakt,

przy drzwiach,
na ścianie.

Reagowałem na dotyk. Na czułość, której musiałem się nauczyć.
Możem odpowiednio rozjaśniać
lub ściemniać swój pokój,
nadać ton.

Dwa dni temu straciłem kontakt.

Nigdy nie przyglądałem mu się z bliska.
Miał na sobie ciemne ślady.
Być może były to odciski moich palców.
Być może ślęce.
Nigdy nie mówił, że go boli.

Dwa dni temu straciłem kontakt

i możliwość bycia we własnym pokoju.
Zmuszony wyszedłem na świat.
Mijając kiosk
postanowiłem kupić gazetę:
Widział pan, na pierwszej stronie piszą, masz pan jasność?
Nie, Pani Rysiu, nie mam jasności.

Dwa dni temu straciłem kontakt.

Żyje bez światła.
Niejasno.

Grzegorz Zariczny, ur. 1983 r. Studiuje w Mistrzowskiej Szkole Reżyserii Filmowej Andrzeja Wajdy w Warszawie oraz na Wydziale Radia i Telewizji Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Od pięciu lat związany z Grupą Literacką SYLABA przy Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida.

(Cieszymy się, kiedy przysyłacie do nas swoje wiersze. Prosimy o więcej. Czekamy gmh@o2.pl.)

GALERYJKA HUCIATEK

Drodzy Rodzice!!!

Na pewno to Wasze dziecko jest najpiękniejsze na świecie. Wyślijcie jego zdjęcie na gmh@o2.pl, a my opublikujemy je w naszej Galeryjce!!!

PS Koniecznie napiszcie, jak mamy podpisać zdjęcie.



Nazywam się Filip Wieser, urodziłem się 23 października 2007 roku. Uwielbiam jeść i spać. Kocham też spacerować z Rodzicami po Nowej Hucie.

„Sen nocy letniej” – baśń z happy endem?

Na scenie teatru Łaźnia Nowa zagości Shakespeare, 8 lutego o godz. 19 odbędzie się bowiem premiera „Snu nocy letniej” w reżyserii Jacka Jabrzyka.

Historia miłości, to można powiedzieć na pewno, ale pytania i wątpliwości pojawiają się już krok dalej. Czy miłości szczęśliwej? Czy miłości spełnionej? Czy prawdziwej? Na te pytania próbują odpowiedzieć aktorzy i reżyser. „Reżyser musi być jak dziecko, musi ciągle pytać po co, dlaczego... czytając tekst szukać uczuć, czytać między wierszami” – mówi Jacek Jabrzyk, reżyser spektaklu. Jego zdaniem teatr to wspólne kreowanie zupełnie nowej rzeczywistości. Reżyser nie może mieć wizji ostatecznej, nie tworzy zamkniętego projektu sztuki, to aktorzy wypełniają teatralną przestrzeń. Oni odpowiadają na pytanie, jak będzie ta nowa rzeczywistość wyglądać.

Ostatnim reżyserem jednak zawsze jest publiczność – mówi Jacek Jabrzyk – to jej reakcje „stawiają kropkę nad i”. Aktor musi „robić swoje” nie może ulegać naciskom publiczności, nie byłby wtedy aktorem lecz błaznem. Jednak atmosfera podczas spektaklu jest niezwykle ważna. Nigdy nie ma dwóch tak samo zagranych sztuk.

Jaki zatem będzie „Sen nocy letniej” zagrany w Nowej Hucie? Bardzo istotna jest przestrzeń Teatru Łaźnia Nowa. Tworząca scenografię Joanna Braun mówi, że to odarte z teatru i typowej dla niego sztuczności miejsce jest idealną przestrzenią dla zdarzeń „Snu nocy letniej”. Postindustrialny las, który tworzą betonowe kolumny, jest bardziej tajemniczy niż typowa leśna przestrzeń. To tu rozegra się dramat ludzkich wyborów, tu miotani namietnością i wątpliwościami bohaterowie zmieniać będą zdanie co do własnych uczuć. Szukając szczęścia i spełnienia w miłości, wylądują na ślubnym kobiercu.

„Czy jednak małżeństwo jest prawdziwym szczęściem dla człowieka?” – pyta reżyser. Współczesne statystyki mówią coś zupełnie innego: znaleźć swoją drugą połówkę jest niezwykle trudno. Liczba rozwodów i par żyjących „na koca łapę” jednoznacznie

nie wskazuje, że magia ślubu w dzisiejszym świecie już nie działa. Moment, kiedy młodzi ludzie stają na ślubnym kobiercu, to tylko chwila szczęścia, to, co dzieje się potem, to proza życia. Zatem pytanie o to, czy „Sen nocy letniej” kończy się happy endem pozostaje otwarte.

Nie ma natomiast wątpliwości, że to opowieść o poszukiwaniu szczęścia, własnej seksualności i drogi do drugiego człowieka. „Kiedy spotkaliśmy ludzi z Nowej Huty, zaczęliśmy na nowo czytać Shakespeare’a. W mieszkańcach tej dzielnicy jest podobnie jak w bohaterach Shakespeare’a ogromna potrzeba kontaktu z drugim człowiekiem. Pomimo iż żyją w rzeczywistości, którą tworzą bieda i blokowiska, a może właśnie dlatego, że świat wokół nich tak wygląda, mają w sobie ogromny głód uczuć. Potrzeba akceptacji w miłości jest tu niezwykle intensywna” – mówi Jacek Jabrzyk.

Czy jednak droga wskazana przez miłość to droga właściwa? Czy wiedzie do szczęścia? Jak można być pewnym własnych uczuć, skoro często wydają się one snem, ułudą. Raz są, a raz ich nie ma. Poddanie się uczuciom powoduje zamęt, czasem wręcz obłąd.

Czy będziemy chcieli obudzić się ze „Snu nocy letniej” czy raczej pozwolimy, aby baśniowy świat przeniknął nasze życie. Nie pozwólmy aby ta historia o miłości rozegrała się bez nas. Skoro to my, nowohucka publiczność, mamy być ostatnim reżyserem „Snu nocy letniej”, przyjdźmy spełnić swoją powinność. Wtrąćmy swoje trzy grosze do tej historii.

Na naszych czytelników (jak zresztą zawsze) czekają w kasie teatru zaproszenia na hasło „Głos Młodej Huty”. Jedno zaproszenie każdego dnia (czyli w piątek, w sobotę i w niedzielę).

Serdecznie zapraszamy.

Spektakl „Sen noc letniej” w reżyserii Jacka Jabrzyka realizowany jest w ramach „laboratoryjnej sceny π ”. Czym jest projekt, wyjaśniają sami pracownicy Łaźni:

Laboratoryjna przestrzeń sceny π w Teatrze Łaźnia Nowa, to przestrzeń niezależna, otwarta na projekty młodych ludzi, artystów, pasjonatów swojej wyobraźni. Może do niej wstąpić niemal każdy, kto ma autentyczny zapal i jest zdeterminowany do realizacji swojego artystycznego marzenia. To doświadczenie kilku lat pracy na Kazimierzu obliguje do stworzenia w ramach struktury Łaźni projektu wspierającego zewnętrzne inicjatywy. Mamy nasze podziemia, niech wypełnią się i ożyją. *Był off Broadway – jest off Łaźnia.*

Idea powołania do życia sceny π polega również na tym, aby pomagać i dzielić się doświadczeniem zawodowym na wszystkich etapach przygotowań do inscenizacji – od starania się o granty i pozyskiwanie środków, poprzez pomoc w organizacji produkcji, scenografii i oświetlenia, promocji projektu etc. Łaźnia tworzy wsparcie logistyczne i doradcze, wspomaga projekt, który pozostaje w swojej istocie niezależny. W ramach sceny prezentowany był już projekt „Desdemona. Sztuka o chustce do nosa”, reżyserowany przez Darię Woszek.

Docelowo bowiem chcemy pokazywać na tej laboratoryjnej scenie 3–4 projekty w roku. Zapraszamy! W kwietniu „Wizyta starszej pani” Dürrenmatta w wykonaniu nauczycieli i uczniów – pod okiem artystów Theatrum Mundi.

Serca wielkie jak Nowa Huta

Od 15 września do końca grudnia 2007 w Kawiarni Wysoki Połysk na os. Szkolnym 25 (budynek Teatru Łaźnia Nowa) wystawiona była puszka, do której mieszkańcy Nowej Huty (i nie tylko) wrzucali mniejsze lub większe datki. Zbiórka ta przeznaczona była na remont i wyposażenie placówek socjoterapeutycznych prowadzonych przez Krakowskie Stowarzyszenie Ocalić Szansę oraz na wzbogacenie paczek świątecznych dla wycho-

wanków tych placówek. Całość akcji rozpoczęła się od zbiórki podczas I Nowohuckiego Dnia Bluesa i trwała podczas innych koncertów, imprez oraz w godzinach otwarcia kawiarni. Podczas tej zbiórki zebrano 850,02 zł. Za dobre serca Stowarzyszenie dziękuje wszystkim darczyńcom.

Zbiórka odbyła się dzięki zgodzie Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 07.12.2007 wpisanej pod nr PB – 5022 – 28/07.

ZMIAŻDŻONA DŁOŃ ZA KROMKĘ CHLEBA PODANĄ ŻYDOWI

Porucznik Stanisław Szymański jest dumny, że pochodzi z Kielecczyny, a jego partyzancki oddział podlegał Zgrupowaniu Partyzanckiemu Armii Krajowej „Ponury”. Szymański jest też ostatnim nowohucianinem wywodzącym się od „Ponurego”. Jan Piwnik był już za życia legendą. Jego dokonania i życiorys Stanisław Szymański nosi w sercu po dzień dzisiejszy, choć od tamtych wojennych dni minęły ponad 64 lata.

Jan Piwnik „Ponury”, urodził się 31 sierpnia 1912 r. we wsi Janowice k. Opatowa. W 1933 r. ukończył Szkołę Podchorążych Rezerwy Artylerii we Włodzimierzu Wołyńskim. W 1934 r. mianowany podporucznikiem rezerwy. W latach 1935–1939 służył w Policji Państwowej. W wojnie obronnej 1939 roku dowodził kompanią w batalionie zmotoryzowanym policji do 23 września, kiedy to dopiero przekroczył ze swoją jednostką granicę polsko-węgierską. W listopadzie przedostał się do Francji, a następnie do Anglii, gdzie został wcielony do dywizjonu artylerii w 4 Brygadzie Kadrowej Strzelców, a potem został przeniesiony do 1 Samodzielnej Brygady Spadochronowej. Po przeszkoleniu w zakresie dywersji w stopniu porucznika Jan Piwnik został 7 listopada 1941 roku zrzucony do kraju. W lecie 1942 roku skierowany został przez Komendę Główną Armii Krajowej do „Wachlarza”, gdzie dowodził II odcinkiem w Równem. Po aresztowaniu i ucieczce z więzienia wrócił do Warszawy, gdzie otrzymał zadanie odbicia z więzienia w Pińsku żołnierzy „Wachlarza”. W brawurowej akcji 18 stycznia 1943 „Ponury” to zadanie wykonał i uwolnionych więźniów przetransportował do Warszawy. W marcu tegoż roku Jan Piwnik został powołany na komendanta Kedywu w Okręgu Radomsko-Kieleckim Armii Krajowej, gdzie podjął pracę nad organizacją dużej jednostki partyzanckiej, która powstała pod nazwą Zgrupowania Partyzanckie Armii Krajowej „Ponury”, swoją siedzibę miały na Wykusie – w lasach kieleckich położonych kilka kilometrów od Michniowa.

Partyzanckie ugrupowanie „Jędrusie”, w którym znajdował się Stanisław Szymański, działało w rejonie sandomierskim, a więc w rejonie dość odległym od zgrupowania „Ponurego”, ale zawsze będąc w dość bliskich kontaktach. Stanisław Szymański, nigdy w czasie swojej partyzanckiej wojaczki nie spotkał swojego legendarnego dowódcy „Ponurego”, ale przecież przez parę ładnych lat podlegał jego zwierzchnictwu. W tamtych latach okupacji Szymański był jednym z setek szeregowych partyzantów, którzy z bronią w ręku walczyli przeciwko okupantom. Może i on nie znalazłby się tak szybko w lesie, gdyby go sami hitlerowcy tam nie wpędzili.

Stanisław Szymański urodził się w Łukawicy w 1925 roku w powiecie sandomierskim. Łukawica była dość świątą wsią. Na długo przed wojną działało tam koło Związku Młodzieży Wiejskiej „Wici”, ale i Stronnictwo Ludowe pod patronatem Wincetego Witosa. We wsi czynna była

świątlica, gdzie organizowane były przedstawienia i okolicznościowe patriotyczne imprezy. Dobrze była wyposażona wiejska biblioteka, którą prowadziły „Wici”. W Łukawicy działała drużyna „Strzelca”, do której należało kilkunastu rówieśników Szymańskiego. Drużyna dowodzona przez por. Józefa Krupę, w każdą niedzielę ćwiczyła pod okiem komendanta, mając do dyspozycji stare austriackie karabiny. Kiedy rozpoczęła się wojna w 1939 roku, przez wioskę przewalały się masy wojska i uciekających w panice cywilów. Młodzi ludzie zdawali sobie sprawę, że wcześniej czy później dojdzie do walki z okupantem i dlatego przy każdej okazji starano się pozostawiać broń zakopywać w ziemi, odpowiednio wcześniej ją konserwując. Dlatego już jesienią 1939 roku w Łukawicy zawiązała się organizacja konspiracyjna ZWZ. W skład jej weszli głównie członkowie „Strzelca”, a komendantem plutonu został por. Józef Krupa, zaś jego zastępcą ppor. Jan Chłodziński. Potem organizacja przekształciła się w Batalion Chłopskie, aby w 1943 roku zostać scaloną z Armią Krajową i wejść w skład Partyzanckiego Zgrupowania „Ponury”. Tak por. Krupa, jak i jego zastępcę Chłodziński pochodzili z Łukawicy i byli po maturze z cenzusami oficerskimi, co miało wielki wpływ na chłopców z plutonu. Kiedy Szymański składał przysięgę, pluton liczył już 20 osób. W konspiracji Stanisław Szymański przybrał pseudonim „Staszek”. W domu u Szymańskiego poza rodzicami były jeszcze trzy siostry i dwóch braci. Samo gospodarstwo nie wystarczało, aby zapewnić pełne utrzymanie. Dlatego też Stanisław musiał znaleźć jakieś zatrudnienie, aby także nie zostać wywieziony na roboty przymusowe do Niemiec. Tak więc podjął on pracę w sąsiednich Jurkowicach w dolomitowni, gdzie trzeba było kruszyć młotami kamienne bloki, które były wywożone kolejką lub ciężarówkami samochodami przez Niemców. W dzień Szymański chodził do pracy w kamieniołomach, natomiast nocami spotykali się w swoim partyzanckim plutonie, gdzie odbywały się szkolenia związane z zapoznawaniem się bronią, ale także z taktyką partyzanckiej walki. Poza tym czytano i rozprowadzano nielegalną prasę. Wiele mówiono na temat wydarzeń w świecie i w regionie. W ich rejonie działała grupa partyzancka „Jędrusie”, z którą byli silnie powiązani i wspólnie przeprowadzili wiele akcji bojowych. Kierował nią Władysław Jasiński, który oddziałowi nadał imię swojego synka.

Szymański przepracował już w kamieniołomie w Jurkowicach cały 1942 i połowę 1943 roku, kiedy do-



szło do pewnego tragicznego wydarzenia. W kamieniołomach pracowali także Żydzi, których przyprowadzano tam codziennie z getta w Klimontowie. Pracowali bardzo ciężko, a jedynym ich pożywieniem była zupa z brukwi i buraków. SS-mani, którzy ich pilnowali, obchodzili się z nimi nieludzko. Robotnikom było ich żal i jeśli tylko nadarzyła się jakaś okazja, to podrzucali im chleb ze swoich porcji przyniesionych z domów, choć to było surowo zakazane. Pewnego popołudnia Szymański podał kromkę chleba jednemu z Żydów, lecz nie zauważył, że w tym czasie na wyłączonym silniku zjeżdżało z góry dwóch SS-manów na motocyklu z przyczepą i zauważyło to, co zrobił. Zeskoczyli z motocykla i kolbami pistoletów pobili Szymańskiego i półprzytomnego wrzucili do motocyklowej przyczepy. Następnie, zawróciwszy, udali się w stronę Klimontowa. Tam zatrzymali się przed budynkiem szkoły powszechnej, gdzie mieściła się komenda SS. Zaprowadzili Szymańskiego do jednego z pomieszczeń i tam zaczęli potwornie bić. W pewnym momencie zdecydowali, że ręka, która podawała Żydowi chleb, zostanie odcięta siekierą. Tę ponurą zapowiedź przetłumaczył Szymańskiemu jeden z SS-manów, który znał język polski. Wtedy Szymański powiedział, że jeśli oni to robią, to on nie będzie mógł pracy dalej wykonywać dla dobra Rzeszy. Wydawać by się mogło, że SS-mani odstąpią od swego zamiaru, ale oni stwierdzili, że za to przestępstwo będzie musiał jednak ponieść karę, bo doskonale wiedział, że Żydom nie wolno dawać jedzenia. Potem dalej znęcali się nad Szymańskim do tego stopnia, że stracił przytomność i upadł na posadzkę. Kiedy wydawało się, że wreszcie SS-mani nasycili swoje sadystyczne instynkty, zaświtała im inna krwiożercza myśl. Postanowili na koniec zrobić mu niespodziankę. Rozwarli ciężkie dębowe drzwi szkoły i wsadzili dłoń prawej ręki Szymańskiego w tę

szparę, a potem usiłovali je zamknąć, miażdżąc mu palce. Straszny ból otrzeźwił na chwilę Szymańskiego, ale potem padł on jak worek zboża na posadzkę, tak że hitlerowcom wydawało się, że wyzionął ducha. Wzięli go za ręce i za nogi, wywlekając go na zewnątrz. Potem zaciągnęli go za budynek szkoły i tam wrzucili go w pokrzywy, sądząc, że już potrzebny mu będzie tylko dołek w ziemi. Ale Szymańskiego nie tak łatwo było zakatrupić. Jak długo leżał w pokrzywach, nie pamięta. Gdy odzyskał świadomość, na polu było już zupełnie ciemno. Był tak strasznie obolały, że nie mógł ruszyć ani ręką ani nogą, ale nagle uzmysłowił sobie to wszystko, co się stało. Był pewny, że w każdej chwili mogą zjawić się hitlerowcy i dobiją go. Zdawał sobie sprawę, że musi stąd uciekać. Straszliwy ból i wściekłość nie pozwoliły mu odejść z tego świata, zadziałała tu chłopska natura i tylko ona zmusiła go do tego, ażeby w tej okropnej sytuacji uciec jak najdalej. Starał się wstać, ale przychodziło mu to z wielkim trudem. Zmiażdżone palce prawej dłoni wyglądały jak czerwona żagiew, to były strzępy żywego mięsa. Kiedy wreszcie stanął na własnych nogach, najpierw powoli, a potem coraz szybciej zmierzał w kierunku domu, aby zawiadomić rodzinę i opowiedzieć im, co się stało. Wtedy już wiedział, że jedynym teraz schronieniem dla niego będzie las. Wtedy też przyrzekł sobie, że musi odplacić się hitlerowcom za to, jak go potraktowali, i wiedział także, dlaczego teraz musi ich zabijać. W domu nastąpiło wielkie przerażenie, kiedy taki skonany zwał się na podłogę. Zaraz też siostry i matka obmyły jego rany i położyły do łóżka, ale on wiedział, że nie może pozostać w domu ani chwili dłużej, bo kiedy hitlerowcy zorientują się, iż nieboszczyk zniknął, będą go poszukiwać. Dlatego ojciec z braćmi postanowili załadować go na furmankę z sianem i wywieźć go do stryjskiej do Grzybowa za Bogorię. W domu kazal powiedzieć, że zaginął w dolomitowni w Jurkowicach i nie wiadomo, co się z nim stało, bo nie powrócił z pracy. Bał się, że Niemcy zechcą zemścić się na rodzinie. Na szczęście stryjek zaopiekował się skatowanym bratankiem i, jak mógł, starał przywrócić go do życia. Tymczasem Niemcy zabrali ojca Stanisława na komendę, ale wówczas cała wioska podpisała petycję, że jego syn nie wrócił z kamieniołomów i nie wiadomo, co się z nim stało, więc po paru dniach ojciec wrócił do domu.

Kiedy po dwóch miesiącach Stanisław poczuł się lepiej, postanowił wrócić do partyzantki i zgłosił się do

„oddziału leśnego”, którym dowodził por. Józef Krupa. Była to kilkunastuosobowa grupa, która stale z bronią przebywała w terenie i zajmowała się likwidacją konfidentów, paleniem akt gminnych, w których znajdowały się spisy ludzi wysyłanych na przymusowe roboty do Niemiec, likwidacją bimbrowni, rozbrajaniem niektórych posterunków granatowej policji. Nic więc dziwnego, że często w ciągu doby oddział przemierzał wiele kilometrów, a noce spędzał zawsze w innym miejscu. Tak rozpoczęła się nierówna walka Szymańskiego z hitlerowskim okupantem. Pod koniec 1943 roku partyzanci spali u leśniczego w Górkach. Dowiedzieli się, że z Osieka do Wiązownicy przyjechali pijani własowcy na koniach w sprawie kradzieży drewna z lasu. Tam potwornie pobili chłopów i zgwałcili 15-letnią dziewczynkę. Wówczas to „lotny oddział” urządził na nich zasadzkę 3 km przed Osiekiem. Własowcy w dobrym nastroju wracali wieczorem. Było ich 14. W czasie walki partyzanci zabili pięciu własowców, a głównemu sprawcy gwałtu obcięli genitalia. Zabitych pochowano w lesie. Spodziewano się odwetu ze strony Niemców, ale nie takiego się nie zdarzyło.

We Włoszowej była czynna cukrownia. Cukier wywożono kolejką wąskotorową do Jędrzejowa. Postanowiono urządzić zasadzkę na pociąg, pomiędzy Bogorią a Rakowem. O tej akcji wiedział maszynista pociągu, w którym dwa wagony towarowe były wypełnione cukrem, a w trzech osobowych jechało 8 Niemców, a także około 50 cywilnych osób. W czasie wymiany ognia zabitych zostało 6 Niemców, a dwóch z nich uciekło. Żadna z osób cywilnych ani z partyzantów nie zginęła. Cukier rozebrała cywilna ludność. Także i w tamtym przypadku nie było żadnego odwetu ze strony Niemców. Prowadząc działalność dywersyjną, ich „lotny oddział” tak działał, ażeby nie narazić na represje cywilnej ludności. Takim smutnym przykładem był przecież Michniów, wioska, która najwięcej ucierpiała podczas okupacji. Pierwsza pacyfikacja dosięgła Michniów już 30 marca 1940 roku, kiedy to w odwecie za działalność dywersyjną oddziału Henryka Dobrzańskiego „Hubala” aresztowano około stu mężczyzn. Po licznych przesłuchaniach w Szydłowcu, a następnie w Radomiu, zostali oni rozstrzelani na Firleju w kwietniu 1940 r. Pomimo tej tragedii nic nie powstrzymało mieszkańców Michniowa przed działalnością konspiracyjną. Już jesienią 1939 roku podporucznik Hipolit Krogulec zawiązał tam 40-osobowy pluton Armii Krajowej. Następnie zorganizowano w 1943 roku michniowski oddział dywersyjny Kedywu pod dowództwem porucznika „Nurta” Eugeniusza Kaczyńskiego i „Robota” Waldemara Szwieca.

(dokończenie za tydzień)

MARIAN OLEKSY

INFORMATO R HANDLOWO-USŁUGOWY

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, Straż Miejska 680-15-00, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie AD-REM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61, Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 425-57-50.

MEDYCYN A I ZDROWIE

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocz 6, tel. 644-43-07, pon.-piątek 14-19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moksibustion, yumeiho.
◆ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu): badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00, wtorek-piątek 9.00-13.00.
◆ **GABINET KARDIOLOGICZNY** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.
◆ **Gabinet masażu leczniczego**. Os. Urocz 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, ciernięcia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.
◆ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.
◆ **GABINET UROLOGICZNY**. specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16-18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.
◆ **USG - BEZ TERMINÓW**. Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką”, koło kościoła „Arka”). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.
◆ **ESPERAL, CHIRURGIA - WIZYTY**. 0502-275-257.
◆ **GABINET MASAŻU I TERAPII MANUALNEJ**, mgr Piotr Łojek (masaż, terapia manualna, fizjoterapia). Wizyty domowe. Gabinet - os. Boh. Września 3. Rej. 012 641-19-46, 0502-045-468.
◆ **PEDIATRA** - wizyty domowe, tel. 602-108-067.
◆ **PROTEZOWNIA** Centrum B7, ekspresowe wykonywanie i naprawa protez. 012 643-58-83.
◆ **MASAŻ, FIZYKOTERAPIA**. odnowa biologiczna, wizyty domowe. Tel. 0601-953-027.

GABINET WETERYNARYJNY

◆ **GABINET WETERYNARYJNY**. os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek-piątek 13.00-19.00, sobota 10.00-12.00.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.
◆ **FOTOLABORATORIUM**, os. Centrum B 3. Tel. 643-20-49, 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.
◆ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis. malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.
◆ **Naprawa telewizorów**. 0508-08-46-92.
◆ **PRZECHEWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
◆ **OBUWIE - NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
◆ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.
◆ **Zastrajkował telewizor?** Dzwon 645-47-65, 0609-725-791.
◆ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. 644-98-11.
◆ **NAPRAWA telewizorów**. Dojazd gratis. Tel. 0503-787-943, 012 645-92-08.
◆ **NAPRAWA TELEWIZORÓW**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
◆ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE**. Tanio! (012) 640-00-42.

◆ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.
◆ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Dywaniarz. 012 649-92-39.
◆ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW, TELEWIZORÓW**. Tel. 012/645-92-08, 0503-78-71-43.
◆ **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczenia - drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68. Tel. (012) 411-84-25, całodobowo - 0501-47-11-33.
◆ **TAPICER MEBLowo-SAMOCODOWY** - kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ **„AUXILIUM” KANCELARIA BIEGLYCH REWIDENTÓW S.A.** Al. Pokoju 84. Tel./faks (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl. Obsługa firm w zakresie: księgowości, kadr, plac. badania sprawozdań finansowych. Roczne rozliczenia podatkowe PIT.
◆ **„SALDO”** - usługi księgowo-podatkowe. Rozliczenie VAT-u budowlanego. Zeznania roczne PIT-y. Tel. 641-07-59.
◆ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
◆ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Zeznania roczne PIT-y. Boh. Września 76. 648-01-89.
◆ **„IN PLUS” - BIURO AUDYTOWO-KSIĘGOWE**. Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, place, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ **FIRMA „GARRET”** - licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.
◆ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem. www.nieruchomosci.polskie.gratka.pl (012) 428-13-20.
◆ **„ARKA-DOM” - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl
◆ **NIERUCHOMOŚCI „TWOJ DOM”**, os. Centrum E 21. Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.twoj-dom.com.pl. Sprzedaż - kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. Oddział I Niepolomice. ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twojdom.com.pl
◆ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** - Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.
◆ **„ATMA” - LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI**. OBSŁUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIOWA. (012) 647-00-47, 502-667-048. www.atma.krakow.pl
◆ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS”** - Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.
◆ **BIURO NIERUCHOMOŚCI „GMACH 3”**. Tradycja od 1993 roku. licencja zawodowa 228. Kupno-sprzedaż, wynajem nieruchomości. Kraków, ul. Worcella 6/22, tel. (12) 430-01-18, 509-715-821.

KREDYTY, POŻYCZKI

◆ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI**. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.
◆ **KREDYT W 15 MINUT**, bez zaświadczeń o zarobkach; CH Carrefour Czyżyny, tel. (012) 297-33-40, 0691-980-243.

UBEZPIECZENIA

◆ **UBEZPIECZENIA** - najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisyjnych - „WARTA”, PZU, „P.T.U.”, „COMPENSA”, HDI „ASEKURACJA”, „ALLIANZ”, „GENERALI”, „CIGNA” - DALEW, os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

◆ **„MARGO” Zarządzanie Nieruchomościami** zaprasza zainteresowane Wspólnoty do współpracy. E-mail: Marta.Grzeszczuk1@wp.pl, tel. 0600-395-572, www.margozn.pl.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **SERWIS OPON KRAWAL**. partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek • profesjonalne wyważanie kół • prostowanie felg alu i stalowych • pompowanie kół azotem • unikalne wyważanie kół z próbą drogową • naprawy opon z systemem PAX • opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.-pt. 8.00-18.00, sobota 8.00-14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl
◆ **AUTOKOMPUTERS.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 684-19-00, pon.-pt. 7.30-17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30-17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.
◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12. tel. 644-45-17.
◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8-16, poleca komputerowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymieniamy GRATIS. Opony DEBICA.
◆ **AUTOCENTRUMBLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15.
◆ **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8-23).
◆ **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.-sb., 8-18).
◆ **serwis klimatyzacji**.
◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
◆ **AUTOSZYBY - SERWIS**. Nowa Huta. Tel. 425-88-21.
◆ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA**. Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.
◆ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012) 643-62-12, Czyżyny.
◆ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. (012) 681-01-41, 0605-100-845.
◆ **GAŹNIKI, rozruszniki, alternatory**. 0501-168-155.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

◆ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KWACIARNIE

◆ **KWACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
◆ **KWACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Więcej, wianki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

◆ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN. Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

BHP SZKOLENIA

◆ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

OGŁOSZENIA DROBNE

◆ **ANTENY** specjalista. (012) 648-30-42.
◆ **A.** Tani transport, przeprowadzki. 0510-210-725.
◆ **A-Z**, remonty mieszkań. 0518-768-545.
◆ **BEZSTRESOWO**. bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro. (012) 647-52-47.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL”
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZESNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.-pt. 9-16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

◆ **CHEMIA**. korepetycje. (012) 647-08-41, 0505-107-232.
◆ **DACHY**. przecieki. 0790-570-122.
◆ **DO** wynajęcia dwupokojowe. (012) 643-44-07 wieczorem.
◆ **FIRMA** zatrudni kierowców kat. C+E do wykonywania usług na terenie Krakowa i Małopolski. Kraków. 0602-619-881, (012) 425-78-13 wew. 25.
◆ **FIRMA** zatrudni logistykę do układania tras i zarządzania transportem. Kraków. 0602-619-881, (012) 425-78-13 wew. 25.
◆ **FIRMA** zatrudni specjalistkę ds. kadr i plac. Kraków. 0602-619-881, (012) 425-78-13 wew. 25.
◆ **FIRMA** przyjmie stróża - pracownika gospodarczego. Kraków. 0602-619-881, (012) 425-78-13 wew. 25.
◆ **FLIZOWANIE**. malowanie, gładzie, tanio. 0602-216-250.
◆ **GARAŻ** murowany do wynajęcia. 0604-903-727.

◆ **GROBOWIEC**. Grębałów. (012) 645-13-51, 0601-524-400.
◆ **KOLDRY** wyrób, przeróbka. Handlowe 8. (012) 643-77-90.
◆ **KRAKÓW**, nowy bliźniak, 140 m², 670 000 zł. Tel. (012) 426-01-67, www.kuznicanieruchomosci.pl.
◆ **KUCHNIE**, meble na wymiar, Bieńczyce, ul. Szybka 37, superceny. (012) 681-37-44.
◆ **KUPIMY** mieszkanie dwupokojowe. 0664-755-875.
◆ **KUPIMY** mieszkanie jednopokojowe. 0602-692-285.
◆ **LADE** chłodniczą sprzedam. (012) 647-28-14, 0513-143-293.
◆ **LODÓWKI**. zamrażarki- naprawa u klienta, gwarancja. (012) 647-51-22, (012) 425-86-14.
◆ **LOKAL** 50 m², z mediami, do wynajęcia. (012) 644-04-69.
◆ **MALOWANIE**. flizowanie. 0502-820-851.
◆ **MALOWANIE**, gładź. 0692-696-489.
◆ **MIESZKANIE** 1- lub 2-pokojowe (36-38 m kw.) kupię. 0600-37-22-09.

◆ **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (012) 648-46-19, 0502-587-520.
◆ **NIEMIECKI**. korepetycje od podstawówki do studiów. (012) 417-41-90, 0509-294-854.
◆ **OKAZJA!** Trzypokojowe. Stalowe, 280 000 zł. (012) 430-18-01.
◆ **PITY**, bezpłatny dojazd, tanio, ulga prorodzinna. (012) 425-86-78.
◆ **REMONTY**, wykończenia, tanio, solidnie, gładzie, malowanie, flizowanie, sufity podwieszane, suche tynki. 0669-01-76-43.
◆ **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.
◆ **SZKLARZ**. oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012) 644-27-07.
◆ **TANIE** linie lotnicze, promowe. (012) 644-13-66.
◆ **TAPICER**. 0784-00-92-92.
◆ **TANIO** szafy suwane. 0692-439-006.
◆ **USŁUGI** elektryczne, os. Kalinowa 3. (012) 648-88-41, 0602-839-933.
◆ **WIDEOFILMOWANIE**. 0692-857-771.

◆ **WYNAJME** garaż blaszak, ul. Wańkowicza. 0608-318-521.
◆ **ZAMIENIĘ** mieszkanie 73 m² na dwupokojowe z dopłatą. (012) 643-48-86.
◆ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon pod nr (012) 645-47-65 lub 0609-725-791.
◆ **ZATRUDNIĘ** przedstawiciela handlowego, rejon Huty, dodatkowa praca. 0606-660-827.

BIURO OGŁOSZEŃ
TEL. 643-44-33

CHEMIA
KOREPETYCJE
647-08-41, 0505-10-72-32



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: Marek Hohenauer, zastępca przewodniczącego: Konrad Maciejowski, członkowie Zarządu: Adam Grelecki, Halina Kiś, Leszek Tytko.

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnięska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. Dyżur członków Zarządu: wtorek godz. 16.00–17.00. Dyżur Straży Miejskiej: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. Oficjalna strona internetowa: www.dzielnica15.krakow.pl.

XV SESJA RADY DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

W dniu 31 stycznia 2008 roku odbyło się XV posiedzenie Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice. Sesję otworzył Marek Hohenauer, przewodniczący Rady i Zarządu. Po przyjęciu protokołu z ostatniej sesji oraz zatwierdzeniu porządku obrad, Rada przystąpiła do omawiania zgłoszonych projektów uchwał.

W pierwszej uchwale Rada zaopiniowała pozytywnie plan finansowo-rzeczowy Dzielnicy XV Mistrzejowice na rok 2008 opiewający na kwotę 50 000 złotych. Plan ten uchwalono zgodnie z wymogiem § 32 ust. 6 Statutu Dzielnicy.

Druga uchwała to negatywna opinia propozycji zbycia w trybie bezprzetargowym działek nr 76/7 o pow. 61 m², nr 76/15 o powierzchni 38 m² i nr 76/17 o powierzchni 13 m², stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków, położonych w obrębie I jednostki ewidencyjnej Nowa Huta, przy ul. Piasta Kołodzieja. Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice czyni starania mające na celu poszerzenie pasa drogowego ulicy Piasta Kołodzieja w Krakowie. Na chwilę obecną od strony os. Piastów realizowana jest inwestycja budowy ośmiu bloków mieszkalnych. Ponadto w obrębie tej ulicy znajdują się główne wjazdy i wyjazdy dla osiedla Bohaterów Września i Piastów. Stanowi ona również połączenie z północno-zachodnią częścią Krakowa, a także drogą szybkiego ruchu E77 i pobliskimi wioskami. W związku z powyższym Rada Dzielnicy uważa za zasadne pozyskiwanie gruntów w celu poszerzenia ul. Piasta Kołodzieja, nie zaś ich zbywanie na rzecz osób prywatnych.

Kolejna uchwała to przystąpienie Rady Dzielnicy XV Mistrzejowice do Konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Kra-

kowa w roku 2008 i zgłoszenie zadania inwestycyjnego pn. *Budowa ogródka jordanowskiego w os. Piastów, w rejonie budynku Zespołu Szkół Salezjańskich*. Zakres rzeczowy inwestycji obejmuje rekultywację terenu, doposażenie w urządzenia zabawowe i urządzenia małej architektury ogródka jordanowskiego w os. Piastów, w rejonie budynku Zespołu Szkół Salezjańskich w Krakowie. Przewidywany termin realizacji inwestycji – (cykl dwuletni) lata 2008–2009.

Dzielnica XV Mistrzejowice jest dzielnicą, która na stosunkowo niewielkim obszarze terytorialnym posiada duże zagęszczenie ludności. Większość tych terenów znajduje się w zasobach spółdzielni mieszkaniowych. W obecnej chwili likwidowane są place zabaw, które powstały w latach siedemdziesiątych, przy budowie mistrzejowickich osiedli i nie spełniają obowiązujących norm bezpieczeństwa. Proponowana inwestycja zlokalizowana jest w punkcie centralnym osiedla Piastów, w bezpośrednim sąsiedztwie Szkoły Podstawowej nr 89, Zespołu Szkół Salezjańskich, Samorządowych Przedszkoli nr 152 i 187, Żłobka nr 6 oraz przychodni zdrowia.

Ostatnia uchwała jest związana z poprzednią, a mówi o przeznaczeniu kwoty 5 tys. zł. z tzw. rezerwy celowej na realizację zadania priorytetowego dzielnicy w roku 2008 pn.: *Doposażenie ogródka jordanowskiego na terenie os. Piastów w Krakowie*.

Zgodnie z treścią § 5 ust. 2 Uchwały Nr VII/88/07 Rady Miasta Krakowa z dnia 28 lutego 2007 r. w sprawie konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa w latach 2007–2010, Rada Dzielnicy XV Mistrzejowice zadeklarowała współfinansowanie projektu ze środków przeznaczonych na realizację zadań priorytetowych w roku 2008.

KoMa

Z życia dzielnicy ★ Z życia dzielnicy Straż Miejska Miasta Krakowa informuje

W związku z uzupełnieniem stanu osobowego Oddziału VI Wzgórza Krzesławickie informujemy, że od dnia 18 stycznia 2008 roku nastąpiła zmiana ilości strażników rejonowych działających na terenie Dzielnicy XV Mistrzejowice. W chwili obecnej jednoosobowej odpowiedzialności podlegają następujące rejony:

1. Osiedle Oświecenia – rejon 15/1 – strażnik Jarosław Olender
2. Osiedle Tysiąclecia – rejon 15/2 – strażnik aplikant Katarzyna Krawczyń
3. Osiedle Bohaterów Września – rejon 15/5 – strażnik aplikant Magdalena Jaszczyk
4. Osiedle Piastów – rejon 15/6 – młodszy inspektor Robert Gruber

Naczelnikiem Oddziału VI Wzgórza Krzesławickie
Mariusz Karczmarek.

Zarząd Dróg i Transportu w Krakowie odpowiada

W związku z pismem Dzielnicy XV w sprawie wniosku o zwiększenie ilości kursów linii nr 136, Zarząd Dróg i Transportu w Krakowie przedstawia stanowisko w tej sprawie:

Środki finansowe przeznaczone na organizację transportu publicznego w zakresie aktualnie wykonywanych przewozów są w pełni wykorzystane i nie ma możliwości realizacji wniosków dotyczących zwiększenia oferty na wskazanych liniach komunikacji miejskiej. Jeżeli pojawią się takie możliwości, wówczas w pierwszej kolejności rozważane będzie przede wszystkim zwiększenie oferty linii, na których odnotowano występowanie tzw. przepełnień w pojazdach. Dopiero następnie rozpatrywana będzie możliwość realizacji wielu wniosków mieszkańców dotyczących zwiększenia oferty przewozowej pozostałych linii (na których nie odnotowano występowania przepełnień), w tym również linii nr 136. Zaznaczyć należy, iż aktualne wykorzystanie oferty przewozowej linii nr 136 jest na niewielkim poziomie. Potwierdzają to występujące zmierzone napelnienia (listopad 2007 r.), które wynosiły od 1 do maksymalnie 23 osób w pojeździe (średnio od 3 do 15 osób). Ze względu na ww. ograniczenia tutejszy Zarząd aktualnie nie może planować uruchomienia dodatkowej komunikacji do obsługi cmentarzy komunalnych, w tym Cmentarza Batowice. Nie dotyczy to oczywiście okresu Dnia Wszystkich Świętych, kiedy uruchamiana jest dodatkowa oferta komunikacyjna.

Publikowane stanowisko nie stanowi zakończenia sprawy. Mając na uwadze liczne wnioski mieszkańców, Rada Dzielnicy powróci do tematu przy najbliższej sposobności.

**Czyste miasto – dla siebie,
dla przyszłości!**
www.ekocentrum.krakow.pl

W celu podniesienia świadomości oraz wiedzy na temat właściwego gospodarowania odpadami przez mieszkańców, a także popularyzacji postaw proekologicznych, Krakowski Zarząd Komunalny przygotował serwis internetowy, poświęcony gospodarce odpadami oraz działaniom na rzecz ochrony środowiska naturalnego.

W serwisie znajdziemy szczegółową mapę miejsc, w których można zostawić posegregowane odpady, sprzęt elektryczny i elektroniczny, a także baterie. Przedstawione są sposoby właściwego postępowania ze śmieciami i informacje na temat poszczególnych elementów systemu gospodarki odpadami w tym nowoczesnych elementów planowanych do budowy takich jak centra recyklingu oraz Zakład Termicznego Przekształcania Odpadów.

Serwis oferuje również giełdę wymiany używanych rzeczy, na której można zamieszczać bezpłatne ogłoszenia.

Uruchomiona została także bezpłatna infolinia Ekocentrum (0-800-11-22-11), gdzie pracownicy Krakowskiego Zarządu Komunalnego odpowiadają na pytania w zakresie gospodarki odpadami oraz utrzymania czystości i zieleni w mieście.

MISTRZEJOWICKIE JASEŁKA



W poprzednim numerze pisaliśmy o spotkaniu z mistrzejowickimi dziećmi zorganizowanym już po raz drugi przez Radę Dzielnicy XV w dolnym kościele pw. św. Maksymiliana M. Kolbego. Dzisiaj zamieszczamy kilka zdjęć z tej imprezy.



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY

Al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków, www.nck.krakow.pl



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII NOWA HUTA

31-927 Kraków, Os. Centrum B bl.6, tel./fax 644 78 40

NOWOHUCKIE TARGI EDUKACYJNE

15-16.02.2008r.

**Serdecznie zapraszamy dzieci, młodzież i rodziców
do zapoznania się z ofertą edukacyjną
nowohuckich placówek oświatowych**

⇒ *Żłobki* ⇒ *Przedszkola* ⇒ *Szkoły podstawowe*
⇒ *Gimnazja* ⇒ *Szkoły ponadgimnazjalne*

15.02.2008 /BUD.C NCK/ - godz. 10.00 - 17.00

16.02.2008 /BUD.C NCK/ - godz. 10.00 - 16.00

Prezentacja placówek oświatowych /stoiska informacyjne/

15.02.2008 /SALA ESTRADOWA NCK/ - godz. 9.00 - 13.00

Prezentacja artystyczna

WSTĘP WOLNY !

Informacje i zapisy: Zespół Animacji Kultury, tel. 6440266 w.312, zak@nck.krakow.pl

TVP KRAKÓW

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

**RADIO
KRAKÓW**
Małopolska

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: os. Centrum B6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłostawa Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężolek. Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu: każdy poniedziałek, godz. 16.00-17.00. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek - godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek - godz. 9.00 do 13.00.

MSZA ZA BOHATERA I JEGO SYNÓW

Pułkownik Ryszard Kukliński tak opowiadał Marii Nuroskiej o losie swoich dzieci: „**BOGDAN** mieszkał w Key West na Florydzie. Mój syn prowadził tam z kolegą wypożyczalnię jachtów, łódek. W nocy z 30 grudnia na 1 stycznia 1994 r. zniknął wraz ze swoim współnikiem. Umówili się na sylwestra z jakimiś dziewczynami w przybrzeżnej restauracji po drugiej stronie zatoki, mieli tam przysiąść jachtem. (...) W trzy dni później straż przybrzeżna odnalazła na pełnym morzu ich dryfujący jacht. Na pokładzie były rzeczy osobiste mojego syna i tego kolegi. Ich ciała nigdy nie odnaleziono. (...) wiem, że Bogdan nie żyje. Zrozumiałem to w momencie, kiedy nadeszła tragiczna wiadomość z Phoenix. (...) Zginął w osiem i pół miesiąca po swoim bracie. W tym samym momencie, kiedy zawiadomiono mnie o tragedii w Phoenix, straciłem obu synów. Już wszystko wiedziałem...



jęte z najwyższych pobudek humanistycznych. Znacząco zapobiegł realnemu zagrożeniu ze strony Sowietów zmierzających do podboju zachodu Europy, którzy wkalkulowali w ten zamysł nuklearną hekatombę na ziemiach polskich przy pełnej akceptacji... władz wojskowych i politycznych PRL. Pułkownik Kukliński znał szczegółowo te plany. Znał też lokalizację stanowisk dowodzenia najwyższych sztabów sowieckich. Przekazując te dane – wszystkie ze źródeł sowieckich – Stanom Zjednoczonym, pozbawił potencjalnych agresorów podstawowego elementu napastniczych działań wojennych – elementu zaskoczenia i bezpieczeństwa stanowisk dowodzenia. Kolejni prezydenci USA nazywali go Pierwszym Polskim Żołnierzem w NATO. Ambasador USA Christopher Hill 19 czerwca 2004 r. powiedział nad urną Pułkownika na warszawskich Powązkach Wojskowych: *Dzięki niemu zimna woj-*

(...) To było w biały dzień, w obecności kilkunastu świadków. **WALDEK** skończył wykład i szedł na parking. I na ten uczelniany parking z dużą prędkością wjechał samochód marki Dodge, taki typ półciężarówki z dużym zderzakiem z przodu. Uderzył Waldka w plecy. Mój syn upadł, kierowca się wycofał i jeszcze raz przejechał po nim, potem zawrócił, bezwładnie leżące ciało mojego syna znów znalazło się pod kołami. Auto, nie zatrzymane przez nikogo, oddaliło się szybko. Ten samochód znaleziono potem porzucony, wszystkie odciski palców były starannie wytarte. Jadąc do Phoenix, powtarzałem w pamięci fragment wiersza wielkiego poety (Zbigniewa Herberta – przyp. HP), który bronił mnie, kiedy w mojej ojczyźnie stała mi się krzywda.

*...a nagrodzą cię za to tym
co mają pod ręką
chłosta śmiechu zabójstwem
na śmietniku
idź bo tylko tak będziesz przyjęty
do grona zimnych czaszek
do grona twoich przodków:
Gilgamesza Hektora Rolanda
obrońców królestwa bez kresu
i miasta popiołów.
Bądź wierny Idź”*

Pułkownik Ryszard Kukliński zmarł 11 lutego 2004 r. w USA. Po odzyskaniu niepodległości, przyjechał do Ojczyzny w 1998 r. witany z honorami należnymi bohaterom. Dziesięcioletnia, samotna misja (1972–81) została uznana przez cały wolny świat za działanie w imię najlepiej pojętej polskiej racji stanu, za działanie pod-

na pozostała... zimną.

Od maja 1998 r. Ryszard Kukliński jest Honorowym Obywatelom Krakowa i Gdańska. W trzy miesiące (!) po śmierci Pułkownika, Rada Miasta Krakowa uchwałą nr XLVIII/471/04 z 26 maja 2004 nadała jego imię nowo projektowanej trasie w rejonie ulic: Powstańców Wielkopolskich, Klimeckiego i Nowohuckiej do skrzyżowania Saskiej z Lipską.

Uroczysta Msza św. w 4. rocznicę śmierci, w intencji pułkownika Ryszarda Kuklińskiego i Jego Synów zostanie odprawiona w kościele pw. św. Judy Tadeusza w Czyżynach, w środę 13 lutego 2006 r. o godz. 18.00.

Henryk A. Pach

LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

W sprawie chodnika przy bloku 19 na os. Zielonym

Remont chodnika na os. Zielonym przy bloku nr 19 wykonany został w grudniu ub. roku przez wykonawcę wyłonionego w drodze przetargu. Niestety, chodnik ten już uległ zniszczeniu w 50% – popękały płytki, większość z nich „klawiszuje”, na wiosnę będziemy tam mieć prawdziwe gruzowisko.

Jako użytkownicy tego chodnika stwierdzamy, że wydane przez Zarząd Budynków Komunalnych pieniądze pochodzące z naszych podatków zostały „utopione” w tym chodniku dwukrotnie – w 2006 roku była to kwota 19 903 zł (według kosztorysu) i w 2007 roku prawdopodobnie 10 tysięcy złotych. W sprawie tego nieszczęsnego chodnika korespondujemy z ZBK od 2005 roku (wysłaliśmy osiem listów), ze spółką „ADREM” (trzy interwencje), na tę okoliczność spisana została także notatka służbowa przez przedstawiciela ZBK. Treścią tej korespondencji był postulat niezwłocznej wymiany chodnika z uwagi na bezpieczeństwo pieszych oraz – co równie ważne – konieczność przesunięcia go o 25 cm kosztem zieleńca w stronę bloku. Uzasadnialiśmy też konieczność wykonania go z kostki brukowej. Każdy inny sposób wykonania lub naprawy chodnika będzie niecelowy, ponieważ tą drogą jeżdżą ciężarowe samochody dostawcze, które nie mieszczą się na wąskiej jezdni, tym bardziej że część jezdni jest niemal zawsze zajęta przez parkujące samochody osobo-

we (to z kolei spowodowane jest brakiem miejsc do parkowania).

Nasze dotychczasowe uwagi i wnioski zostały potwierdzone notatką służbową w dniu 27 lutego 2006 roku przez przedstawiciela ZBK, a mimo to podjęte decyzje były wyjątkowo niefortunne. Naraziły podatników na koszty, nie przynosząc oczekiwanego rezultatu, tj. bezpiecznego i trwałego chodnika. W imieniu użytkowników przechodniów ponawiamy naszą prośbę o wymianę tego chodnika, a przede wszystkim o przesunięcie go, kosztem zieleńca, o 25–50 cm. Istnieje przecież taka możliwość.

O pomoc w powyższej sprawie zwróciliśmy się do Zarządu Dzielnicy XVIII, która zorganizowała spotkanie z przedstawicielami ZBK. W wyniku tego spotkania chodnik w grudniu ub. roku został naprawiony, a już w styczniu bieżącego roku chodnik ten znów stanowi zagrożenie. Oczekujemy, że najdalej do końca kwietnia br. wspomniany chodnik zostanie przesunięty i wykonany z kostki brukowej (zgodnie ze sztuką budowlaną). W przeciwnym razie będziemy zmuszeni o niegospodarności i nieudolności poinformować Prezydenta Miasta Krakowa, u którego szukać będziemy zakończenia tej bulwersującej sprawy.

Wspólnota Mieszkaniowa
bloku nr 19 na os. Zielonym



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
pn.-pt. 7.30–15.30,
pn.-pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWÓZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Bałowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIAN

TRUMNY DĘBOWE
OD 850 ZŁ

os. Na Skarpie 24
os. Uroczę 5

Różnicę zasiłku wypłacamy
przed pogrzebem

czynne 8.00–15.30

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO

(012) 644-87-75, 0512-179-466

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO

PRZEDSIĘBIORSTWO **KONDUKT**
USŁUG
POGRZEBOWYCH os. Uroczę 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44

**685-53-44,
0600-783-304**

BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI

• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:

◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO

Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni

„**REKORDIA**” (w budynku administracyjnym
cmentarza w Grębałowie)

Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

4 lutego 2008 roku odszedł na wieczną wartę

dh **BOGUSŁAW BOGUSŁAWSKI**

Uroczystości pogrzebowe odbędą się 8 lutego br.

(w piątek) o godz. 13.00

na cmentarzu parafialnym w Białym Prądniku,
o czym zawiadamiają

Przyjaciele

Pani

JADWIDZE PIĄTEK

wyrazy najgłębszego i szczerzego współczucia
z powodu śmierci

MAMY

składają

Zarząd i Pracownicy PTS S.A.

KARAWAN

GRUPA

FIRM POGRZEBOWYCH

TRADYCJE OD 1981 ROKU



ul. Sieroszewskiego 5 Tel. 012 686 61 20
012 686 61 45
8.00 - 15.30

Cm. Grebałów

Tel. 012 645 14 35
8.00 - 15.30

os. Na Skarpie 20 Tel. 012 686 43 40
8.00 - 15.00

Cm. Batowice

Tel. 012 413 63 46
8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

L

www.slimak.prawojazdy.com.pl

**Nauka Jazdy „SLIMAK”
Kat. „B”**

**OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100
W KRAKOWIE**

Biuro czynne: pon. 17-19,
wt. 10-12, czw. 17-19
012 649-14-92 w. 20
(w godz. otw. biura)

**Kursy prawa jazdy
i doszkalanie**

Atrakcyjne ceny, zniżki
dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ”, Licencjonowany Zarządca Nieruchomości,
inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

**przyjmie w zarząd
lub administrowanie budynki
po konkurencyjnych niskich cenach
i na rozsądnych zasadach.**

Wiadomość: tel. (012) 642-08-04 lub 0509-241-431.

PRACA w regionie dla Przedstawicieli handlowych i menadżerów

Oferujemy:

- bezpłatne szkolenia
- nowych klientów na każdy dzień
- średnie miesięczne wynagrodzenie 6.000 zł
- możliwość kariery

Wymagania:

- komunikatywność
- własny samochód
- działalność gospodarcza

kontakt pod numerem: 600 392 500, 662 089 306

**ELEKTROTECHNICZNA
SPÓŁDZIELNIA PRACY**
im. 1 Maja



OFERUJE

wkładki bezpiecznikowe aparaturowe
gniazda bezpiecznikowe aparaturowe
łączniki przyciskowe lampowe
uchwyty szczękowe laboratoryjne
wtyczki bananowe
ochronniki abonentów
radiatory na zamówienie
szyny łączeniowe na zamówienie
wyroby metalowe na zamówienie



Zarząd: tel./fax (012) 648-62-11, Dział Handlowy: tel. (012) 648-11-30
31-801 Kraków, ul. Dunikowskiego 3 os. Na Lotnisku
e-mail: spel@poczta.onet.pl www.spel.com.pl



Firma działająca od 1994 roku
KRS Nr 0000125420

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM-1 „Krowodrza” Sp. z o.o.

- os. Urocze 4 tel. 642-26-94
- ul. L. Rydla 7 tel. 637-27-01
tel./fax 636-37-75

www.zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

e-mail: adm1@zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

✓ ZARZĄDZAMY ✓ ADMINISTRUJEMY



Prokocim
działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,

ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.

e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA

Wspólnoty Mieszkaniowe

do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

PROFESJONALNE STRONY WWW

607-505-011 e-mail: maciek@gszz.eu

- ◆ SKLEPY INTERNETOWE
- ◆ hosting ◆ domeny ◆ szkolenia
- ◆ wszelkie usługi informatyczne

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:

- > okresowe pracowników - 1 dzień
- > na książeczkę zdrowia - 1 dzień
- > kierowców kwalifik. - okresowe

LEKARZE:

- * internista-lekarz med.pracy
- * leczenie w ramach NFZ:
- neurolog i ginekolog
- * chirurg naczyniowiec
- * laryngolog * okulista
- * dermatolog * stomatolog
- > PRACOWNIA ANALITYCZNA
- pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
- > EKG spoczynkowe
- > USG jamy brzusznej i ginekologicznej
- > RENTGEN kręgosłupa i kłt.piersiowej
- > REHABILITACJA - MASAŻE
- > ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY i FACHOWA OBSŁUGA

GABINET KARDIOLOGICZNY

os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Ideć

BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU

- test wysiłkowy
 - echo serca
 - badanie Holtera
- Rejestracja:
☎ 357-36-12

VIDENT

- ♦ protezy zębowe, korony, mosty
 - ♦ ekspresowe naprawy protez
 - ♦ pełny zakres usług protetycznych
- Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

Od połowy lutego w SzPPSMiS nr 3 w os. Teatralnym

NOWY ZAWÓD MEDYCZNY

Wspomoga pielęgniarki w podstawowej opiece na pacjentem

Opiekun medyczny to nowy zawód wprowadzony na rynek pracy przez Ministerstwo Zdrowia, przygotowujący młodych ludzi (i nie tylko) do opieki nad osobami starszymi i przewlekłe chorymi. Dane statystyczne wskazują na postępujący proces starzenia się naszego społeczeństwa i wzrastającą liczbę osób wymagających długoterminowej opieki i pielęgnacji. Biorąc pod uwagę długi cykl kształcenia pielęgniarek oraz problem ich migracji, opiekun medyczny uzupełni profesjonalną opiekę nad pacjentem w warunkach szpitalnych i domowych. Opiekun medyczny wykonuje zabiegi higieniczne, asystuje pielęgniarkom podczas wykonywania zabiegów pielęgniarstwa, współpracuje z zespołem opiekunów terapeutycznych.

Kształcenie w zawodzie opiekuna medycznego trwa jeden rok i obejmuje podstawy nauk medycznych – anatomie, fizjologię, jak również podstawy prawa i ekonomii.

Największy nacisk został położony na nabycie praktycznych umiejętności przez opiekuna medycznego, ponieważ podstawowym jego zadaniem będzie asystowanie pielęgniarkom podczas wykonywania zabiegów, czy też wyrażanie pielęgniarki w podstawowej opiece nad pacjentem. Stąd też umiejętności zawodowe uczeń zdobywać będzie w krakowskich szpitalach, w hospicjach czy też w domach pomocy społecznej.

Zawód opiekun medyczny to zawód z przyszłością. Zapotrzebowanie na takich pracowników jest ogromne – znajdą oni pracę przede wszystkim tam, gdzie brakuje pielęgniarek, a więc w oddziałach szpitalnych, hospicjach, w środowisku domowym osób starszych. Absolwenci kierunku opiekun medyczny będą również przygotowani do uruchomienia własnej działalności gospodarczej.

Wszyscy zainteresowani mają możliwość podjęcia nauki w tym zawodzie w Szkole Policealnej Pracowników Służb Medycznych i Społecznych nr 3 w Krakowie, os. Teatralne 4a, która już w drugiej połowie lutego br. otwiera kształcenie w nowym zawodzie w systemie zaocznym. Należy zatem pospieszyć się ze zgłoszeniem do podjęcia nauki w nowym zawodzie medycznym z przyszłością.

Szkoła dysponuje bardzo dobrą bazą dydaktyczną, zapewnia możliwość odbycia praktyk zawodowych w placówkach szkolenia praktycznego, z którymi współpracuje od wielu lat. Osoby zamiejscowe mają możliwość zakwaterowania na czas zjazdów w internacie szkolnym. Więcej informacji można uzyskać w sekretariacie szkoły, nr tel. 0-12 6442871.

(sp)

GDY PRZESZKADZA CHRAPANIE (2)

LECZENIE OBTURACYJNEGO BEZDECHU SENNEGO

Diagnostykę obturacyjnego bezdechu sennego zapewniają pracownice snu (przeważnie w szpitalach). W Polsce takie ośrodki znajdują się w większych miastach, np. przy klinikach akademii medycznych. Pracownia snu jest to miejsce, w którym odbywają się nocne badania w celu pełnego zdiagnozowania schorzenia oraz ustalenia właściwego postępowania leczniczego. Gdy pacjent śpi, ocenę poddawanych jest kilka parametrów równocześnie: pomiar czynności mózgu, pomiar czynności serca, pomiar czynności gałki ocznej, pomiar aktywności mięśni, badanie ruchów klatki piersiowej i brzucha, pomiar saturacji (utlenowania) krwi oraz pozycja ciała. Zależnie od decyzji lekarza pacjent zostaje skierowany na badanie jedno- lub kilkunocne, połączone z kilkudniowym pobytem w szpitalu lub wykonywane jedynie nocami, z dziennym pobytem poza szpitalem.

Leczenie obturacyjnego bezdechu sennego ustalane jest indywidualnie. Na ogół pierwszym zaleceniem jest redukcja masy ciała. W przypadku podejrzenia choroby pacjent pozostaje pod obserwacją. Łagodnego i średniego stopnia zaburzenia niekiedy można skorygować leczeniem laryn-

gologicznym oraz spaniem w pozycji wymuszonej na boku (umieszczenie piłeczki tenisowej w zaszytej „kieszce” pidżamy na plecach – wtedy z uwagi na niewygodę spania na wznak pacjent śpi na boku).

W przypadku ciężkich zaburzeń lekarz zaleci może leczenie za pomocą aparatu wytwarzającego dodatnie ciśnienie w drogach oddechowych tzw. CPAP. Aparat CPAP (Continuous Positive Airway Pressure) jest urządzeniem zapewniającym podawanie ciągłego dodatniego ciśnienia wdychanego powietrza, co pozwala na pokonanie bariery zapadniętej tchawicy, pozwalając na normalny wdech. W konsekwencji conocnej terapii urządzeniem CPAP znikają przykre dla otoczenia objawy chrapania, a przede wszystkim pacjent odzyskuje normalne ciągłe dotlenienie organizmu i unika przebudzeń spowodowanych gwałtownymi wdechami po fazie bezdechu. Prawidłowo leczony pacjent w krótkim czasie (niekiedy już po kilku nocach leczenia) odczuwa poprawę w postaci stopniowej redukcji objawów. Mija senność dzienna, zmęczenie, stopniowo normalizują się zaburzone funkcje życiowe.

(F)

(opracowano na podstawie portalu: „Zdrowie i medycyna”)



Zakład Opieki Zdrowotnej
„Centrum Medyczne-Nowa Huta”
Sp. z o.o.
uprzejmie informuje,

ze lek med. Krystyna Stawska

obecnie przyjmuje w ZOZ CM-NH na os. Złota Jesień 15b w budynku Hotelu „Felix” w Krakowie.

Osoby pragnące kontynuować leczenie proszone są o zgłaszanie się do rejestracji przychodni – tel. 012-648-98-77.



Laboratorium
Zakładu Opieki Zdrowotnej
„Centrum Medyczne-Nowa Huta”
Sp. z o.o.,
ul. Ujastek 3 w Krakowie

Serdecznie zaprasza na badania laboratoryjne
24 h na dobę przez 7 dni w tygodniu
(w tym sobota, niedziela i święta).

Oferujemy pełny zakres badań.

Przyjdź, sprawdź – promocyjne ceny!

BRT – LECZY WIELE SCHORZEŃ

W naszym gabinecie leczymy m.in.:

- nerwice – bóle kręgosłupa i stawów
- depresje – otyłość – astmę – reumatyzm
- wrzody – alergie – nerwobóle

♦ TERAPIE ANTYNIKOTYNOWE, ANTYALKOHOLOWE

GABINET BIOREZONANSU

Kraków, os. Krakowiaków 43 pon.–pt. 10–17.
Tel. 642-07-03

LECZNICA

i ARTYKUŁY
DLA ZWIERZĄT

OS. HANDLOWE 5

ALERGIE

Bezbolesne testy i odczulanie
Najnowocześniejszy, najszybszy
BIOREZONANS ☎ 0609-805-797
NA SKARPIE 27 i BIAŁORUSKA 15
www.biomax.krakow.pl

- rehabilitacja kręgosłupa i stawów • odchudzanie
- choroby wrzodowa, jelit, skóry, tarczycy, prostaty
- menopauza • bezpłodność • impotencja • nerwica

RZUC PALENIE! 1 zabieg! 99% skutecz.

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia:

- kręgosłupa
- klatki piersiowej
- kostne, zębów

i panoramiczne zębów
os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

PRODENT® os. Niepodległości 3 A

tel. 681-33-22, 681-34-80 czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- ♦ stomatologia ♦ protetyka
- ♦ ortodoncja

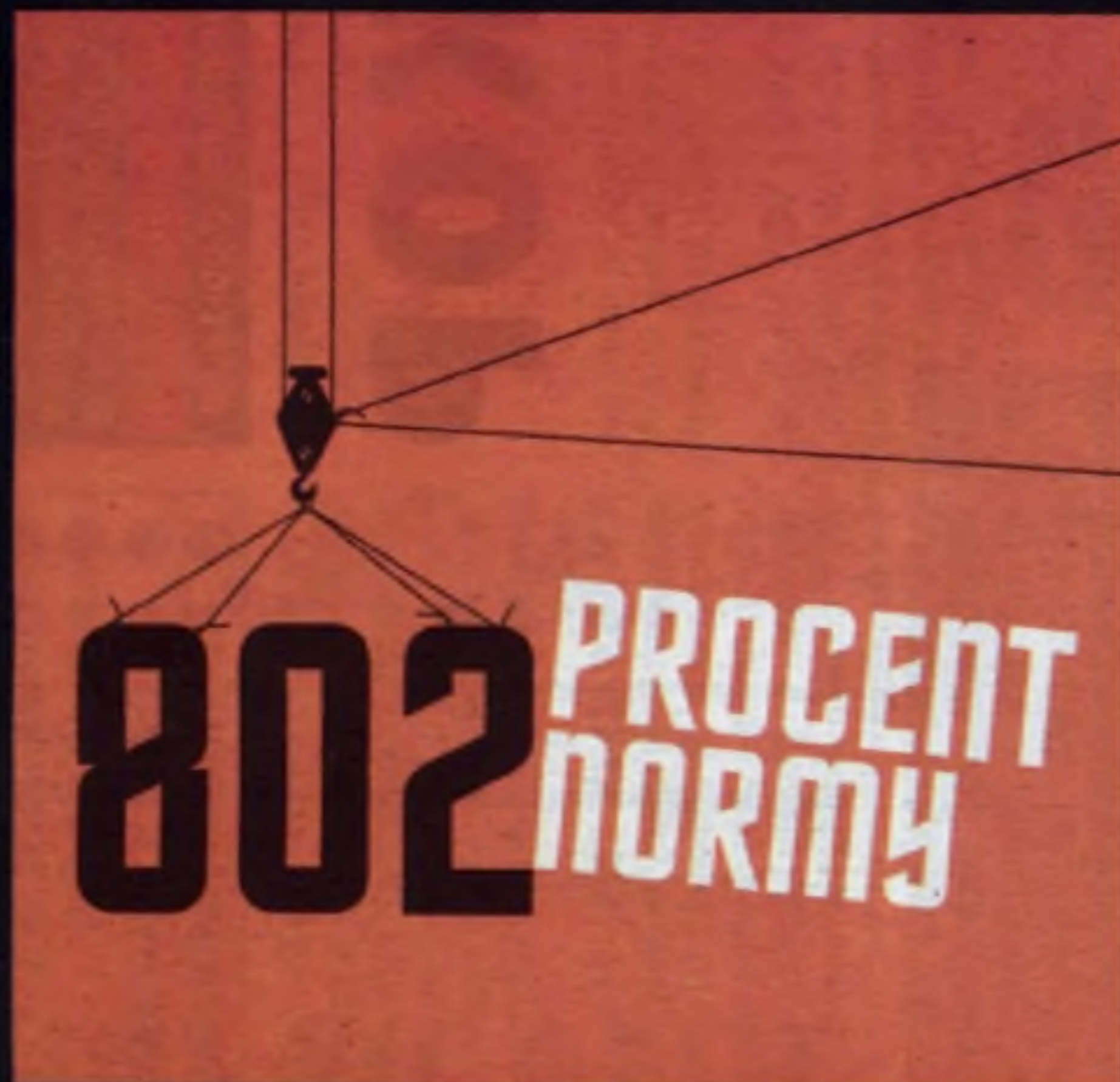
EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

RATY! RATY! RATY! RATY!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE PEŁEN ZAKRES LECZENIA

ul. Mogińska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

802 PROCENT NORMY



Na rynku księgarskim ukazał się kolejny nowohucki tytuł. To starannie wydany album „802 procent normy. Pierwsze lata Nowej Huty” zawierający fotografie znanych dokumentalistów najmłodszej dzielnicy Krakowa, Henryka Makarewicza i Wiktora Pentala. Książka wydana przez Fundację Imago Mundi i wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda zawiera blisko 150 historycznych fotografii obu autorów. Znajdziemy w niej zdjęcia z lat pięćdziesiątych i sześćdziesiątych. Wśród nich fotografie dokumentujące budowę pierwszych nowohuckich osiedli, zdjęcia zawodów motocyklowych na stoku nowohuckich łąk z połowy lat pięćdziesiątych czy fotografie pokazujące kolejne etapy budowy nowohuckiego kombinatu metalurgicznego. Jest także sporo zdjęć obrazujących życie codzienne mieszkańców Nowej Huty. Wśród tych ostatnich szczególnie

zapadają w pamięć fotografie zimy na os. Ogrodowym, zdjęcie pary nowohuckich nowożeńców, sklepu motoryzacyjnego z rzędem motocykli na os. Szklane Domy, kobiety krzątające się przy typowym piecu kuchennym, jaki jeszcze w latach sześćdziesiątych można było oglądać w wielu nowohuckich kuchniach (na węgiel, ale z doczepioną z boku kuchenką gazową) czy zdjęcie charakterystycznego dylżansu pocztowego, jaki jeździł po Nowej Hucie w latach pięćdziesiątych. Album zamykają duże fotografie anonimowych robotników ze Zjednoczenia Budownictwa Mieszkaniowego, wykonane przez Wiktora Pentala w latach 1954–1955. Kim są autorzy prezentowanych w albumie fotografii? Urodzony w roku 1917 Henryk Makarewicz już nie żyje (zmarł w 1984 r.). Był fotografem i operatorem Polskiej Kroniki Filmowej. Dokumentował budowę

Nowej Huty od jej początków. Jak zauważają krytycy, perfekcyjny styl Makarewicza „przyrównać można do fotografii Henriego Cartier-Bressona: zawsze w sercu wydarzeń, czyhający na decydujący moment, kiedy wszystkie elementy kadru złożą się w idealną całość”. Drugi z autorów, urodzony w 1920 roku Wiktor Pental, nadal mieszka w Nowej Hucie. Był jej fotoreporterem, a zarazem budowniczym. Autorzy albumu jego fotografie przyrównali do dzieła Roberta Doisneau. Pental, podobnie jak Doisneau „skupia się na jednym temacie: całe jego dzieło fotograficzne dotyczy Nowej Huty, a w centrum zainteresowań pozostaje nieodmiennie człowiek”. Książka na pewno zainteresuje wszystkich miłośników Nowej Huty oraz jej niezwykle złożonej, a niekiedy dramatycznej historii.

(f)

Wydawnictwo Vis-à-vis/Etiuda poleca „802 procent normy”

UWAGA !!!!!!!!!!!!!!! PROMOCJA

Aby zakupić album „802 procent normy” w promocyjnej cenie 60 pln
wyslij wypełniony kupon na adres: Visavis ul. Traugutta 16B/9, 31-549 Kraków

Zamawiam album „802 procent normy”

Imię, nazwisko:

Adres:

Przesyłka płatna przy odbiorze 60 pln

Zamówienia telefoniczne: 0124235274, 606235938
www.etiuda.net



os. Słoneczne 31
Kraków 31-956, skr. poczt. 11
tel. 644-24-12, fax 644-10-62
e-mail: sekretariat@adrem.krakow.pl

P.P-U „ADREM” S.A. dział wspólnotom mieszkaniowym
oraz właścicielom nieruchomości
usługi w zakresie

**zarządzania
i administrowania
budynkami
oraz innymi
nieruchomościami**

PAPAK-OPAKOWANIA

**PAPIEROWE, TEKSTUROWE, FOLIOWE,
JEDNORAZOWE, OZDOBNIE**

Na imprezy oferujemy:
opakowania do tortów i ciast na wynos,
opakowania na galaretki, stelaże do tortów,
serwetki, świece, obrusy papierowe,
ozdoby sali, balony, środki czystości.



**ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI,
ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW**

ul. Makuszyńskiego 26a

tel. 6-433-433

www.opakowaniawkrakowie.pl

bezpłatne dostawy do sklepów i firm,
zawsze w dniu zamówienia
szeroki asortyment,
możliwa samobsługa
na 1100 m kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

Zabezpiecz swój balkon przed ptakami!

**ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM
SYSTEMIE „COPAL”**

Okna PCV

**P.H.U. O'MAR ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000**

**WESELA • BANKIETY
STUDNIÓWKI • STYPY**



www.domwedkarza.pl

**wynajem sali
na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA”
przy ul. Bulwarowej**

☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

JUNKERS VAILLANT

**NAPRAWY
KONSERWACJE**

✓ **ARISTON** ✓ **BERETTA**
✓ **TERMET** ✓ **DUVAL**

◆ **OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.**
(gazowe i elektryczne)
◆ **INSTALACJE SANITARNE i C.O.**
◆ **GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE**
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX”

648-46-19, 0502 587-520

os. Niepodległości 3 (obok Pizze Hut) **NAJNIŻSZE CENY**



**JUŻ OD
699 zł**

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Kombatantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

Agencja Reklamowa „Studio L” sp. j.
Rok zał. 1992

ZAPRASZA DO NOWEJ SIEDZIBY

Kraków - Nowa Huta, ul. K. Makuszyńskiego 17/1
tel./fax: (012) 423 57 76, 656 44 15, studio@l.pl

• BIURO OGŁOSZEŃ
• DRUKARNIA CYFROWA
• POLIGRAFIA
• GADŻETY I UPOMINKI
• REKLAMA ZEWNĘTRZNA www.studiol.com.pl

LEGALIZACJA WODOMIERZY

2-letnia gwarancja
5-letnia legalizacja

WSZELKIE NAPRAWY WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE - REGENERACJA

HURTOWA SPRZEDAŻ
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks tel. 642 14 38

AUTO Gaz
KAR GAZ

ul. Geodetów 18 B
31-764 Kraków
tel./fax 012 645 55 87
tel. kom. 0601 541 601
e-mail: kargaz@gmail.com

WULKANIZACJA WYWAŻANIE OPON

AUTORYZOWANY MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH

SPRZEDAŻ OPON NOWYCH I UŻYWANYCH **MECHANIKA POJAZDOWA**

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Jesteś w doskonałej formie, kipisz energią. To zapowiada ekspansję w całej pełni, zwłaszcza w środowisku zawodowym. Z powodzeniem będziesz forsował swoje pomysły i wygrywał konkursy.

BYK (21 IV-20 V). Dobry okres na zbieranie sił do zrealizowania dużego awansu w życiu publicznym. Teraz nudę i zniechęcenie trzeba przecześć, najlepiej w dobrym towarzystwie, które o dziwo, może Cię zainspirować do skutecznego działania.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Nie przejmujesz się zbyt niesprzyjającymi opiniami i ploteczkami.

Wszystko to uważasz za mało poważnie i zwykle obracasz w żart. Masz rację, to sposób na wyciszenie emocji.

RAK (22 VI-22 VII). Nie podajesz się przeciwnościom losu. Nawet grypa nie zdoła osłabić Twojego animuszu ani pokrzyżować planów. Gdy już dopnieś swego, pomyślisz jednak o dłuższym wypoczynku.

LEW (23 VII-22 VIII). Ostatnio za bardzo przejmujesz się drobiazgami, które tak naprawdę nie liczą się i w niczym Ci nie przeszkodzą. Uwierz we własne siły, bo przecież talentów, komu jak komu, ale Tobie nie brakuje.

PANNA (23 VIII-22 IX). Zadbaj o zdrowie. Najlepiej gdy zorganizujesz sobie kilkudniowy relaks pod ciepłą kołdrą i sięgniesz po jakąś ciekawą książkę. Może reportaże powiodą Cię w jakąś ekscytującą podróż.

WAGA (23 IX-22 X). Masz silne wsparcie ze strony bliskiej, życiowej osoby. Nie spadnie Ci włos z głowy, nawet gdyby Twoje sprawy prywatne wyglądały kiepsko. Ciesz się z takiego układu towarzyskiego i rodzinnego.

SKORPION (23 X-21 XI). Siły wyższe roztoczyły parasol ochronny nad Tobą. W takiej sytuacji, także w przypadku trudniejszych problemów znajdziesz dobre rozwiązanie. Twoje zdrowie też jest na dobrej drodze.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Chyba to najlepszy tydzień tego miesiąca. Wiele radości sprawią Ci drogie Twemu sercu osoby, przyja-

ciele. Zapewne też wpadniesz w wir kameralnych zabaw z dużym powodzeniem.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Jesteś osobą niezależną. Nie tak łatwo zmienić Twoją postawę słabymi argumentami. Cieszysz się dużym autorytetem w środowisku zawodowym i w rodzinie. Jest to powód do satysfakcji.

WODNIK (20 I-18 II). Teraz możesz skorzystać z tego, co udało Ci się wypracować w minionych miesiącach. Możesz również z szefem podjąć partnerską rozmowę i pertraktacje na temat przyszłego awansu zawodowego.

RYBY (19 II-20 III). Z bardzo dużą zręcznością pozalatasz swoje sprawy w urzędach. Będziesz teraz uważniej słuchany i poważniej traktowany. A potem możesz już spokojnie zaplanować urlop tej zimy.

SAMANTA

Icek przychodzi do rabina.

- Rabbi, mam straszny problem z moją żoną. Wszystkie pieniądze przepuszcza...

- To nie dawaj jej pieniędzy.

- Rabbi, tak będzie jeszcze gorzej, wtedy będzie cały dzień narzekać i lamentować...

- To dawaj jej tylko tyle pieniędzy, ile potrzebuje na codzienne sprawunki.

- Rabbi, ale ona wtedy wyda je na stroje, a dzieci głodne chodzić będą...

- To wiesz ty co, Icek? Przechrzeli się.

Icek pyta rabina zaskoczony:

- I to pomoże?

- Nie pomoże, ale będziesz zawracał głowę księdzu, a nie mnie.

Na rozprawę w sądzie stawiała się blondynka.

- Ile pozwana ma lat? - pyta sędzia.

- Chwileczkę, Wysoki Sądzie, muszę się zastanowić. Kiedy wychodziła z mężem, miałam 20 lat, a on miał 40. Teraz ona ma 70 lat, a ja jestem o połowę młodsza, to mam 35...

LASAGNE SZPINAKOWO-ŁOSOSIOWE

Składniki: 800 g szpinaku, 2 cebule, żąbek czosnku, łyżka oleju, sól, pieprz, 400 g filetu łosia, sok z cytryny, 40 g masła, 30 g maki, po 250 g mleka i śmietany, 2 żółtka, szczypta anyżu, 2 łyżeczki musztardy, 150 g mozzarelli, 200 g płatków lasagne, tłuszcz, koperek.

Cebulę i czosnek pokrój i podduś na oliwie. Dodaj szpinak i duś 5 min. Rybę skrop 1/2 soku z cytryny, dopraw. Mozzarellę pokrój. Rozgrzej masło, dodaj mąkę, mleko i śmietanę. Gotuj 10 min, mieszaj. Połącz z żółtkami. Nie gotuj. Dopraw solą, pieprzem, musztardą, anyżem, sokiem z cytryny. Natłuszc formę. Wylóż przeciśnięte lasagne, sos, filet, mozzarellę i szpinak. Piecz w temp. 200 st. C ok. 40 min. Podając, udekoruj koperkiem.



Restauracja „Kmita” w os. Piastów 24 B
wznawia organizowanie
**WESEL, PRZYJĘĆ,
BANKIETÓW.**
Tel. 604-050-055.

Sentencja tygodnia

Nulla tam odiosa narratio quam sui ipsius laus (łac.) – Nie ma tak nieznośnego opowiadania, jak chwalenie samego siebie.

§ Akta sprawy... Skrócone ferie

Bywa, że nagle musimy dokonać korekty planów, ze względu na nieprzewidziane okoliczności. Państwo T. postanowili ferie zimowe spędzić razem ze swym 10-letnim synem w Dolomitach. Zabrali narty i właśnie w trakcie zjazdów zastał ich telefon z Polski. Babcia informowała, że w nowohuckim mieszkaniu doszło do włamania i wyniesiono z niego wszystkie cenne przedmioty. W tym dwa profesjonalne zestawy komputerowe służące do realizacji projektów architektonicznych.

Po świętach i Nowym Roku, które państwo T., małżeństwo zajmujące się realizacją projektów architektonicznych i wystroju wnętrz, spędzili nader pracowicie, postanowili na ferie zimowe wyjechać na narty. Wykupili pobyt we włoskich Dolomitach i razem ze swym dzieckiem ruszyli na południe Europy. Szczęśliwie dotarli na miejsce, zakwaterowali się i przez pierwsze dwa dni korzystali z doskonałych warunków do białego szaleństwa. Niestety ten swobodny i rekreacyjny nastrój przerwał telefon od mamy Jacka T., która odwiedziła ich mieszkanie, aby podlać kwiaty. I z przerażeniem zohaczyła, że ktoś wylał zamek w mieszkaniu położonym na 11 piętrze jednego z wieżowców, zaadaptowanym z dawnej suzarni.

Już na pierwszy rzut oka było widać, że sprawcy wiedzieli, iż lokatorów nie ma. Zadanie ułatwiło im także to, że miesz-

kanie państwa T. znajdowało się jako jedyne na kondygnacji, gdzie nie dojeżdża już winda.

Mimo że do końca pobytu w górach zostało jeszcze kilka dni, architekci postanowili wracać. Powód był dość jasny, straty dotyczące skradzionego sprzętu audio-wideo oraz płyt i paru cennych przedmiotów były spore, jednak najbardziej dotkliwa dla obojga była kradzież dwóch dużych laptopów oraz specjalnych programów do wizualizacji projektów. A wartość samego sprzętu komputerowego przekraczała na pewno 20 tys. złotych.

Policja została o wszystkim zawiadomiona, a w trakcie składania zeznań już w Krakowie Anna T. przypomniała sobie, że kilka tygodni temu nagle odwiedziła ją koleżanka ze szkoły podstawowej, niewidziana od 20 lat. Twierdziła, że od kogoś dostała jej adres, chciała się poradzić w kwestii budowlanej. Zachowywała się jednak dość podejrzanie, dwa razy skorzystała z łazienki, potem czegoś długo szukała w powieszonym w przedpokoju swoim płaszczu. A następnie nagle wyszła, w zasadzie niespecjalnie interesując się tym, co na temat jej „problemu” ma do powiedzenia gospodyni.

W ten sposób dotarcie do potencjalnych sprawców włamania nie było już problemem. Okazało się, że jej dawna koleżanka poprzestała na edukacji na poziomie zawodowym, a następnie związała się z osobami z tzw. półświatka. I niejednemu raz współpracowała z nimi przy dokonywaniu włamań, robiąc rozpoznawanie, a potem stojąc na „czujce”. Tak też było i tym razem. U jej konkubenta znaleziono jeden z komputerów. Drugi trafił do pasera, ale na szczęście dla poszkodowanych architektów udało się go odzyskać. Zatrzymano trzy osoby podejrzane o przestępstwo: koleżankę pani T., jej konkubenta i jego brata, którzy wylamali drzwi i opróżnili mieszkanie z części wyposażenia. (mar)

SMREK **SKLEP DRZEWNY**
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42

- BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIIKOWE • DESKA BARLINECKA

PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl

SANTORINI RESTAURACJA HOTEL

BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

ZARZĄDZANIE I ADMINISTROWANIE
TOMASZ GREŃ

„NIERUCHOMOŚCI” ZARZĄDZANIE I ADMINISTROWANIE TOMASZ GREŃ

OBSŁUGA WSPÓLNOT MIESZKANIOWYCH

- dostęp 24h/dobę do rachunków i rozliczeń
- czytelne rozliczenia wspólnot i lokali
- obsługa prawna
- obsługa techniczna

www.grennieruchomosci.pl biuro@grennieruchomosci.pl

ul. Krasńskiego 13 p. 615 11-111 Kraków
tel./fax 012-422-62-98
tel. 012-423-27-74